大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千壹百七十三號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話三七二二三 編輯部電話三三九一一 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二號 電話：10972 11605 11790
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

人民日報號召全國討論憲草

迎接第一個憲法誕生

憲法草案總結了我國人民革命成果
肯定逐步建成社會主義社會的願望

【新華社北京十六日電】人民日報社論：在全國人民中廣泛地展開討論中華人民共和國憲法草案。全文如下：

用立法形式把人民已得到的利益肯定下來

中華人民共和國憲法草案的公佈是中國人民政治生活中的一個重大事件。

一九五三年一月十三日中央人民政府委員會第二十次會議通過的「關於召開全國人民代表大會及地方各級人民代表大會的決議」中，規定成立以毛澤東同志爲首的中華人民共和國憲法起草委員會，進行憲法起草工作。一九五四年三月二十三日毛澤東同志代表中國共產黨中央委員會提出「中華人民共和國憲法草案（初稿）」，經過憲法起草委員會周密的研究和討論，並組織各方面人士八千多人參加討論，至六月十一日順利地完成了憲法起草的工作。一九五四年六月十四日中央人民政府委員會第三十次會議決定把這個憲法草案公佈並在全民中討論，以便收集更廣泛的意見，再作修改，準備提交第一屆第一次全國人民代表大會審查。

憲法草案反映了我國人民革命和中華人民共和國成立以來所出現的偉大社會變革的實際情況，用立法的形式總結了我國人民的主要的鬥爭經驗和組織經驗，把我國人民革命的成果——人民已經得到的利益肯定下來，並且把我國人民要在我國逐步建成社會主義社會這一個共同的願望肯定下來。

共同綱領與憲法草案

中華人民共和國成立以來，中國人民政治協商會議共同綱領曾經起了臨時憲法的作用，實際生活證明了這個綱領的正確。憲法草案是以共同綱領爲基礎的。中華人民共和國憲法草案的序言寫道：「這個憲法以一九四九年的中國人民政治協商會議共同綱領爲基礎，又是共同綱領的發展。」共同綱領所規定的一些根本原則在憲法草案中被肯定下來了；同時，因爲實際生活已經向前發展了，憲法草案在社會制度和國家制度方面增加了許多新的規定，這主要地就是關於逐步建成社會主義社會和加強人民民主制度的一些新的具體的規定。

中華人民共和國憲法草案的序言一開頭就寫道：「中國人民經過一百多年的英勇奮鬥，終於在中國共產黨領導下，在一九四九年取得了反對帝國主義、封建主義和官僚資本主義的人民革命的偉大勝利，因而結束了長時期被壓迫、被奴役的歷史，建立了人民民主專政的中華人民共和國。中華人民共和國的人民民主制度，也就是新民主主義制度，保證我國能夠通過和平的道路消滅剝削和貧困，建成繁榮幸福的社會主義社會。」總綱第四條又規定：「中華人民共和國依靠國家機關和社會力量，通過社會主義工業化和社會主義改造，保證逐步消滅剝削制度，建立社會主義社會。」建設社會主義社會已經在憲法草案中成爲我們國家的法定的目標。中國人民的無數革命先烈，流血犧牲所追求的社會主義的偉大理想，正在逐步變成光輝的現實；憲法草案肯定了社會主義建設的日益高漲這個現實，而當這個憲法草案被正式通過之後，就會對於這個光輝的現實和它的偉大前途，起着積極的保證和促進的作用。一切愛國的人民對於這個偉大的現實和偉大的前途，該是怎樣歡欣鼓舞啊！

憲法草案的正確性，是在於它關於在我國建設社會主義社會的規定，不是依靠空洞的幻想，而是根據事實和按照切實的適當的可靠的道路。

實現社會主義的基礎

在我國實現社會主義的基礎是什麼呢？我們的國家是工人階級領導的以工農聯盟爲基礎的人民民主國家，這是實現社會主義的政治基礎；我們的國營經濟是全民所有制的經濟，這是實現社會主義的經濟基礎。我國工業產品在國民經濟中所佔的比重，已經由解放前百分之十左右增加到前年的百分之二十八；在現代化的工業中，一九五二年，社會主義性質的國營工業已經佔百分之五十點七；國營和合作社的商業在國內商品銷售總額中已經佔百分之五十以上；農業和手工業的合作社經濟在國民經濟生活中也佔很重要的地位，在一九五三年底全國有農業生產合作社一萬四千個，現在已經發展到九萬五千多個；資本主義的工商業正在逐步地走上國家資本主義的道路。廣大人民的政治、經濟和文化生活水平一天天在提高着；廣大人民渴望着社會主義的幸福生活。這些事實就是憲法草案規定爲建立社會主義社會而奮鬥的出發點。

但是，要建成社會主義社會，必須經過逐步過渡的步驟。所謂逐步過渡，這就是要依靠社會主義物質基礎的日益發展和日益壯大，同時是要依靠人民羣衆對於社會主義覺悟的日益提高。中華人民共和國憲法草案的序言寫道：「從中華人民共和國成立到社會主義社會建成，這是一個過渡時期。國家在過渡時期的總任務是逐步實現國家的社會主義工業化，逐步完成對農業、手工業和資本主義工商業的社會主義改造。」憲法草案總綱的許多條文在這一切方面作了完全合情合理的規定。

在我們的國家裏，一方面有了生產資料的國家所有制即全民所有制，也有了合作社所有制；另一方面還有個體勞動者所有制，也有資本家所有制。這就是說，社會主義的經濟與非社會主義的經濟現在是同時並存着的。這就是我國過渡時期的基本特點。根據這種實際狀況和我們國家發展的方向，憲法草案規定了全民所有制的社會主義經濟「是國民經濟中的領導力量和國家實現社會主義改造的物質基礎」；還規定了國家依照法律保護各種所有制的生產資料和其他財產的所有權，同時規定了國家鼓勵和指導資本主義工商業「轉變爲各種不同形式的國家資本主義經濟，逐步以全民所有制代替資本家所有制」；並規定了「國家禁止任何人利用私有財產破壞公共利益」。所有這些規定，將保證我國社會主義建設和社會主義改造事業的勝利完成，將保證我國人民走到沒有剝削的幸福的社會主義社會中去。

要保證逐步過渡到社會主義社會，還需要進一步發展我們國家的民主化，以加強國家機關和人民羣衆之間的聯繫，提高人民羣衆的政治積極性和勞動積極性。

保證全國人民眞正能夠當家作主

憲法草案總綱第二條規定：「中華人民共和國的一切權力屬於人民。人民行使權力的機關是全國人民代表大會和地方各級人民代表大會。」這就是說，我國人民的權力是由全國人民代表大會和地方各級人民代表大會來實現的。憲法草案總綱第二條又規定：「全國人民代表大會、地方各級人民代表大會和其他國家機關，一律實行民主集中制。」所謂民主集中制，就是說，第一，我國國家權力機關是由人民選舉產生的，並受選民或選舉單位的監督，選民或選舉單位依照法律有權撤換自己所選出的代表；第二，我國國家行政機關和法院及檢察機關都是由國家權力機關產生的，向國家權力機關負責和報告工作，並受國家權力機關的監督；我國中央和地方的各級行政機關乃是全國人民代表大會和地方各級人民代表大會的執行機關，國家權力機關對於由它所產生的一切國家機關的組成人員有權罷免；第三，民主集中制同時還包含中央的統一領導與地方的積極性創造性相結合，包含下級服從上級、地方服從中央的原則。憲法草案這些規定以及其他規定，保證了全國人民在國家生活中眞正能夠當家作主，保證了國家機關和它的工作人員能夠老老實實地爲人民服務。

要保證逐步過渡到社會主義社會，還需要國內各民族團結的進一步加強。

中華人民共和國成立以來，我國各民族已經團結成爲一個自由平等的民族大家庭。事實證明：只有在工人階級和它的先鋒隊共產黨領導下的國家，中華人民共和國，才能夠眞正解決國內的民族問題。憲法草案總綱第三條規定：「中華人民共和國是統一的多民族的國家」，「各民族一律平等」，「各少數民族聚居的地方實行區域自治」，等等。憲法草案第二章第五節還對於民族自治地方的自治機關作了專門的規定，並保證各民族更加團結，向前進步，將保證我國各民族團結的進一步加強。

憲法草案規定我國公民一律享受平等的權利，履行一定的義務。凡年滿十八歲的公民都有選舉權和被選舉權；一切公民都有言論、出版、集會、結社、遊行、示威的自由，有宗教信仰的自由；國家保證公民有向各級國家機關控訴任何違法失職的國家機關工作人員的權利，也有受教育的權利；勞動者有休息的權利，喪失勞動能力的勞動者還有獲得物質幫助的權利；婦女在政治、經濟、文化、社會和家庭的生活各方面享有同男子平等的權利；婚姻、家庭、母親和兒童都受到國家的保護。事實證明，在人民民主制度下，我國人民所享受的這些權利，將近五年以來的事實證明，正在逐步地擴大，今後一定還要隨着國家經濟建設事業的發展而不斷地擴大。

當然，在我們的國家裏，公民的權利和義務是不應該分開的。因此，憲法草案也規定了公民有遵守法律、愛護公共財產、納稅和服兵役等的義務。這些義務都是符合我國人民的切身利益的，是和公民享受的各種權利密切相關聯的。這一切權利和義務都是爲了鞏固和保衛我們的國家、爲了保證廣大人民的幸福生活、爲了實現社會主義建設和社會主義改造所必需的。

現在，中華人民共和國憲法草案已經公布在全國人民的面前了。這個憲法草案表現着我國人民民主主義建設和社會主義建設的新高漲。我國人民的憲法是任何資產階級國家用來壓迫和剝削人民的憲法所不能比擬的。我國人民的憲法是屬於社會主義類型的眞正民主的憲法。我們全國人民對於關係每個人自己的切身利益的國家根本大法，一定要積極地參加討論，提出意見，集中全國人民的智慧，使我國人民這個第一部憲法的草案修改得更加完善。以這個憲法爲武器，我們就一定能夠使我國建設社會主義的偉大事業，繼續不斷地取得勝利。

讓我們充滿信心進行討論

我們完全相信，我們國家過渡時期的總任務，如同憲法草案的序言中所指出的，依靠以中國共產黨爲領導的人民民主統一戰線，依靠國內各民族的友愛互助和團結，依靠我國和偉大的蘇聯、各人民民主國家、全世界愛好和平人民的友好團結，一定能夠勝利實現。國內和國外的一切反動勢力對於我們的建設事業所進行的陰謀破壞，一定要被我們勝利的鐵拳打得粉碎。

讓我們充滿信心地進行對憲法草案的全民討論，熱烈地準備迎接中國人民的第一個憲法的誕生吧！（編者按：文內標題均係本報編者所加）

關於印度支那問題 莫洛托夫再提重要建議

明確規定兩委會組成職權範圍等問題
進一步建議由印度任中立國委會主席
重要問題須一致同意次要問題用簡單多數表決法
中越兩國代表團表示支持並同意在會外進行商談

【新華社日內瓦十四日電】本社特派記者報道：九國代表團十四日舉行限制性會議，繼續討論印度支那問題。

據已獲得的消息說，蘇聯代表團在十四日的會議上作了重大的建設性的努力，謀求解決在過去兩週的會議中各方面的意見分歧，以期在關於履行停戰協定的監察問題上達成協議。蘇聯代表團提出了一個重要建議，對監督印度支那停戰的聯合委員會和中立國監察委員會的組成、職權範圍、一般規則以及國際保證等問題，作了明確而合理的規定。蘇聯代表團的建議如下：

一、聯合委員會（軍事停戰委員會）

組成：

一、聯合委員會（軍事停戰委員會）由雙方司令部同等數目的代表組成。聯合委員會首席委員應爲將級人員。聯合委員會設立由雙方同等人數組成的聯合視察小組（其數目由雙方議定）。

職權：

二、聯合委員會的職責爲監督停戰協定條款的履行。其中主要條款如下：

㈠監督雙方地區調整及武裝力量集結計劃的確切執行；

㈡監督同時、全面並完全的停火；

㈢協商解決各種有關任何違反停戰協定條款的問題。

三、聯合委員會與中立國委員會係平行並非隸屬的關係。兩委員會根據停戰協定規定的職權範圍分工合作，以保障停戰協定的有效實施。

二、中立國監察委員會

組成：

四、監察履行印度支那停戰協定條款的中立國監察委員會由……等國代表組成。

這裏所用「中立國家」一詞的定義，係指那些沒有武裝力量參加印度支那敵對行動的國家。

該委員會由上述各該中立國所指定的同等數目的代表組成。

該委員會設立由各中立國指定的同等數目的軍官組成的視察小組。

職權：

五、中立國委員會的職責是，對停戰協定各條款的執行進行觀察、監督、視察和調查。其主要條款如下：

㈠監察雙方根據停戰協定實施關於劃分軍事分界線和建立非軍事區的規定；

㈡監察爲調整地區而進行的部隊轉移工作；

㈢監察互相遣返戰俘和被拘平民的工作；

㈣根據聯合委員會雙方或者一方的要求，調查和審定非軍事區違反停戰協定的事件，並向雙方提出糾正建議；

㈤在印度支那各商定的海、陸、空口岸監督停止自印度支那境外運入一切新的武裝力量和軍事人員及各種武器、彈藥和軍事技術器材；

㈥爲了保證更有效地執行停戰協定，對該協定條款提供可能的修正和補充的建議。

中立國委員會通過駐在停戰協定所規定的各地點的視察小組執行它的職務。

一般規則：

六、監察履行停戰協定條款的中立國委員會在各委員的適當的同意下作出決定。

該委員會應將它的決定通知聯合委員會；聯合委員會據此採取適當的措施，或者交回中立國委員會進行重新審查。如果這種審查得不到結果，中立國委員會應即通知聯合委員會和保證國。

如果在審查某一有關履行停戰協定條款的問題時，中立國委員會內發生分歧，則整個委員會或其個別委員應將該調解的問題、包括委員會中各委員國的立場，報告聯合委員會和保證國。

如果聯合委員會雙方竟無法解決該問題上的分歧，則保證國應即採取適當措施以消除違反協定的事件或這種違反協定事件的威脅。

七、茲規定，對下列問題須在委員會中無分歧的情況下作出決定：

甲、與可能引起敵對行動之再起的違反協定條款的事件或產生違反協定的威脅（包括各方武裝力量對領土、領海及領空的侵犯）有關的問題；

乙、有關修正和補充停戰協定條款的問題。

八、對下列問題 可經簡單多數 表決作出決定：

甲、與本委員會執行其禁止自印度支那境外運入新的武裝部隊——陸軍、空軍、海軍，各種武器（裝配成的或拆散的），現成的彈藥，以及各種軍事技術器材這一類有關的問題；

乙、與調查聯合委員會或一方指稱違反停戰協定事件有關的問題；

丙、中立國委員會職權範圍內的其他問題。

在調解上述各項問題時，一旦票數各佔半數，即以主席一票決定。

九、中立國委員會對停戰協定規定的各地點以外的地方的調查，經與有關一方的司令官協議後即可立即進行。

十、中立國委員會根據本決議製訂它的工作細則。

三、國際保證

十一、日內瓦會議與會各國承擔對停戰協定履行的保證。

十二、當聯合委員會和中立國監察委員會無法採取適當措施，以消除在印度支那違反或威脅停戰協定的事件以及因此產生敵對行動之再起的威脅時，參加保證協定的各國應即召開會議進行協商，以採取保證履行協定的集體措施。

前已報告，在過去兩週中，會議一直討論中國代表團的六項建議中關於成立聯合委員會和監察履行停戰協定的中立國委員會的問題。討論的情況表明，與會各國都承認應該成立聯合委員會和中立國監察委員會。但是，在關於上述委員會的職權以及中立國委員會應通過什麼程序來作決定的問題上，在與會各國之間尚未達成必要的協議。

據悉，在十四日的會議上，蘇聯代表團認爲，聯合委員會應該具有這些職權的必要性，是根據停戰協定本身的性質而產生的。遵守協定，首先是雙方的任務。因此，他們應對協定的履行承擔主要責任。如果任何一方不去遵守這一協定的各項規定，那麼任何一個中立國委員會也不能保證協定的執行。

關於聯合委員會和中立國監察委員會的相互關係問題，蘇聯代表團指出：蘇聯代表團仍然主張，這些委員會應以最密切的方式在其工作上互相配合，但不應使一個委員會從屬於另一委員會的行動。否則，可能只會造成關於委員會之間關係的不必要的混亂，並對這些委員會完成其直接任務發生否定的影響。主張一個委員會必須隸屬於另一個委員會的含義就是：聯合委員會應按中立國監察委員會的命令行事。在這種情況下，以什麼作命令的後盾呢？用武力嗎？用軍隊嗎？這就是建議中立國監察委員會駐在印度支那若干軍隊，並對討論中的地區予以佔領，這是不符合恢復印度支那和平的宗旨的。

關於中立國監察委員會的成員問題和在該委員會內部如何採取決定的問題，會議在討論過程中遇到了最大的困難。蘇聯代表團指出：必須在決定委員會成員問題時不允許有片面性。不然的話，中立國委員會就不能設想作是考慮雙方利益而行動的公正機構。蘇聯代表團認爲，在中立國監察委員會如何作決定的問題上，必須考慮到委員會將審查各種重要的問題。在採取某些決定時，不允許有片面性，特別在那些在極大程度上涉及雙方利益的問題上，這一點尤爲重要。蘇聯代表團同意下述可能性，即在某些問題上委員會可以利用多數表決辦法採取決定。在這種情況下，規定了委員會主席的特別作用，即在委員會委員的票數平分的情況下，主席的一票具有決定意義。

蘇聯代表團在進一步說明這個問題時認爲，在蘇聯已提出的四個中立國名單中，第一名印度可以充當委員會的主席。（下轉第三版）

爲兩國僑民問題 中美昨續有接觸

會談一小時餘英代表未在場

【本報訊】據合衆社日內瓦消息，中華人民共和國和美國代表團人員十五日在日內瓦舉行了第三次接觸，就兩國僑民問題交換意見。

據說，會談時間共歷一小時多，英國代表第一次沒有在場。

朝鮮問題昨繼續開會 南日提出六點新方案

莫洛托夫與艾登會談四十分鐘

【路透社日內瓦十五日電】日內瓦會議關於朝鮮問題的第十五次全體大會，於十五日國際標準時間十四時後不久在國聯大廈舉行，由蘇聯外長莫洛托夫任主席。會場方面的消息說，今天（十五日）首批發言人的發言次序如下：朝鮮民主主義人民共和國外務相南日，蘇聯外長莫洛托夫，中華人民共和國外交部長周恩來。南日提出了六點新方案。

【新華社日內瓦十四日電】在日內瓦會議六月十四日的限制性會議中，九國代表團繼續討論恢復印度支那和平的問題。下次關於這一問題的限制性會議將在六月十六日舉行。

【合衆社日內瓦十五日電】蘇聯外長莫洛托夫於十五日上午通知英國外交大臣艾登，擬在當日與艾登舉行緊急會談。

這兩位外交部長在莫洛托夫所住的湖濱別墅談了四十分鐘。詳情還不能馬上獲悉。

中央人民政府委員會會議上 李濟深宋慶齡張瀾發言 無限興奮擁護憲法草案

李濟深說：毛主席親自領導和參加了憲法起草的工作；這將是我國有史以來的第一個憲法。憲草完全符合於全國人民的共同願望，同時也遠超過了歷史上許多仁人志士所追求的理想。

【新華社北京十五日電】李濟深在中央人民政府委員會討論中華人民共和國憲法草案的第三十次會議上的發言。全文如下：

今天中央人民政府委員會討論中華人民共和國憲法草案，這是我們國家的一件大事，我參加這個會議，感到萬分興奮和光榮。

這個憲法草案是由中共中央提出初稿，毛主席親自領導和參加了這個工作。經過政協全國委員會和各地方的詳細討論，充分地吸收了各方面代表人物的意見，公佈後還要在全國人民中展開廣泛討論，經全國人民代表大會通過，就要成爲我國有史以來的第一個憲法。從這一個憲法的產生過程，也說明了中國人民爲民主革命進行了長時期的鬥爭，終於在中國共產黨和毛主席的領導下，取得了徹底的勝利。由於這個勝利，中國人民才有可能建立人民民主的國家，實行普選的人民代表大會制度，制定人民自己的憲法。

憲法草案規定了我國是工人階級領導的、以工農聯盟爲基礎的人民民主國家。規定了由選民產生、受選民監督、立法權與行政權統一的人民代表大會制度，同時結合了我國的實際；它以共同綱領爲基礎，同時是共同綱領的發展。規定了公民的各種權利和逐步擴大物質保證的措施，從各方面爲實現國家過渡時期總任務提供了保證。這完全符合於全國人民的共同願望，同時也遠超過了歷史上許多仁人志士所追求的理想。它必將大大提高人民羣衆的積極性和創造性，把我國人民的民主生活更向前推進一步，使全國人民更加緊密地團結在毛主席和中國共產黨的周圍，把我國建設成爲一個偉大的社會主義國家。我對於憲法草案的全部內容，表示完全同意和衷心的擁護。

宋慶齡張瀾在發言中指出 中國人民力量不容輕視

憲法全面表示了這精神和力量
立憲行憲要求達六十年如今才有眞正民主憲法

【新華社北京十五日電】宋慶齡在中央人民政府委員會第三十次會議上的發言。全文如下：

毛主席在一九四零年所寫的「新民主主義的憲政」裏早就說過：「中國缺少的東西固然很多，但是主要的就是少了兩件東西：一件是獨立，一件是民主。」自從以工人階級爲領導、以工農聯盟爲基礎的中華人民共和國成立以來，我們就得到了獨立和民主。我們有共同綱領作爲共同奮鬥的目標。現在通過我們國家四年多的奮鬥，我們得到了豐富經驗來制定一個建成社會主義的憲法，這是空前的、偉大的、非常光榮的一件大事。我們這個憲法，將昭示全世界的人民——使他們知道我們國內是一個以中國共產黨爲領導的人民民主國家，各民族已經團結成爲一個自由平等的大家庭；使他們知道我們對外方針是爲世界和平和人類進步的崇高目的而努力。

是的，現在我們已經有了力量能夠通過和平的道路消滅一切剝削和貧困。而憲法更將保證把我們國家建成爲一個繁榮幸福的社會主義社會。當然，死抱住資本主義式憲法口談民主，而實際是欺騙羣衆的人們是不喜歡聽到我們的成就的，但事實勝於雄辯，我們的確站起來了。我們的代表團在日內瓦會議上不但提出了切實解決問題而拯救和平的方案，並且代表全亞洲人民的呼籲要求獨立和民主，使得美國帝國主義者的那些陰謀破壞已陷於孤立，國際局勢從而有新的扭轉了。現在全世界都體會到中國人民和亞洲其它各國人民的力量是不容輕視的。我們的憲法正是全面地表示了這樣的精神和力量。

憲法草案初稿在幾個月中，曾經過八千餘人的討論和修改，並將再經過全國人民的學習和討論。這是充分地發揚了民主制度。況且每一字句都經過千錘百鍊，每一條文都通過事實考驗，我們的憲法將成爲每一個公民自己的公約般的條文。

憲法草案中特別規定婦女在各方面享有同男子平等的權利，特別表示國家對於發展青年體力和智力的關懷，更說明勞動是每一公民的光榮，這些都是新中國的新事情。

……目前全中國人民將以勝利的心情來迎接這個憲法。

這是全中國人民引以爲榮的一件大喜事！

這是全亞洲的爭取民族獨立和自由的人民値得興奮羨慕的一件大喜事。

這是全世界愛好和平的人民將要歡欣鼓舞的一件大喜事。

這是我對於憲法起草的一種深切的感想。

【新華社北京十五日電】張瀾在中央人民政府委員會第三十次會議的發言。全文如下：

今天中央人民政府委員會要討論通過中華人民共和國第一個憲法草案，並加以公佈，我感到無限興奮。

中國人民要求立憲行憲，已經有五六十年了。但是從來不曾有過眞正民主的憲法。從滿清到國民黨反動政府，所謂憲法，都是由少數人欽定的，只是爲了鞏固反動政權，維護少數人利益，和大多數人民毫不相干。只有現在我們的憲法草案，才是眞正按照國家的需要、保證人民應享受的權利來制定的，是符合中國當前實際情況和全國人民共同願望的。這個憲法將要保證我們中華人民共和國通過和平的道路，逐步進入社會主義社會。憲法頒佈以後，將使國家機關和社會力量，徹底實施，使我們中華人民共和國永遠成爲統一、富強、繁榮的大國。這就是我國人民多年來流血奮鬥所尋求的目的，而由於中國共產黨和毛主席英明正確的領導，就要如願以償了。

何香凝陳嘉庚發言

何香凝說：對於憲草的精神內容、條文，一字一句，我完全擁護。並趁此機會，對親自領導憲法起草的毛主席，致以衷誠的崇高的敬意。陳嘉庚說：我相信，這個憲法草案公佈後，一千多萬華僑也會同我一樣高興和擁護的。

【新華社北京十五日電】何香凝在中央人民政府委員會第三十次會議上的發言。全文如下：

剛才我聽了憲法起草委員會的報告，感到非常興奮。對於憲法草案的精神、內容、條文，一字一句，我完全擁護。並趁此機會，對親自領導憲法起草的我們的偉大領袖毛主席，致以衷誠的崇高的敬意。

這個憲法是我們中華人民共和國的第一個憲法，我能有機會參加這次憲法的起草工作，深感光榮。對於憲法草案的內容，大家發表的意見已經很多了，我自己也發表過不少的意見，現在我再補充一點感想：

首先，目前國際形勢錯綜複雜，美帝國主義一貫進行陰謀活動，爲了保證我們國內的和平建設，爲了維護遠東與世界的和平，我們需要強有力的中央領導，因此，我以爲毛主席親自領導國務會議和國防委員會是非常必要的，這樣才能迅速及時處理國家大事，我並且希望毛主席能領導我們勝利完成三個五年計劃，建設社會主義，達到自由、平等、繁榮、富強的地位。

其次，在討論憲法序言的時候，我本來主張加添關於近百年來革命歷史一段，因序言不好太長，不合體例，我便放棄這一意見。因爲我曾追隨中山先生參加辛亥革命，孫先生對於推翻滿清的封建專制統治，是有一定的功績的，對於這一段歷史，我認爲有保存的價值。我個人覺得對於革命先烈有記錄他們的史實的責任，因此，我希望在編歷史教科書時，多寫一點這方面的革命事實。

最後，我希望全國人民，萬衆一心，來擁護這一憲法草案，努力宣傳解釋，並展開廣泛的熱烈的學習和討論。

【新華社北京十五日電】陳嘉庚在中央人民政府委員會第三十次會議上的發言。全文如下：

今天，中央人民政府委員會討論「中華人民共和國憲法草案」，我感到非常愉快，並衷心擁護。我相信：這個憲法草案公佈以後，在國外的一千多萬華僑也會同我一樣地高興與擁護的。因爲這個憲法是我國人民的憲法，是全國人民多年來的願望。當然，華僑中的個別反動分子會故意歪曲說：憲草中關於國外華僑只寫了一條，寫的太少了。他們反對我們的憲草是不奇怪的；因爲他們是反動分子。同時，也有極少數的人說：憲法草案中對於歸國華僑沒有什麼特殊規定。這種想法和說法是不對的。這個憲法草案是在毛主席親自領導下起草的，是吸收各方面人士參加經過長時期地討論和研究的。憲法草案的每一條每一句都是實實在在的，從頭到尾沒有一句空話，而且其中有許多事情是中華人民共和國已經做了的。憲法草案第九十八條說：「中華人民共和國保護國外華僑的正當的權利和利益。」我看有這麼一條就好，就够了。再多了不是做不到，就是不必要的。憲法草案中有這麼一條，對於國外華僑是很大的鼓舞。至於對已歸國的華僑的權利和利益，我看在憲法中不必作特別規定，因爲他們已回到家來了，已經可以同國內人民一樣地享受憲法草案所規定的權利和義務了，不應再要求其他特殊的東西。

四年半建設面貌一新
廣州逐步變為工業城市
去年工業總產值較前年增加約近五成
今年首季產值又較去年同期增長很多

【本報廣州十五日專訊】已經解放了四年半的廣州市，在中國共產黨和人民政府的領導下，正在逐步由消費性的城市改變為工業生產的城市。

廣州市在一九五四年要完成的建設任務，是在一九五三年獲得了成就的基礎上進行的。一九五三年是全市經濟普遍發展的一年。

廣州市在一九五四年工業計劃總產值要比去年提高百分之二二·一五。今年要完成四十七萬零一百五十八平方公尺面積的基本建設。要有重點發展一百個手工業的生產合作社。郊區農業生產要求水稻比去年增產百分之七、要在現有的基礎上於今多明年組織常年互助組六百個，發展農業生產合作社二百個，特別是組織蔬菜生產合作社，使入社農戶佔郊區農戶百分之十。

工業生產方面去年總產值較五二年增加百分之四五·一四，其中國營、地方國營、公私合營、合作社營較五二年增加百分之五二·三三，私營工業總產值（包括個體手工業）較五二年增加百分之四三·二六。今年第一季和去年同季比較，有了很大的增長，根據十四個廠的統計，今年第一季總產值完成計劃百分之一〇四·五九，較去年同季增長了百分之三五·〇一。

在工業建設與其他建築工程方面，去年完成了中南規定任務百分之一一九·九八，一些主要工程大都按計劃完成或超額完成了。

去年手工業生產合作社的發展，比五二年增加了三倍多，社員比五二年增加了一·五倍。郊區農業生產合作社今春試辦了十一個，現有常年互助組四五八個，臨時互助組八〇七個，信貸合作社九個。

去年由於工業總產值比五二年增長了將近五成，國家在工業基本建設與其他建築工程的投資是五二年的三倍以上，這就直接推動了廣州市的經濟生活進一步活躍，標誌着這方面的是全市社會商品流轉總額較五二年增加了百分之四八·五〇，是解放以來最高的水平，人民購買力也比五二年增加了百分之九·四四。

到處洋溢着興奮氣氛
廣州熱烈迎憲草
市民興高采烈爭先閱讀報紙
各界人士紛紛發表談話表示衷心擁護

【本報廣州十五日電話】廣州市人民，今天（十五日）以歡欣鼓舞的心情，迎接中華人民共和國憲法草案的公佈。今天早上，南方日報和廣州日報剛在市區各個售報的地方出現，就被市民買光了，到處都是興高采烈地爭先閱讀報紙。今天南方日報和廣州日報都以兩版的篇幅刊登了憲法草案全文和有關的消息。郵政局為了便利市民，出動了安裝了廣播器的售報車，這部汽車直到下午在馬路上出現的時候，還是被市民們包圍着要購買今天的報紙。新華書店發行科，全日不斷地接到各機關團體的電話，都是要預訂憲法草案的單行本。

全市各界人士都爲這一件大的事件發表談話，指出中華人民共和國憲法草案的公佈，標誌着中國人民民主生活的新階段，並號召各界人民熱烈討論和提出意見，切實了解它的內容和實質。

廣州市人民廣播電台，今天安排了關於憲法草案的廣播節目，下午一點開始，廣播憲法草案全文，晚上又廣播了李濟深、宋慶齡、張瀾等的講話。安裝在市區的公共播音筒，吸引了很多聽衆。

廣州市今天到處洋溢着興奮熱烈和愉快的氣氛，這是一個銘刻在人民心中的難忘的日子。

廣州市各界人士，今天對憲法草案的公佈，都發表了談話。

廣州市工會聯合會代主席區立民、廣州市郊區農民協會副主席楊左生、工商界人士林志澄、宗教界人士饒鳳沛、少數民族人士馬仁峯，發表了他們對憲法草案公佈的感想。

他們以興奮的心情表示對憲法草案的擁護，認爲它反映了全國人民爲建設繁榮幸福的社會主義社會的共同意志和願望，並號召各界人士以國家主人翁的態度，熱烈參加憲法草案的討論。

工會農會負責人
發表對憲草感想
表示要以搞好生產迎接憲草

廣州市工會聯合會代主席區立民說：「中華人民共和國憲法草案公佈了，這是全國人民政治生活中的大事，這個即將制定的憲法，是中國人民在中國共產黨的領導下，在反對帝國主義封建主義和官僚資本主義的人民革命鬥爭中取得勝利的總結，並且反映了國家在過渡時期的根本要求，它將會鼓舞全國人民，積極地爲實現國家社會主義工業化和國民經濟的社會主義改造的偉大事業而奮鬥。它反映了全國人民爲我國建設成爲一個繁榮幸福的社會主義社會的共同的意志和願望，廣州市的工人階級，都以無比的歡欣鼓舞的心情熱烈慶賀憲法草案的公佈。這個即將制定的憲法，是我國全體人民和一切國家機關必須遵守的。它將對鞏固我國工人階級領導的、以工農聯盟爲基礎的人民民主政權，推動我國社會主義建設事業，起着巨大作用。對全國各階層人民都有切身的關係，全市廣大職工羣衆，都應該以國家主人翁的態度，熱烈參加憲法草案的學習和討論，切實了解它的內容和實質，了解它和工人階級以及全國各階層人民的切身關係，並應該廣泛地展開宣傳，積極地提出對憲法草案的意見。」最後他號召全市工人保證完成今年的生產任務。通過對憲法的宣傳和討論，工人們定將會獲得很大的鼓舞。

廣州市郊區農民協會副主席楊左生說：「憲法草案公佈了，廣州市郊區全體農民，感到無限的喜悅，並熱烈表示擁護。憲法草案明確地規定了中華人民共和國是工人階級領導的、以工農聯盟爲基礎的人民民主國家，國家依照法律保護農民的土地所有權，和其他財產所有權，國家指導和幫助個體農民增加生產，並且鼓勵他們根據自願的原則，組織生產合作、供銷合作、和信用合作。所有這些與農民切身利益攸關的事情，都在憲法草案中固定下來，充分反映了廣大農民的共同願望，我們全體郊區農民，將積極參加憲法草案的討論，並積極提出意見。」最後他並表示：要以搞好生產、發展互助合作的實際行動，來擁護憲法草案的公佈。

工商界人士表示
應努力完成任務

廣州市工商界人士林志澄，對憲法草案公佈表示感想。他說：「正當我國進入第一個五年計劃經濟建設的第二年，全國人民正在積極努力地爲逐步實現國家的社會主義工業化、和國家對農業、手工業、和資本主義工商業的社會主義改造而奮鬥的時候，憲法草案的提出，是十分令人興奮的、值得我們歡欣鼓舞的一件大事。」

他感到憲法的公佈，是標誌着我國人民革命事業的一個新的勝利，憲法的制定，將更進一步地動員全國人民，一致努力，完成我國在過渡時期的總路線和總任務。林志澄說：「我深刻地體會到，我們工商業者，在過渡時期的責任，要努力完成應負的任務，我們的前途是光明的。」

宗教信仰自由
得到法律保障
宗教界人士表示珍視

宗教界人士饒鳳沛（基督教）說：「中華人民共和國憲法草案的公佈，是中國人民政治生活中的一件大事。我們廣州市全體基督教徒，對於憲法草案的公佈，表示無比的歡欣和興奮。解放幾年來，在共同綱領宗教信仰自由的保障下，廣州基督教充分享受了民主，廣州基督教徒團體，在人民的大家庭裏，過着宗教信仰自由的民主生活。現在憲法草案的公佈，規定了宗教信仰自由，得到法律上的保障，我們要好好學習，認識我們國家大法的精神和實質，珍視國家對我們宗教信仰自由的法律權利，作一個奉公守法愛國愛教的基督徒，用實際行動，來迎接我們國家的大法。」

少數民族平等權利
憲草有更具體規定
回族人士說將更快建立美好生活

少數民族人士馬仁峯（回族）說：「中華人民共和國憲法草案的公佈，給全國少數民族人民，帶來完全平等的權利和幸福生活的遠景。幾千年來我們少數民族，都受着壓迫、統治、和歧視，從來沒有一個朝代，有法律來保障我們少數民族人民權利的條文。國民黨反動派是漠視少數民族存在的，因而我們的風俗習慣、和宗教信仰，就到處受到歧視和汚辱，只有今天，我們少數民族人民平等的權利，才得到憲法的保障。憲法草案的公佈，更具體規定了少數民族的平等權利、自由權利，並且專節規定少數民族自治區自治權利，我們少數民族人民，有了憲法的保障，我們將會更迅速地建立我們的美好的生活。我們熱烈擁護憲法草案，並將繼續深入學習每一條文的精神，向廣大回族人民進行宣傳，並徵集對憲法草案的意見。」

憲法介紹的報告會
在華僑招待所舉行
千餘人參加均感興奮和感動

廣州市的歸國華僑，對於中華人民共和國憲法草案的公佈，非常重視。

廣東省人民政府華僑事務委員會，十五日上午，特地爲留住在廣州市的華僑僑眷僑生們，作憲法草案介紹的報告，並且預定了一千多份當天印有憲法草案的南方日報，分送給大家參考。

憲法介紹的報告會，在石牌歸國華僑招待所舉行，參加的有一千二百多人，他們聽過了介紹報告後，感到非常興奮和感動。印尼華僑曾樹漢說：「憲法是保障我國革命勝利果實的國家大法，這裏面照顧了每一個公民的利益，特別是對華僑方面的照顧。草案第九十八條，就明確規定了：『保護國外華僑的正當的權利和利益。』從這裏更加看到，祖國對待華僑真是無微不至了。」

最近剛從馬來亞回來升學的僑生陳桂璦，聽了憲法草案介紹後，地說出了對憲法草案的感想：「過去我們婦女在社會上政治上是沒有地位的，今天我們國家憲法是明白規定了婦女和男子有着同樣的政治地位，同時滿十八歲的青年，就可以獲得成年人同等的選舉與被選舉權，更證明了我們人民政治上的平等。」

聽過了憲法草案介紹報告後的部分僑眷代表，下午在廣州市僑聯華僑聯誼會舉行座談會。對憲法草案的公佈表示興奮，大家都熱烈發言，表達了對這件大喜事的感受。

熱烈迎接憲法草案
廈門組成討論委會
並決定在各區成立分會

【中國新聞社廈門十五日電】由各界人士三十三人組成的廈門市憲法草案討論委員會已在六月十二日成立。廈門市憲法草案討論委員會第一次會議決定在廈門市內各區、集美鎮、工會、廈門大學、中等學校、民主黨派和宗教界、醫務界、歸國華僑等各界人士中成立憲法草案討論委員會分會，集體負責組織和指導全市人民羣衆學習、討論憲法草案，並決定在憲法草案公佈後，採取多種多樣的方式，向全市人民羣衆進行宣傳，使全市人民羣衆了解憲法草案的內容和對自己的切身關係，並鼓勵他們對憲法草案提出有利的意見。

英國青年代表團抵京

應中華全國民主青年聯合會邀請來我國訪問和參觀的英國青年代表團，在六月七日抵達北京。照片爲該團全體團員下飛機後與歡迎者合影。

志願軍種菜萬餘畝
吃上了自種的蔬菜
白菜菠菜蘿蔔應有盡有
西紅柿與黃瓜也快成熟

【本報訊】新華社平壤十四日電：中國人民志願軍各機關、部隊的幹部、戰士已普遍吃上了自己種的蔬菜。五月以來，鮮嫩的小白菜、菠菜和胡蘿蔔等蔬菜，已成爲許多單位每餐必有的副食品。再過兩個星期，許多單位又可以吃到第一批自種的黃瓜和西紅柿了。

志願軍各部隊今年春天種菜的面積都比往年大，蔬菜的種類也比往年多。據不完全統計，志願軍後方勤務部領導機關和所屬部隊，今春就種了一萬六千二百八十一畝菜。志願軍某部電話連種的蔬菜就有白菜、菠菜、芹菜、茄子等十多種。駐守在老禿山地區的志願軍某營從五月中旬到月底，在他們開墾的六十多畝菜地裏，收穫了六千三百多斤新鮮蔬菜。

廣州擴展中小學
新建擴建三十六間
全部完成後可增容萬餘學生

【本報廣州十四日專訊】廣州市人民政府教育局今年撥款二百七十三億多元用以新建或擴建中、小學校三十六間，全部基建工程完成後，約可增容一萬三千多名學生。

今年，廣州市各學校的基建工程很多，工程費約爲去年的兩倍半。計劃在黃華村建一所規模宏大的第二十一中學，第一期工程要在今年完成，有鋼筋混凝土結構的三層大樓一座，有容納一千五百人的大禮堂及學生宿舍、教工宿舍等。擴建的第十六中學也要興建鋼筋混合結構三層大樓的課室一座，第十二中學也計劃在環境幽美的南岸建新校舍。小學新建的有水上第七、第八小學，兩間新校建成後將可收容九百多名水上兒童，郊區黃埔也在建新校。

目前，各校的基建工程已先後動工，全市各校基建工程預計在十月底可完工。

英國青年代表團抵京後
正與各界進行廣泛接觸
訪問神學院並分到各教堂做禮拜望彌撒
參觀喇嘛廟各工地及各大學名勝古蹟

【新華社北京十四日電】北京中華基督教女青年會和北京中華基督教青年會在十四日晚聯合舉行茶會，招待英國青年代表團團長及部分代表。這是英國青年代表團連日來在北京和宗教界進行多次接觸中的一次。在茶會上，代表團的代表們和北京中華基督教女青年會會長[illegible]、總幹事陳文潤及各部門負責人，北京中華基督教青年會董事長黃浩、總幹事高尚仁、副總幹事李侯宇允及各部門負責人，就有關宗教方面的一些問題及中英兩國基督教青年在爲和平事業而努力的情況，進行了交談。

英國青年代表團在十二日曾訪問了燕京協和神學院，並和神學院負責人王梓仲、趙復三等舉行座談。十三日，代表團中的九位代表曾分別到基督教的三個教堂、天主教的教堂及「救世軍」的教堂做禮拜和望彌撒；接着就分別和各教堂的牧師、教友進行座談。在此以前，他們還參觀了北京著名的喇嘛廟宇——雍和宮。他們對新中國的宗教信仰自由都感到很大興趣。

此外，代表團還訪問了清華大學、北京大學、北京師範大學附屬女子中學，參觀了北京圖書館、故宮、鋼技術革新展覽會、西郊文教區及各個工地，遊覽了天壇、北海公園、頤和園等名勝古蹟，並先後和一些青年羣衆團體及一些大、中學校的學生們舉行多次聯歡。

老樹婆娑　鮮花映襯
莞城鎮新建汽車站
有候車室停車場等建築

【本報東莞十一日專訊】在東莞公路交通中心——莞城鎮出現了一座新建的汽車站，車站附近老樹婆娑，鳳凰樹上開滿了鮮紅的花，車站裏，左邊是候車室，排列整齊的候車座位，緊連着候車室的是售票處和二層樓的辦公室。候車室的前面一片停車場，左邊停放着油漆一新的和抹得乾乾淨淨的汽車。這就是公私合營東莞行車公司新建的、面積二百五十市井的汽車站。

東莞行車公司是莞樟、龍太、莞工等三家私營行車公司於今年二月合併改爲公私合營的，在合營後短短的幾個月裏，出現了不少新的氣象。

公私合營後，大大地鼓舞了工人的勞動熱情，他們在短短的二十六天裏，克服了器材和工具缺乏的困難，將一輛已經斷了大樑的客車修配好，於「五一」節投入生產。第二輛修配好的客車已經於「六一」投入生產。現在正在修配又一輛汽車，準備在「七一」前修好，第四輛汽車要在國慶節前修好。

公私合營東莞行車公司的經營管理有了改善，建立了各種制度，如建立安全責任制，保證行車安全。公私合營前貨車的空運率很高，現在採取兩地對運，加速城鄉物資交流，降低運輸成本。

東莞行車公司現在有十五輛客車和六輛貨車，行駛莞城石龍、莞城太平、莞城樟木頭、樟木頭清溪間，客運比公私合營前增加了一成，貨運增加三成左右。

羊城短簡

北京團扇　花紋美麗
有獎儲蓄　零存整取

★天氣熱，需要扇了。北京運來了一種用麥稈編織成的團扇。扇面上，那光滑的幼幼的麥稈織成紅、黃、白相間的浮凸的花紋——鳥兒的，花枝的，星的和字樣的花紋。這些團扇美觀，輕便且耐用。

★火紅的荔枝陸續上市，還「妃子笑」之後，新出「糯米糍」」還雨天也和愛好者見面了。早熟的甜黃皮亦開始在市面上露臉。每斤售四千元。

★在長堤的人民銀行流動儲蓄服務組裏，經常看見不少水上居民在存款，他們對於零存整取、有獎儲蓄的辦法，感到很有興趣，他們說：「一兩萬元都可以存在銀行裏，又可以節約，又能希望中獎，眞是功在國家、利在自己！」

東莞行車公司合營後業務發展

中山供應夏收農具
比去年將增倍餘

【本報中山十二日專訊】在夏收季節即將到來的時候，中山縣供銷合作社系統已爲組織、供應夏收農具而忙碌了。估計今年主要農具的供應，將比去年增多一倍以上。

五月中旬，各區供銷合作社開始由縣社調撥農具下鄉。十四區合作社調去的穀圍（圍穀用）已達一千丈，五區九百丈，三區三百對，三區調去穀篸八百個。六月份以來，調貨情況已更爲頻繁了。

目前，各社購收農具的顧客已日益增加，合作社除了門市出售，並組織了流動供應隊下鄉供應。

應邀參加保國夏令營
我少先代表隊出國
一行十五人均係各地優秀學生

【新華社北京十四日電】應保加利亞人民共和國的邀請，中國少年先鋒隊參加保加利亞少年先鋒隊夏令營代表隊十五人，已在十三日由北京乘火車經莫斯科前往保加利亞。中國新民主主義青年團負責人和北京市的少年先鋒隊代表會往車站歡送他們，保加利亞人民共和國駐我國大使館人員也到車站歡送。

這些少年代表們是來自北京、上海、天津、撫順、本溪等地，都是各地學校的優秀學生。他們在離開本地時，很多少年、兒童都紛紛把最心愛的禮物交給他們，請他們轉送給保加利亞的小朋友。

他們還準備了很多精采節目，如「早操舞」、「打盅盤」、「秋歌舞」及保加利亞少年先鋒隊歌曲等。從毛主席故鄉「韶山學校」來的一位代表準備給保加利亞小朋友講毛主席少年時代的故事。一位朝鮮族的代表準備表演優美的朝鮮族舞蹈。還有來自天津市的一位代表準備把自己作的詩，朗誦給保加利亞小朋友聽。很多代表都準備向保加利亞小朋友介紹我國建設情形。

這次是中國少年先鋒隊代表第二次去保加利亞；這將使中保兩國少年間的友誼更加親密起來。

重慶雜技團四十五人應邀赴德

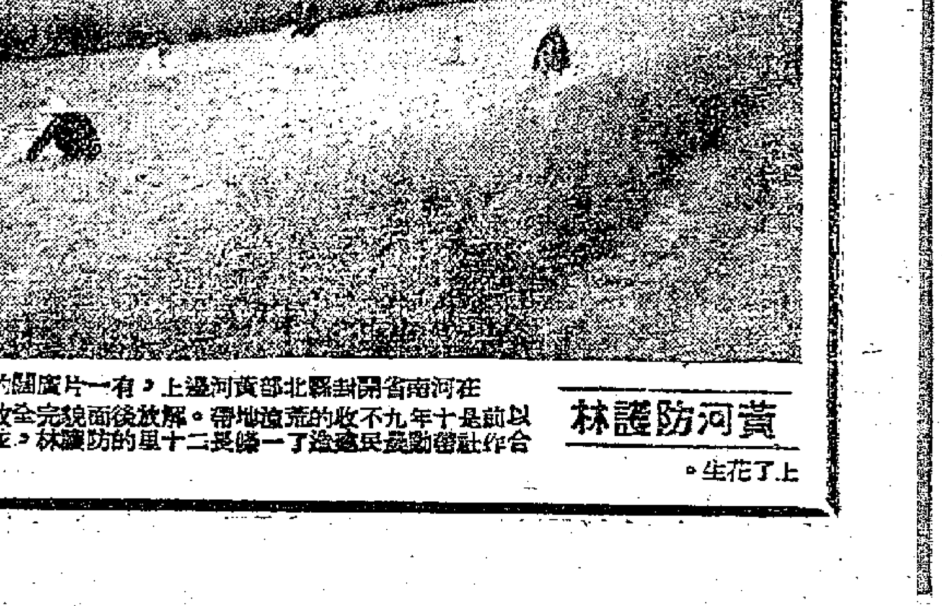
【新華社北京十四日電】根據中德文化合作協定一九五四年執行計劃，應邀訪問德意志民主共和國的中國重慶雜技藝術團全體人員四十五人，由團長朱明、副團長虞耀武率領，已在六月十三日乘火車離京，前往柏林。中國重慶雜技藝術團將在德意志民主共和國各城市作巡迴演出。

農業生產合作社
三水最近增一倍
夏收後將共有三成農戶參加

【本報三水九日專訊】今年夏收前後，三水縣的農業互助合作運動，將有更大的發展。一區的佈心村、二區的流房崗村、三區新旗鄉新村、四區白泥鄉東坪村和六、五區的先覺院村都將分別成立農業生產合作社，這是繼今春已建立農業生產合作社的楊梅鄉和新旗鄉大旗頭村之後，第二批組織起來的農業生產合作社。夏收前後，全縣參加農業互助合作組織的農戶，將達到全縣農戶總數百分之三十，比春耕期間，將增加一倍多。

三水縣的互助合作組織在春耕中都顯示了組織起來的優越性：工夫做得快，做得好，能夠把節省下來的剩餘的勞動力用來進行改良耕作條件，開荒、積肥及精耕細作，許多互助組並推行了各種先進耕作方法，種下的禾一般都比單幹農民的生長得好。這些互助合作組織還在各地的農業生產中起了推動作用，楊梅鄉農民在農業生產合作社和互助組推動影響下，曾展開羣衆性的快速快耕運動，在九天時間內，把全鄉三千三百多畝農田基本插完。

互助組和農業生產合作社在春耕期間所顯示出來的優越性，使許多單幹農民深切感覺組織起來的好處，紛紛要求參加互助組。



黃河防護林

河南省開封縣北部黃河邊上，有一片廣闊的黃河灘。以前是十年九不收的荒涼地帶。解放後面貌已完全改變。當地合作社發動農民造了一條長二十里的防護林，並在林內種上了花生。

石岐興建大造船廠
專門製造深水作業漁船
工程預計下月底可竣工

【本報中山十一日專訊】廣東省石岐市正在興建一間規模頗大的、專門製造深水作業漁船的造船廠。基本建設工程已於五月下旬開始，預計將於七月底竣工。全廠共有十二個車間，包括裝造車間、打鐵車間、動力鋸木車間和油灰車間等。此外，並將建築職工宿舍和辦公室。

在基建工程緊張地進行着的同時，造船的主要原料——山松木、樟木、梁木、杉木等已由各產地源源運來；技術工人也組織好了，可以保證該廠於八月初正式投入生產。該廠將根據經濟、堅固的原則製造大量適宜南海漁民需用的深水作業漁船。

由於漁業的逐漸發展和漁民購船可得到政府貸款扶助，在造船廠尚在進行基本建設的時候，漁民們便紛紛提出了購船計劃。初步統計，漁民們目前的購船計劃已超過該廠今年所能生產的數量。爲了供應漁業發展的需要，今後該廠將不斷進行擴建，預計明年的生產能力即可較今年提高一倍。

紫金農村
裝抽水機

【紫金十日專訊】紫金八區烏坭塘村農民，聽到政府要運抽水機前來，都興高采烈地積極動手修好水利。五月二十七日一早，便出動了五十四人到十三里遠的古竹鎮抬抽水機，又得到平潭村農民的幫助，才將四千多斤重的抽水機抬到村裏來，全村農民爭相出來觀看。當晚，婦女鄧英、鑼瑞等燃着竹柴火來看抽水機。婦女賴庚娘感動地說：「有了共產黨，今天才能看到抽水機來灌田。」

（上接第一版）

蘇聯代表團在提出上述建議時指出，蘇聯代表團在提出建議時曾考慮到其他會議參加者在討論監察履行停戰協定問題時所作的聲明。蘇聯代表團認爲，這一建議將有助於我們在這一重要問題上達成協議。這將首先促成在其他涉及恢復印度支那和平的問題上達成協議。

據悉，蘇聯代表團的建議得到了中華人民共和國代表團和越南民主共和國代表團的完全支持。

中國代表團在今天的會議上指出，在最近幾次大會中，某些代表團對於各方意見中的相同點不感興趣，對於許多差異點卻儘量加以擴大，以致很難接近，甚至有意造成一些人爲的僵局，爲某種企圖製造藉口。中國代表團表示仍願繼續努力，尋求方法，克服困難，以便能儘快達成協議。

中國代表團支持蘇聯代表團的建議，認爲這個建議是公平的、合理的、能夠解決實際問題的。中國代表團並表示不反對在會外根據蘇聯代表團的建議就中立國監察委員會的成員問題進行商談，以求獲得解決。

關於聯合委員會和中立國監察委員會的關係問題，中國代表團認爲，印度支那停戰基本上應該依靠雙方的誠意，如果抹煞由雙方司令部代表組成的聯合委員會的積極作用，就是對交戰雙方要求停戰的誠意表示不信任。應當通過劃分兩個委員會的職權範圍來克服在這兩個委員會的關係上的分歧。蘇聯代表團的建議中已經對兩個委員會的職權範圍規定得很清楚。聯合委員會和中立國監察委員會應該是平行的而不是隸屬的關係。美國代表團的論據是站不住的，它既然承認交戰雙方對於停戰誠意的必要性，就無法否認聯合委員會對停戰將起的主要的作用。

關於一致協議的原則和多數表決的方法問題，中國代表團認爲，蘇聯代表團的建議將一致協議的原則和多數表決的方法加以適當劃分和配合，因而提供了一個最能達成協議的基礎。本會議應當接受蘇聯代表團的建議作爲討論的基礎，以便就停戰的監察和國際保證問題迅速達成協議。

越南民主共和國代表團在宣佈贊成蘇聯代表團的建議時，證明聯合委員會和中立國監察委員會的關係應當是平行的，而不是前者隸屬於後者。越南民主共和國代表團認爲，只有聯合委員會才完全具備順利執行停戰協定的必要條件。

會議上會有人認爲印度支那交戰雙方打了八年仗，很難有效地執行停戰協定。越南民主共和國代表團指出，八年前法越雙方簽訂初步協定和臨時協定時，法方還自認爲是強者，企圖用武力征服越南。但自那時以後，在八年的戰爭中，許多人已得到了教訓。今天在印度支那作戰的法國遠征軍的廣大軍官和士兵們，希望並要求和平，因爲他們了解戰爭對他們的國家毫無益處；而且他們認爲，當和平有機會在光榮的條件下獲得時而不去獲得就是錯誤。越南民主共和國代表團相信，一旦停戰協定締結，法國遠征軍的廣大軍官和士兵是願意執行的。至於越南民主共和國方面，它一貫要求和平。它將真誠地嚴格地履行停戰協定的所有條款。

蘇聯代表團的建議和中華人民共和國及越南民主共和國的代表團的意見，提供了解決過去兩週中的分歧並迅速達成協議的途徑。只要不是存心破壞會議，沒有任何理由不採納蘇聯代表團的建議。然而，據已獲得的消息說，以美國爲首的某些西方國家的代表們，對於達成協議並不感到興趣。美國代表還沒有認真研究蘇聯代表團的建議，就急忙採取了抹煞一切的態度。美國代表竟把蘇聯建議中關於中立國監察委員會的表決程序的合理的劃分，說成是把問題複雜化。作爲會議主席之一的英國代表，並沒有表示他將根據蘇聯代表團的建設性的建議而致力於達成協議，反而懷疑繼續討論是否得策，並且說可以考慮休會一個時期。此間觀察家明顯地看到，以美國爲首的某些西方國家代表團有意製造人爲的障礙，阻撓達成任何協議。

據悉，在十四日的會議上，有些代表提到高棉和寮國的問題。越南民主共和國、中國和蘇聯的代表團表示不反對在以後的會議上討論這兩個國家的問題，但希望這並不阻撓對目前問題的討論。

莫洛托夫再提具體建議
中越兩代表團表示支持

聯合國經濟年報承認
中國工業迅速發展
糧產提高工業品也增產
西方國家經濟危機重重

【路透社紐約十四日電】據十四日發表的聯合國經濟年報中說：在去年一年中，蘇聯和東歐國家加緊發展大工業。這份世界經濟年報說：西方國家經濟中的若干改善不過是暫時性的現象，並不能保證各主要國家保持全面的就業。

報告說：自一九五〇年以來，中國的工業生產已迅速發展起來。同時，中國已決定把農村的剩餘勞動力吸收到工廠中去，以增加消費品的生產。許多貨物的供應已有了增加。

在一九五三年，一些主要倚靠原料出口的經濟落後的國家，其國內的經濟並沒有獲得與先進國家一樣的發展，相反的，它們之間有許多發生經濟衰退及投資減少的跡象。

一九五三年，在英國、美國、西歐和英聯邦國家的經濟中存在着這樣的問題，即經濟衰退何時停止，以及如何防止經濟危機由一個國家傳播到其他國家去。美國最近削減了進口。如果一個主要貿易國家的進口繼續下降的話，無疑將會給其他國家造成嚴重的困難——包括工人就業和支付決算兩方面。而經濟落後的國家在這方面的困難將更爲嚴重。

報告說：一九五〇年到一九五三年是中國經濟恢復的時期。在這段期間中，中國的工業有了迅速的發展，糧食的供應也有了增加。中國決定增加紡織工業的投資，並把農村剩餘勞動力吸收到工廠中去，以增加消費品的生產。各私營企業正在逐步地轉變爲公私合營，或者完全根據政府的合同而生產。農業的增產是因爲增低水利和增加肥田料的供應。同時，農業機器的供應也已增加，農民們組織了農業生產合作社。

報告說：在一九五三年，日本的稻米歉收，某些工業則因軍費增加和在東南亞整軍備方面的需求增加而有了發展。印尼和菲律賓因糧食生產增加而增加了輸入品，但是巴基斯坦的情形相反。在一九五三年，出口大米的緬甸和泰國的糧價都已下降。

日內瓦會議進入第八週
法內閣垮台打亂美計劃
美原安排好日程表中斷日內瓦會議
中蘇朝越認爲會議沒有理由不進展

【新華社日內瓦十四日電】本社特派記者報道：日內瓦會議在十四日進入了第八週。從各方面的情況看來，會議正面臨嚴重的關頭。悲觀的論調正急速地從萊蒙湖畔的羅尼飯店（美國代表團總部）散佈出去，傳染許多西方國家的人士，包括某些英國人士在內。但是參加會議的蘇、中、朝、越四國代表團認爲，沒有理由會議不向前進展，沒有任何困難是不可以克服的，只要有關方面具有達成協議的真誠願望，愛好和平的力量要求日內瓦會議只許成功不許失敗。

上週有兩件顯著的事情影響着日內瓦會議的發展。其一是美國決定破裂關於朝鮮問題的討論，美國代表團人士曾毫不掩飾他們希望十一日的會議是朝鮮問題的討論的「葬禮」。其二是拉尼埃內閣倒台，這就使印度支那問題當事國之一的法國的代表團處於不能有所作爲的無權地位。

在十一日的討論朝鮮問題的會議上，被美國推到前台來的一些西方吹鼓手，的確爲朝鮮問題的解決奏了哀樂；有些人甚至以把這個問題交給聯合國處理來威脅。但是他們畢竟害怕世界輿論的譴責，害怕承擔破裂談判的責任，未敢把朝鮮問題的討論「埋葬」起來。甚至連美國代表也不敢拋頭露面來主持這個「葬禮」。

拉尼埃內閣的倒台，原是日內瓦會議發展的不可免的結果。法國代表團追隨美國的繼續和擴大印度支那戰爭的政策，七個星期來玩弄着兩面手法，到頭來終於完全暴露了。那些原來爲了日內瓦會議而勉強同意保留拉尼埃內閣的法國政界人士，終於看清楚：爲了日內瓦會議，只有推翻拉尼埃內閣。拉尼埃內閣的倒台，提供了多少改變法國的兩面政策和被動應付的態度的可能性，雖然沒有人可以設想法國的政策會有迅速的一百八十度的轉變。

破裂日內瓦會議計劃
杜勒斯進行得不順利
——西方的觀察家也有如此意見

這種局勢的發展，按理說應該增加對日內瓦會議的信心，應該作進一步的努力以消除現有分歧，如果真的希望達成協議的話。但是華盛頓當局的意圖却完全與此相反。據此間的西方高級官員透露，杜勒斯在幾天前曾告訴史密斯，他希望看到日內瓦會議迅速結束。美國已安排好它的日程表，由侵朝十六國發表一個共同宣言，破裂朝鮮問題的談判，在這個星期日開聯合國安全理事會，討論泰國的建議，使美國干涉印度支那問題獲得聯合國的「道義批准」，由聯合國代替日內瓦會議。這是美國的路線。杜勒斯已從演說旅行中連夜趕回華盛頓，研究由法國問題所引起的局勢的變化。華盛頓方面斷然十分耽心，拉尼埃的倒台使美國破裂日內瓦會議的日程表有完全被打亂的危險。

在過去兩天中，朝鮮問題的十九國會議和印度支那問題的九國會議都沒有舉行，但是會外的接觸都十分頻繁。莫洛托夫外長已和艾登會談了三次。在多次會談之後，艾登又去找史密斯和龐維頭。這些會談的結果如何，現在還不清楚。但直至十四日中午，又決定下午舉行九國會議。

十四日的「新聞大廈」中傳說紛紛。和西方國家代表團有密切關係的西方記者，誰也不能證實這個或那個傳說。但是有一點是十分清楚的，這就是美國代表團人士表現了焦急和不安。他們覺得在法國閣潮期間法國代表團即使不能對達成協議有所作爲，但也不可能同意破裂會議，西方的觀察家也認爲，杜勒斯破裂日內瓦會議的計劃進行得並不順利。

第八週的日內瓦會議面臨着日益加緊的美國破裂日內瓦會議的陰謀。世界和平力量的任務在於粉碎美國這個陰謀，使在這第八週舉行的不是華盛頓所期望的日內瓦會議的「葬禮」，而是美國破裂日內瓦會議陰謀的葬禮。

法共發表政策聲明
主張迅速實現停火
支持能締造和平的政府措施

【新華社北京十四日電】據塔斯社巴黎訊：由於拉尼埃政府已經辭職，法國總統戈蒂十三日會見各方磋商。他首先和國民議會議長勒特羅凱、共和國參議院議長孟納維與國民議會榮譽議長愛德華·赫里歐進行了商談。隨後他接見了社會黨議會黨團代表團，和以議會黨團副主席瓦爾德克·羅歇爲首的法國共產黨代表團。伴隨接見的有共和國參議院共產黨議會黨團主席喬治·馬拉納和共和國參議院議員瓦爾德克·盧伊茨。

據「人道報」報道，共產黨議會黨團代表在和戈蒂商談時發表了一項聲明。這項聲明類似法國共產黨六月十二日的聲明。「人道報」十三日刊載了法國共產黨十二日的聲明。

聲明說：「國民議會以三百零六票對二百九十三票表示對政府不信任。政府危機反映出了：法國人民對於繼續反對印度支那人民的不正義的戰爭日益憤慨。

「政府危機同時說明了，人民不贊同執行和國家利益相違背的政策，這個政策使國家承受了馬歇爾計劃、北大西洋公約的致命的後果，而我們黨自始就反對這個計劃和公約。

「最近政府對印度支那的措施如提前徵兵，是典型的軍事措施。拉尼埃和皮杜爾正加強壓力，以求批准波恩和巴黎條約。他們加緊使法國一天比一天更從屬於美國億萬富翁。他們的垮台就是和平力量的成功。

「擺脫正受到人民反對的政策的人們，現在仍在確認執行任何其他的政策是不可能的。他們企圖繼續執行他們那些政策，他們企圖成立一個和過去政府很少不同的政府，這個政府會委託人民共和黨人來執行法國的外交政策，而人民共和黨是一個拒絕擁護法國民族利益的黨派，是一個出賣法國利益的黨派。

「人民的切身利益要求恰恰相反，它要求執行新的政策和成立新的政府。

「既然最近有可能執行其他的政策，在這種情況下，法國共產黨表示願意支持一個主張立刻『停火』和締造和平的政府的措施。

「法國共產黨號召共產黨和社會黨的工人們、全體勞動人民和全體法國愛國者，一致聯合行動起來，表示決心使保證法國的民族獨立與和平的政策獲得勝利。」

紅河三角洲有接觸
法軍連續受殲
六天中折兵二百和一營大部

【新華社北京十四日電】據越南通訊社訊：六月三日到八日，越南人民軍在北越的興安、寧平、建安等省的游擊戰鬥中，殲滅敵軍二百多名和一個營的大部。

八日，人民軍在興安地區襲擊敵人一個營，除逃跑八十人外，全部被殲。

同一天，人民軍在距寧平省城二公里處拔除敵軍據點力淳，殲敵六十名，並繳獲很多軍用品。這個據點是敵佔區的五、六個重要據點之一。

七日，人民軍在河內以東十五公里的地方殲滅屬於法軍機動部隊的敵軍一百名。這支法軍機動部隊是用來對付紅河三角洲日益活躍的游擊戰和準備向北寧省順城縣發動「掃蕩」的。

六月三日到六日，人民軍在建安省永保迫使敵軍撤退一個據點，在寧平省省會寧平東南拔除一個敵軍據點，殲滅敵軍近一百名。

法青年反對徵兵
不願去印度支那送死
法現役士兵也要求停戰

【新華社北京十四日電】據塔斯社巴黎十二日訊：法國青年堅決抗議徵召法國正規軍士兵並將他們送往印度支那去的措施。

「人道報」報道，法國共和青年聯盟全國委員會發表的公報指出，法國青年不願意爲了非法國的利益而到印度支那去送死。全國委員會號召所有的青年，不分政治信仰，團結起來爲爭取和平，爭取法國青年的幸福前途和反對延長印度支那戰爭而鬥爭。

「人道報」還刊載了駐在利博爾納（吉倫特省）第十二工兵營的士兵的一封信。他們寫道，由於印度支那戰爭的繼續和法國政府最近的軍事措施，士兵中的不滿情緒正在增長。這封信說，這營的士兵和軍士都要求拒絕「歐洲軍」條約和立即停止印度支那戰爭。

河內展開簽名運動
居民要求恢復和平
「越南之聲」評法保「獨立」戲失敗
法佔區人民反對強徵青年當砲灰

【新華社北京十四日電】據越南通訊社訊：從四月十二日到五月五日爲止的不到一個月的時間中，在法軍佔領的河內已經有五千三百八十個居民在呼籲書上簽名，抗議強徵青年參加僞軍，反對戰爭販子繼續和擴大侵略戰爭的陰謀，要求法國政府與越南民主共和國政府舉行談判以恢復印度支那的和平。簽名者包括各階層的人士，如工人、學生、知識分子、小商人及民族資產階級等。

法佔區的和平運動甚至擴大到了僞警察和僞軍中去。在河內有幾十個僞軍在呼籲書上簽了名。一些主張在越南實現和平的法國平民也在呼籲書上簽名。這個簽名運動正在法佔區城市中進行。

【新華社北京十四日電】據越南通訊社北越十三日訊：「越南之聲」廣播了一篇以「『法國獨立』鬧劇」爲題的評論，揭露法國殖民者和保大演出「獨立」鬧劇，破壞日內瓦會議的陰謀。「越南之聲」說：法國總理拉尼埃和僞「國家元首」保大在六月四日簽署了給越南所謂獨立的條約。在美國不斷增加的壓力下，法國殖民者匆忙地和僞國締結這個條約的目的，是企圖破壞日內瓦會議，逃避印度支那問題中的政治問題的討論。

「越南之聲」說：現在，法佔區的僞政權正在大吹大擂地說他們已經取得了完全的獨立。他們應該立即動員參加僞軍，並宣傳越南人要維護這種獨立。然而，僞政權一再實行強迫徵兵的舊把戲是不能欺騙任何人的。法佔區的人民不會受騙，而且對於「獨立」的招牌是沒有興趣的。他們都想利用「獨立」的招牌來進行強迫徵兵、使青年充當砲灰爲美法擴大印度支那戰爭的陰謀，法佔區的人民感到非常憤慨。法佔區的人民提出了有上千人簽名的請願書，舉行了有數萬人參加的群衆集會和示威，舉行了許多次罷工，以表示反對強迫徵兵，反對美國的加緊干涉，反對延長並擴大戰爭，支持越南民主共和國代表團在日內瓦會議上的立場和建議。

【新華社北京十三日電】六月十日的「印度時報」刊載了它的記者格·克·雷迪所寫的越南通訊，講到越南法佔區青年不願充當美法殖民者的戰爭砲灰的情形。

格·克·雷迪寫道：我們只要站在河內或海防的街頭角落上，就可以看到法國在用甚麼方法強徵青年加入所謂國民軍。法國和越南憲兵（指保大的憲兵）嚴密地佈在各個街口，等到年輕力壯的人走過，便立刻把他抓住。假使他沒有證件證明他已經服滿徵兵法所規定的國民兵役期限，他就會立刻被綁上軍用車，開到某些秘密的訓練中心去；到了那裏以後，即使他的家屬，也很不容易和他聯繫。法國人毫不在意地說，因爲人民不響應徵兵，他們不得不採取這種措施。

格·克·雷迪說：要指望用誘騙學生和強迫農民的手段所組成的軍隊在他們所不同情的戰爭中很好地作戰，是不可能的。他們是被迫在錯誤的一方作戰。在一般人看來，法國還是殖民主義者。一位去年參加軍隊的越南青年軍官說：「我們不是膽小鬼，我們很願意爲我們的國家犧牲——但是決不願意單是爲了給杜勒斯保住面子，或是爲了給保大、皮杜爾保住面子。」

美駐法大使報告書承認
中蘇爭取和平解決
反共人士也表信服
狄龍因此盼中斷日內瓦會議

【新華社北京十四日電】塔斯社巴黎十二日訊：法國「民族論壇」週刊說，它已獲悉美國駐法國大使狄龍不久以前向自己的政府所作的報告的內容。報告表明美國官方代表對法國國內政治情況感到不安。

狄龍指出，目前法國政府在印度支那問題上的政策遭到嚴重的反對，狄龍把這種反對說成是「危險的」。

「民族論壇」週刊繼續說：「根據美國駐法國大使的情報，甚至許多反共人士都相信，共產黨國家是真誠希望在可能妥協的基礎上爭取和平解決印度支那問題的。狄龍認爲，在目前的情況下恢復印度支那的和平，不僅意味着共產黨在亞洲得到政治勝利的危險，而且對於美國在歐洲的政策也是實際的危險。

「照狄龍的意見，停止印度支那戰爭可能促使巴黎條約反對者的立場更加堅定。」

這個週刊還寫道：「美國駐法國大使得出這樣的結論：擺脫這種情況的唯一『明智的』出路，就是竭力採取一切手段中斷日內瓦會議，消除對於美國政策的一切可能的危險因素，同時反對可能和共產黨國家達成協議的任何共同決議。」

「民族論壇」週刊說，狄龍認爲：未來的法國政府「不會對美國在歐洲和亞洲的計劃表現出目前這樣的順從態度」。

應艾森豪威爾之邀
邱吉爾定下旬訪美
艾登杜勒斯將參加會談

【合衆社華盛頓十五日電】據十五日宣佈，英國首相邱吉爾和外交大臣艾登將於本月廿五日的週末在白宮與艾森豪威爾會商。白宮把這次會議稱爲沒有議程的「非正式會談」。

白宮新聞秘書哈格蒂宣佈這件事時發表了下列簡短的聲明：「若干週前，美國總統曾邀請英國首相和外交大臣來華盛頓作他的嘉賓度過一個週末。這個邀請已得到融洽的接受，並把這次訪問安排在六月廿五日開始的那個週末。」

國務卿杜勒斯將參加會談，討論事項預料是印度支那局勢、西方在日內瓦會議的「成功」，及法國的政潮。但是，哈格蒂不肯舉出指定要討論的問題。他說：他們將要談到「許多事情」。

法國未被邀請參加華盛頓會議，這多少可以說明白宮堅持會談是「非正式的」的理由。

【路透社倫敦十五日電】英國內閣十五日舉行了兩小時會議，由邱吉爾親自主持。會議聽取了兩個報告，一個是艾登的關於日內瓦會議情況的報告，一個是參謀長哈定的關於華盛頓五國軍事會議的報告。

談藪

搬開擋路頑石

頑石擋住大路，自以爲可以阻礙交通；但人畢竟比頑石厲害，可以把它搬開。法國的拉尼埃政府就是這樣被搬開的。

在日內瓦會議的七週來，皮杜爾亦步亦趨地追隨美國政策，成爲美國擋住協商道路的一塊頑石。

至少有兩次，法國議會中還有一些人希望這塊頑石會點頭；因此，兩次通過了信任案。七週的事實證明，這塊頑石非常頑固，不會點頭；於是，對付這塊頑石就只有一個辦法：把它搬開！

法國人民的力量

搬開這塊頑石，雖然是由於法國議會的決定；但必須指出，最後決定者還是法國人民。

在日內瓦會議開始的時候，法國人民就知道，拉尼埃政府不是一個談判的政府；甚至部份資產階級的報紙都認爲，要使日內瓦會議有所成就，必須罷免拉尼埃和皮杜爾。

法國議會的最後決定，已經落在人民之後了；而且，議會推翻信任案，票數並未達到絕對多數，按照憲法，拉尼埃可以不辭職；即使辭職，法國總統也可以挽留。

但是，拉尼埃終於辭職了，法國總統也終於接受了他的辭職。這就說明，縱使議會尚可容忍這一政府，但人民已決不能再容忍這一政府，而這一政府也就不得不垮了。

打亂了美國計劃

搬開了這塊頑石，是和平人民的一大勝利，證明誰要擋住人民爭取和平的道路，誰就會被一腳踢開。

同時，搬開了這塊頑石，已經打亂了美國和法國主戰派中斷日內瓦會議的計劃。

法國是印度支那戰爭的當事人；現在，可能是法國未來總理的孟戴斯弗朗斯已經表示，願意繼續進行談判，美國要中斷會議，就更難找到理由了。

國務院的新恫嚇

當然，這也不是說，搬開了這塊石頭，就一了百了了。

事實上，美法的主戰派並沒有停止他們的活動。他們顯然還想在法國換上一個換湯不換藥的政府，繼續阻撓和平。

美國國務院在這個時候提出停止發給法國「援」款的恫嚇，表面上似乎完全是爲了強迫法意兩國批准「歐洲軍」，但除此之外，它顯然還想威脅法國資產階級政客，迫使他們再搞出一個完全依順華盛頓的政府來，代替拉尼埃政府這塊頑石。

誰也不能斷言，這種陰謀詭計是否會成功；但是，我們可以斷言：法國人民既然一腳踢開了一塊，即使今後再擺上一塊，頑石還是會給踢開的。

施君玉

打破四年來紀錄
美股票突大跌
新汽車要出廠舊式車還賣不出
新小麥要登場陳小麥迄少銷路

【本報訊】據合衆社紐約十三日消息：上週股市雖讚揚秀，但是八日紐約股票市場大跌價，其慘跌程度爲四年來所僅有——總共跌了三十億美元。

那一天成交的股票，跌價的佔了四分之三，專家們無以名之，名之爲「技術的糾正」。

汽車工業方面，新車繼續大量出廠，流入賣家市場。但是，買家非常之少。許多認爲必須削價求售，將一九五四年式車子推出，不然，一九五五年式新車今秋上市時，舊式車子更無法脫手了。

七月一日，新麥就要上市，而還未售出的麥，估計有八億七千五百萬蒲式耳，縱使今年不再種麥子，也足夠供應下一年國內外市場的需要。

英前貿易大臣
威爾遜抵蘇訪問
將就貿易問題作兩週會談

【路透社莫斯科十五日電】英國前工黨政府貿易大臣哈羅德·威爾遜十四日晚乘飛機到達這裏，他將在這裏作兩個星期的訪問，和蘇聯討論「包括木材貿易在內的東西貿易的一般問題」。

威爾遜目前是英國一家木材公司的經濟顧問，他從列寧格勒飛到莫斯科。在過去兩天中，他到列寧格勒去觀光。他說：「我的訪問純屬商業性質——關於木材和其他貨物的貿易；同時，我將到周圍看看。」他準備和蘇聯商業部以及對外貿易部會談。

日專家將赴蘇聯考察農業

【路透社莫斯科十四日電】第二次世界大戰以來第一個到蘇聯訪問的日本商人石黑說：他已和蘇聯對外貿易部取得協議，互相交換價值三百四十萬至四百六十萬美元的貨物。

【法新社東京十五日電】據悉，日本外務省十五日決定了接受蘇聯的邀請，派遣代表五人赴蘇聯考察農業。

美國國務院要求
扣發對法意援款
迫兩國批准「歐洲軍」條約

【合衆社華盛頓十四日電】美國國務院十五日要求扣發對法意兩國的援款，直到該兩國批准「歐洲防務集團」條約時爲止。

美國國務院歐洲司司長里維斯頓·麥錢特在參院外交委員會暗示要修改援外法案以便將不能批准「歐洲防務集團」條約的國家的援款截斷。按法國和意大利對這一條約迄未能採取行動。

依照所謂「李查茲修正案」，對歐洲的軍援的一半是規定給「歐洲防務集團」的。如果此項條約不能獲得全體國家的批准，則按照現行法規，甚至連已批准該條約的國家的援款也將被扣發。

參院外交委員會代理主席共和黨參議員亞力山大·史密斯說：特擬修改法規的目的，在利用對外援助作爲一根「槓桿」，以強迫法意兩國批准此項條約。他說委員會中「許多」委員都覺得應該做出適當的修改。

參議員史密斯也說：杜勒斯「完全願意」將不能批准「歐洲防務集團」條約國家的援款扣發。

國際零訊

先生偷太太衣服
原來其中有妙計

▲南非開普頓訊：有一個男子被控偷了他太太價值七十英鎊的衣服。這位先生在火車站行李房拿走她的衣服，使她走不成功。在先一天晚上，這對夫婦有過一場爭執，先生不願她的太太離開他，故而出此妙計。法官查悉其情，判令把丈夫釋放。

▲東京訊：日本議會十五日通過一個計劃，提高前「皇軍」高級軍官的撫卹金。這麼一來，日本戰時獨裁將軍東條英機的寡婦將領到一千四百美元以上的卹金。可是，下級軍官眷屬的卹金卻反而略減。

▲美國紐澤色州訊：紐澤色州官員公開了前州長H·G·霍夫曼盜用公款的故事（他已於六月四日逝世）。霍夫曼承認挪用公款三十萬美元作政治活動。霍夫曼在一九三五——一九三七年任紐澤色州州長。任內因發生林白嬰孩綁架案，使他大出風頭。

▲悉尼訊：悉尼港柯卡多船塢中一艘將近完成的驅逐艦，忽於十五日起火燃燒。首先在艦首內部起火，數分鐘，火勢即延及整個艦身。

▲台北訊：基隆美軍顧問團的一個軍曹十四日晚被發現死於宿舍內。相信他是自殺。

做三年州長
虧卅萬公款

埃及繼續反對
巴土軍事條約
與沙特阿拉伯立場一致

【本報訊】新華社北京十四日電：據塔斯社開羅訊：埃及國家指導部部長薩拉·薩勒姆少校十二日在記者招待會上說，埃及繼續反對參加帝國主義集團，特別是反對巴基斯坦—土耳其協定。

薩勒姆說，埃及和沙特阿拉伯都同意必須盡一切力量來挫敗這種企圖。

土庫條例將有修改
除停車堆物外須經批准
原訂頒發許可證條件將被删除
由市政局另訂發證的先決條件

【本報訊】管制土庫的法例和移民管制條例，今天將在港府立法局作首讀修改。

土庫的管制是由市政局根據「公共衞生（潔淨）條例」而執行的。原有條例，本已規定如將土庫用作居住、工廠、商店等條例上特定的用途，必須取得市政局的許可。修正例把這種管制的範圍作了概括性的規定，即除了原有列舉的用途外，更加上一句：「或除了用作車房或堆物以外，把土庫用來作任何其他用途，均須取得市政局的許可。」這就是說，除了用作車房或堆物以外的其他任何用途。

修正例此外還刪除了原例中所訂頒發許可證的一般條件。這意思是說：市政局今後將根據實際情形，分別規定不同的條件作爲發給許可證的先決條件。

按照舊例的規定，所謂一般條件，是指空氣流通，光線充足，積水有出路，室內不會潮濕等等。但當時市政局也有權審查防鼠設備、廁所設備及其他有關裝修的規定。即必須符合一般條件之外，還得符合市政局所增加的條件。修正例便沒有一般條件與附加條件之分，完全根據實際情形，分別規定不同的條件。

修正移民管制條例
使港督得下令禁止別人進香港
敵佔時期土地交易條例今首讀

關於「移民管制條例」的修正，港府律政司作了這樣的解釋：「某些本殖民地所不想要的人，本來是可以頒令將其驅逐出境的，但到目前爲止，尙不能禁止一個不想要的人從外埠進入到這裏來。其結果可能是這樣一個人進入來了之後，就只有再把他驅逐出去。本例目的，即爲使港督得頒發命令，禁止這樣的人進來。」

修正例規定：除了在香港出生的人外，港督認爲有必要時，即得會同行政局下令禁止其入境。違反此等命令而入境者，得被判罰五千元罰金並處徒刑十二個月。

立法局今天將首讀討論的另一個法案是「土地交易（敵佔時期）條例」。該例本來規定田土廳登記冊內，所有用綠墨水記載的敵佔時期的土地轉讓，在該例生效之日起六年後，即本年七月十五日以後即將予以刪除。現因尙有一些當時的土地交易來不及補辦手續，故將期限再延長一年，到明年七月十五日爲止。

擴建啓德機場的計劃，今天將由輔政司以決議案方式向立法局提出。這個計劃準備在九龍灣內建築一道長七千五百呎寬七百呎的跑道，工程費估計約九千六百七十五萬元，約七年才能完成。

立法局例會其他議程，包括將各發行鈔票銀行的發行鈔票權，再延長一年至明年七月十二日止。這將由財政司根據「紙幣發行條例」以決議案方式提出。此外，財政司還要動議批准一九五三—五四年度第四季追加撥款案計三千九百九十四萬餘元。那打素醫院成爲法人案，今天亦將舉行二、三讀。

報告會務改選職員
金銀貿易場開大會
報告年來市情呆滯業務不振
指出必須開源節流克服困難

【本報訊】金銀業貿易場昨天在中國酒家召開第十八次行員代表大會，選舉第八屆理、監事，晚上並舉行聯歡宴會。

該場理事長董仲偉在會上報告一年來場務概況時，說明：「（一）業務方面，一年來各種貨幣及工業金市場，由於外國各地經濟衰退，購銷力弱，與各地貨運不正常狀態，影響百業不景氣等原因，市場上表現出成交少、幅度狹、市情長期呆滯、同業多感困難的現象。同時，業務不振，不只因經濟環境的外因，另有內因爲場外買賣之存在及場內買賣秩序之未如理想。今後必須堅持正確的買賣方式，對各種開銷節省，並實行支收集中統一的財政制度，以期開源節流，克服困難。（二）福利方面，會友欠費情況，今年人數較多，現已將欠費期限由半年改爲一年。療診所本年度辦理夜診，並調整診症室，添置電療儀器。體育部經常舉辦各種球賽，開辦游泳場，並設游泳、國術等訓練班及集體旅行等。至於行員子弟義學，目前日學、夜學學額已達飽和點。」

接着由副理事長及理監事致詞，討論決定二十一日分派節餘款。至於制裁場外買賣提案，交由下屆理事會研究，提出同人大會表決。

該場第八屆人選如下：理事長恒隆（關沃池）、副理事長寶德（鄺耀庭），財務組長道亨，組員恒威、寶昌、永盛、財記、麗興、永隆、滋隆、理事萬鈞、大生、萬昌、景福、永亨、德信、昭泰、德發、監事天吉、恒生、卓記、廣安。

金銀貿易場行員大會

金銀貿易場昨天召開行員代表大會，圖爲該場理事長董仲偉在報告年來金銀業貿易情況時情形。（本報攝）

港督夫婦昨訪澳門

【本報訊】港府新聞處消息：港督葛量洪夫婦昨日下午乘搭「羅理」號遊艇，離港前往澳門，作爲期一日的非官式訪問。澳督史伯泰夫婦曾於昨晚設宴歡迎。港督夫婦定今晨返港。

醉心嫖賭　身罹惡疾
一青年挾幼女跳樓
錢財散盡後逕赴旅店跳樓自殺
昨有五人輕生結果四名遭非命

【本報訊】昨日一天之間，發生自殺案五宗，結果四死兩獲救，其中有一男子挾女孩自六國飯店六樓跳下街上，雙雙死於非命。其他四宗爲三男一女，兩跳樓兩服毒。

在六國飯店挾女兒跳樓自殺的男子名陳州厚，二十五歲，開平人，住灣仔洛克道八十一號樓下尾房；女孩名陳如波，年僅六歲。

死者陳州厚的父親是個旅美華僑，死者在香港的家人完全靠僑匯過活。據說陳州厚是個意志薄弱的青年，容易受環境的引誘。他一面在辦理赴美手續，一方面則插足賭場、花叢之中，曾經與一個妓女打得火熱，花了一大筆錢。但當錢財花得差不多的時候，那個女人逐漸對他冷淡。直到最近，他又患了某種惡疾，找醫生診治多次，仍未痊癒。

到昨天上午十一時左右，他對母親說，要帶女兒去見見岳母，卻不料逕赴六國飯店六樓開六〇九號房間自殺。

據六國飯店的工人說：陳州厚帶領女兒來開房時，登記的名字是「關康棟」。登記完畢，隨交房租按金二十元，諸事辦妥，再帶女兒外出。至下午一時一刻回來，跟着便被人發覺他跳樓了。他死時身穿黃色夏恤、藍甲巴甸西褲、黑皮鞋，女兒穿花布衫褲、紅色皮鞋。

另據死者的同鄉說：陳州厚於前年二月至去年二月間，與一友人合夥在洛克道開設一間小型的車衣店，但開了一年之後，便將業務結束。死者只醉心嫖賭，專心等入境證去美國。但美國入境證久批不下，直到他自殺時，仍辦不妥。

另一個跳樓自殺的男子名黃賓，廿四歲，台山人，住深水埗元洲街三×九號天台。昨天上午六時，由元洲街三六×號天台躍下街心，當場斃命。

昨日下午四時許，中環興隆街十八號，也有一男子自天台躍下，臥地上，當場頭破血流，被救傷車運去醫院，據說至深夜不治斃命。該男子姓譚，名譚文，身穿白笠衫、黑短褲。

興隆街十八號天台，是兩伙包食人家的住處。死者是那戶主譚某的堂兄弟，據說他失業多時，常到該處「黐飯餐」。昨日不知因何感觸，竟自跳樓自殺。

昨日下午，大道西×記飯店內發現一個少女飲酒之後，呻吟不已。原來她在飲酒之前，已經服了毒藥，當被救傷車送去時，她還大呼「救我，肥佬，我不想死。」這個少女名少珍，十九歲，住在一間理髮店裏。

昨天在一家貨倉做工的史林祥，被同伴發現他在路旁，服了砒霜企圖自殺，急救後仍需留醫。他今年三十三歲。

被挾跳樓斃命的女孩

華南影聯廉價配米
幫助困苦會員
每斤津貼米價兩角　單身會員可購十斤

【本報訊】香港華南電影工作者聯合會，除舉辦發放救濟米外，並通過每月分配生活補助廉價米，幫助生活困苦的會員。辦法訂出如下：凡該會生活困苦的會員，可由本月廿日起至廿七日止，往該會登記，時間是每天下午二時起至五時止，晚上七時起至九時止。登記時先繳費，每斤米收費由該會集齊款項後一齊購米回來分配。該會每斤米津貼兩角，如生活特別困苦者，可向該會福利部申請，延遲三個月交款。

辦法並規定：單身會員限購十斤，有家屬三人以下者限購十五斤，有家屬三人以上者，限購二十斤。

又：該會規定患病會員，每月可領醫藥補助金四元。

兩少一老被車撞傷

【本報訊】前日下午一時許，在軒尼詩道一間學校門口出了事。一個十歲的女學生謝國慶正從學校裏放學出來時，被一輛私家車撞跌，手腳受了傷。同時另外有一位五十歲的婦人，正擬到學校去接她的孫兒，也被車撞傷了手腳。

另一宗車禍發生在黃泥涌道，一個名叫陳錦興的四歲男孩，被一輛私家車撞傷了頭部和手腳，因爲傷勢不輕，需要留醫。

天氣　潮水

中和西南風。早上雲霧，間有陣雨，後轉晴。

高潮：上午九時二十三分，明晨零時五分

低潮：上午三時二分，下午五時九分

二房東如果要加租
必須在限期內提出
逾期不得要三房客加租
期限是業主通知加租後兩月內

【本報訊】二房東於接到業主的加租通知書後，如要向三房客加租，應在接到業主通知之日起兩個月內，把加租通知送達三房客。不在這個期限內提出要求，便永遠失去向三房客加租的權利。此外，二房東向三房客要求加租時，除要提出規定格式的加租通知書外，還要提出華民政務司所發的分租租額證明書，否則便不能達到加租目的。

租務法庭昨日曾引用這個決例，處理一宗租務案子，結果三房客勝訴。

該案是大南街八十一號三樓的一宗租務糾紛。申請調整租金的人是二房東陳慧妍，反對人是三房客勞益堅。

法官在研究了證據和雙方供辭後，根據該三房客所佔用房間的標準租金十四元，確定二房東所得收取的租金是十四元，加百分之三十（一九四七年准加額）再加百分之三十（二房東合法利潤），合共二十二元四角。法官曾問二房東業主有無向他提出加租通知書，答「有」，再問她有無向華民司取得分租租額證明書後，再通知三房客加租，答稱未有。法官遂告訴二房東說：本來二房東還可再按標準租金十四元，向三房客加租百分之廿五的，但因她未在接到業主加租通知後兩個月內提出，所以現在已不能再加了。

飲食生意非常冷淡
酒牌繳費要分兩期
飲食商認爲年繳一次負擔太重
已致函華民司請求半年交一次

【本報訊】飲食業是依附着各行商業的盛衰而旺淡的行業。由於年來商場不景氣，飲食業生意非常冷淡，經營中的店號亦感銀根短絀，週轉困難，均力求撙節，以資應付。香港方面的飲食業商號，最近曾向香港飲食業總商會，請求轉請當局將每年的酒牌費分爲兩次繳納（即半年繳納一次），使小本商人獲得喘息籌措機會。據悉：香港飲食業總商會已接納會員請求，將此項情形致函港府華民政務司，請當局考慮。

飲食業的酒牌費，每間商號每年繳納費用由五百元至七千元。因爲生意不景氣，商號方面認爲一次過繳納比較吃重，故有請求半年繳納，兩次繳完之議。

又：香港飲食業總商會辦理會員聯保勞工賠償，並製備顆章，於本月一日起施行。該會所屬商號，在半個月來已有一百餘家參加該會會員聯保，辦理勞工賠償工作。

三院十八晚餐舞
渡海小輪延尾渡
尾班延至翌晨二時開出

【本報訊】東華三院定十八日下午八時十五分，在天宮舞廳舉行慈善餐舞會，直至翌日凌晨二時打烊。屆時天星輪船公司增開凌晨二時尾渡一班；油蔴地輪船公司屆時增開三班，計一時廿分、一時四十分及二時三渡，與天星輪船公司同於凌晨二時收船。

海旁非泳場
游水將拘控

【本報訊】據通訊社消息：近來中環一帶海旁，及西環一帶海旁，每當下午四時左右，常有人在其下游泳嬉戲。據悉：當局對此決嚴加取締，特派出警員巡邏，如發現有人在海旁游泳，就加拘控。

水塘太乾淤泥浮泛
若干地區食水混濁
新聞處說飲用並無危險

【本報訊】最近九龍深水埗青山道等人煙稠密地區的自來水，色澤帶黃，相當混濁；最近一兩天來，港島中區及半山區等地，部份地區也發生類似的現象。

據港府新聞處解釋：這種現象是因爲九龍方面的一些水塘，水位太低，塘底一種極細的淤泥，透過了濾水設備而流入到水管裏。這是很難避免的。這種現象在九龍深水埗等地區一度很爲顯著，因爲該區的自來水，是取諸目前水位甚低的九龍水塘的。水務局於發現此等現象後，已將該等區域的一部份地區，改自城門水塘引水。這個水塘水位較高，濾水設備亦較新式，可望改善水的混濁狀態。

至於半山區等地發現了類似的現象，據說可能是由於最近這些區域從九龍方面引水過來的緣故。因爲港島方面，以前尙未發生過類似的現象。

港府新聞處強調說：自來水雖呈混濁，但對於飲用是並無危險的。

交響變奏曲
英文電台今晚八時卅分演奏

【本報訊】香港英文電台特約中英學會管絃樂隊，在今晚八時卅分起，演播法蘭克（CESAR FRANCK）（一八二二—一八九〇年）所作的「交響變奏曲」。這個節目歷時約卅分鐘，由科華教授 ARRIGO FOA 指揮，阮詠霞小姐鋼琴伴奏。

「交響變奏曲」是不拘泥於正統的協奏曲曲式，它沒有分開的樂章；變奏以兩個樂想做構成，而不是常見的只用一個。可是，它有它的形式和統一性，是能令人完全滿意的，請愛好音樂聽衆到時收聽。

廣播

日間　八時：報時；時代曲唱片，㊀高崗上、㊁郎情妹意、㊂花蔭相逢；天氣報告；國語新聞及特別報告；八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲唱片，㊀小妹妹想郎，㊁荒唐浪子，㊂欲樹、浪蝶情。九時三十分：休息。十一時卅分：粵曲唱片，㊀賣肉孤兒，㊁愛情仇。十二時：報時；婦女講座：「夫婦應互相體諒」；十二時卅分：天氣報告；唱片，㊀丁山打虎；潮州曲唱片，㊀上天台、㊁荒山淚；一時：報時；時代曲唱片，㊀春風的耳語、㊁春盡花落，㊂斷腸曲、㊃待郎歸、你聽郎頌，婚禮。

晚上　六時：報時；國語新聞及特別報告；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：中西故事及文藝講座。七時：京曲唱片，㊀霸王別姬，㊁玉鐲、迴龍閣，㊂蘇英；七時十五分：粵曲唱片，㊀佛前燈照狀元紅，七時卅分：廣播劇「金石盟」第九回。八時：報時；天氣報告；明日節目預告；小說：「敬侯近安」；特別報告；國語新聞；潮州語新聞。二時：「我的心在跳」。一時卅分：粵語新聞；國語新聞及特別報告。休息。九時：國語新聞。九時：粵曲「點唱節目」。九時十五分：時代曲唱片，㊀鳳仙花開、月兒不要躲，㊁南島情歌，風浪帶走了你。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：故事演講，「二十年目睹怪現狀」。十時：古腔粵曲唱片，㊀張敞畫眉，㊁寶玉幻遊太虛，㊂園林憶恨，㊃孩下悲歌。十一時卅分：天氣報告。（完）

西貢出現女霸王
坐完的士拒付款

▲男子梁卓，在石硤尾村近北河街的公共水喉附近，跟婦人林彩芬爭水，把林彩芬打傷了。警方告他毆傷，昨晨在九龍裁判署被控，結果法官判他賠償原告婦人損失四十元，另簽保一百五十元，一年內檢束行爲；如果繳不出賠款，就要入獄八天；如繳不出罰款二百五十元，加刑十個星期。

▲趙榮和鄧珠，都是大道東陳敬鞋店的做鞋師傅，昨晨他兩人在店裏吃早飯之前，因爲走路時，兩人撞在一起，竟打將起來。調解後，本已無事，那知吃過飯後，鄧珠走到趙榮身邊，突被人用剪刀刺傷。結果趙、鄧兩人都上了警署。

▲年輕女郎梁麗，身上無錢，卻想坐的士，一連做了兩次「霸王」，結果給捉上法庭去。她第一次做「霸王」，是本月六日晚上坐的士到西貢村去，身上不名一文，拒付車錢；第二次是十二日晚，也是坐的士到西貢村去，也是不付車錢。昨日法官判她償還兩次車資共二十三元五角，另簽保一百元，一年內檢束行爲。

香港小新聞

▲退職水雷砲兵莫九，昨日在柴灣賣魚等物，突然竄出幾條大漢，手持「竹升」、菜刀，把他痛打一頓。因爲人多，莫九被打到身受重傷，頭中兩刀，倒地不起，而且作爲證物。後來鄰人報警，莫九被送醫院救治，警方捕得一嫌疑男子。

▲昨日中午，中環×茶樓正在旺市之時，茶樓四樓廂房中，忽然有人大呼「火燭」！茶客擡頭一望，果見閣仔四座火光熊熊，於是奪路而走，混亂中，有人受了輕傷。小火很快就撲滅了，可是百餘茶客都白白一於是四散，一損失了一頓，老闆該收的茶錢都血本無歸，徒呼荷荷！

茶樓小火客驚跑
血本無歸呼奈何

合着金戒嚇妻子
裁縫被拉進警署

【本報訊】夫妻爲了小事吵架已經不好，吵架而用自殺來恐嚇便更糟了。一個上海裁縫師傅，便因此被拉上了警署。

這個四十二歲的男子，昨午一時在謝斐道家中爲了煮飯問題而與妻子吵了起來。他的妻子莊谷芬說是腳痛，沒有給他煮飯；後來她替他煮了飯，不料兩人又吵了起來。他裁縫便嚷着要吞金戒指。他妻子急得直打電話召救傷車，救傷車來了之後，他又把戒指吐了出來，說只是嚇嚇他老婆的。這玩笑開得太離譜了，結果他被帶了去問話。

加拿芬酒店股東起糾紛
男子廿四名昨判簽保

【本報訊】九龍加拿芬道加拿芬酒店前日發生騷動，事後警方在酒店內拘去男子二十四人，昨日分別在九龍裁判署判罪。據稱：該事件起因原是一宗股東糾紛的民事案件，曾在高等法院解決，前日下午高等法院法警到該酒店執行判決，封閉部份傢俬及地方，被該店人員拒於門外。於是向警方報案，由尖沙咀警署派出大隊警員到場，雙方相持到晚上十時四十五分，酒店的大門才打開了，警方在裏面拘捕了男子廿四名。

昨晨被解上九龍裁判署的廿四個男子，其中有毛景宗和顧念朱兩人因爲曾有犯案紀錄，被判簽保一千元及七百五十元，其餘廿二人每人被判簽保五百元，兩年內檢束行爲。

居民小心飲食
腸熱蔓延猖獗
一週有廿四宗死了三人
痢疾麻疹瘧疾續有發現

【本報訊】港府醫務處宣佈：截至本月五日爲止的一週內，又發現腸熱症二十四宗，因腸熱而死者三人。自今年一月一日以來，共發現腸熱症三百二十六宗，不治死者二十一人。

同一週內，痢疾又發現了十二宗，死一人；阿米巴菌症三宗，死一人。

週內其他傳染病有麻疹二十七宗（死者九人），肺癆二百五十九宗（死四十一人），瘧疾六宗（死二人），百日咳六宗，白喉水痘各四宗，猩紅熱與小兒麻痺症各一宗。

此外還發現瘋狗症一宗，死了一隻狗。

另據生死註冊署報告：該週內登記新生嬰兒一千一百三十七名，各種原因的死亡者三百四十五人，發現棄屍十四具。

救濟無耕地菜農
種植總公會發米

【本報訊】據種植總公會消息：港九各區菜農，常因被收去耕地，生活十分困苦。種植總公會對這些無以爲生的菜農，寄予同情和關懷，特於昨（十五）日發放救濟米。領救濟米約計有會員十八人，每人十斤；會員家屬三十二人，每人六斤；非會員二人，每人五斤；非會員家屬六人，每人三斤。該會繼續調查這些農戶，準備作第二批的救濟。

張恨水新著

梁山伯與祝英台

經已出版

本書寫晉代一對青年男女，得不到婚姻自由，誓死反抗。這是一個爲人們所傳誦着的哀艷故事。作者搜集了數十種詞曲和筆記做攷據，寫作態度嚴謹，文筆通俗，爲一本完整翔實的小說，並有任遜插畫廿幅，更覺生動感人。

目次：
一、周朝開國有太姒
二、一個折衷辦法不能接受
三、改扮男裝向杭州去
四、草亭相會
五、柳蔭結拜
六、莫辜負這綠葉扶疏的日子
七、疾病相扶持
八、師母爲冰人
九、十八里長亭相送
十、由回憶到回家
十一、兩位大媒
十二、了不起的女公子
十三、拒絕馬家婚
十四、樓台會
十五、討藥方
十六、半下午了我應該走了
十七、最後一面
十八、這裏不曉得什麼馬家
十九、忽然坐船可以走
二十、化蝶
廿一、文字的來源

全書一厚册　售二元五角

各書局均有售

香港文宗出版社出版

廣西省富鐘縣
公私合營司達鑛業公司（即前大中公司）召開股東大會啓事

公私合營司達鑛業公司（其前身爲大中公司）沿革較長，股東分散，有一部份股東未能與鑛場取得聯系，茲爲報告業務與財務情況，及選舉理事，訂於本年七月五日在廣西省富鐘縣八步召開股東大會，希各股東親自出席，或正式委託代表參加，（如不能親自出席者，請委託其他股東代表參加，）請各股東攜帶股份證明及身份證，並將確實通訊地址另函通知。特此通告。

港澳南洋總代理：德信行有限公司

香港九龍經銷處：香港恒達企業有限公司　告羅士打行325室　電話37124

澳門經銷處：南光貿易公司

各大士多餅館均有代售

經濟版

印尼凍結貨物又增 港商資金多被積壓
憑票付款貨值估計兩三百萬元 印尼第三期外滙香港可能落空

【本報訊】印尼對港易貨外匯，近日發出遲慢，影響以憑票付款辦法運去印尼的貨物，有許多貨物被凍結在碼頭倉庫時間過久，有些港商因此有資金被積壓之困難。

據印尼人士說：近日以憑票付款辦法輸往印尼的貨物，被凍結在碼頭倉庫的情形又轉增多。原因是，近日印尼經濟部對於對港易貨外匯發出遲慢，使到當地入口商向銀行繳付外匯提貨亦發生困難。按照印尼對港易貨貿易程序，先驗出土產，結售外匯給印尼經濟部，至驗入貨物時，再向經濟部申請購買外匯。惟在最近數週來，印尼經濟部撥出這種外匯甚爲緩慢，有很多在一個月前已經繳納按金及驗入附加費的，直至現在仍未有外匯撥出。這比諸平日繳納按金及驗入附加費後數天即可發出的情形大不相同。

由於印尼方面易貨外匯發出遲慢，產生有兩種現象：第一是印尼方面的對港易貨外匯的轉讓手續費續告上漲，十一日每港元漲至七方，這影響了新訂單寄來減少，目前只有棉織品及布疋等新訂單寄來；其次是以憑票付款方式輸往印尼的貨物，因收貨人沒有外匯繳交銀行，不能提貨，四月底運去的貨物仍有未出倉的。所以，由於這樣的緣故，被凍結在印尼碼頭倉庫的貨物，最近又增至價值兩、三百萬港元之鉅。

據印尼聯號報道，截至十一日止，第三期外匯仍未發出。但據接近官方人士透露，第三期外匯港貨仍將落空，將仍如二期外匯一樣，只供給美、歐、日等國貨物輸入。

最近印尼政府增發面額二十五盾的新鈔，市面物價稍有波動，目前各貨普遍漲幅爲百分之三至四而已。

歐貨四百餘噸 週末將可運到
鋼窗玻璃紙張圓鐵最多 石印油墨魚肝油電唱機等亦有

【本報訊】據航業界消息：本週末將有一艘載重六千噸的貨船開到此間，她這次從鹿特丹、阿姆斯特丹、漢堡、安特衛普和不來梅等港口載來的貨物，約有四百五十噸，其中以鋼窗玻璃、紙張和圓鐵佔最多。

此外，由該輪載來的貨物，還有電動琺瑯、石印油墨、魚肝油、緋他命劑、人造絲織品、酒、X光膠片、汽車零件、電唱機和部份化工原料等。另有一批捷克玻璃則是從漢堡轉運來港的。

這隻船亦將從西貢載來二百噸貨物，其中主要有豆子、鴨毛和牛皮等。

大木一批最近開盤
橡木價上漲

【本報訊】洋行又有一批大木開盤，大部份貨價都企穩，僅橡木價格上漲數毫。

最近開投的大木共有一萬四千四百六十四立方呎，其中山樟木佔八千三百零七立方呎，巴羅木佔二千一百九十一立方呎，坤木佔一千二百一十九立方呎，抄木、橡木各佔一千一百餘立方呎，英木佔五百餘立方呎。

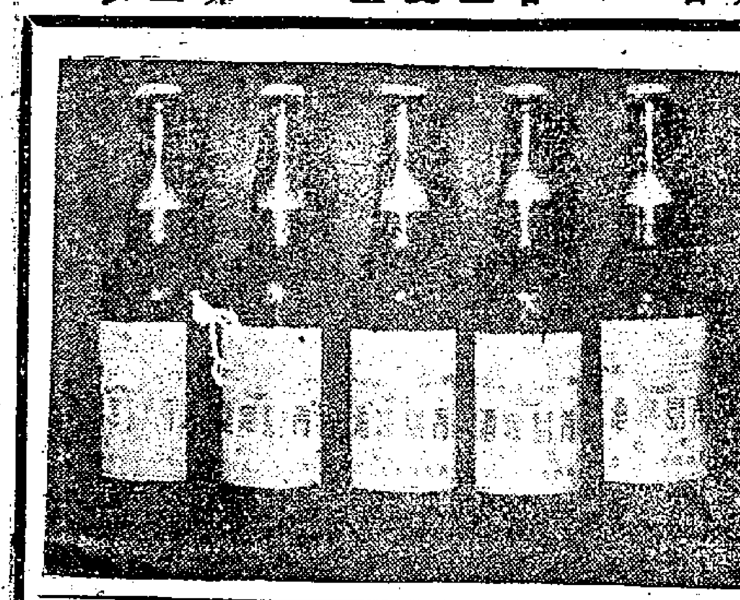
標投結果，僅橡木價格稍爲上升數毫，其他各貨只能成穩。方橡木原條每立方呎成三元二毫五仙至三元四毫九仙；方坤木靚貨每立方呎成二十元零八仙，普通貨成十五元一毫八仙；方二號抄木成九元、九元七毫一仙，圓抄木成二十元一毫六仙、二十元六毫八仙；方山樟木每立方呎成三元八毫至四元左右；方巴羅木成二元九毫六仙、三元零五仙。

青島啤酒市活動 澳門扯去數百箱

【本報訊】用嶗山泉水釀製的青島啤酒，是夏季一種優良的飲料。大樽裝經冰凍後零售每支一元四毫。

因爲價廉物美，這種啤酒據說頗受買客歡迎。最近此間曾有數百箱轉銷到澳門去。

北京酒廠五星牌啤酒也有新貨運到，每箱批發價約五十五元（送箱）。



游水泡 買客稀疏 售價低跌

【本報訊】目前雖是游泳季節，但水泡銷路依然很差，日本貨價多告低跌。

據說，入夏以來，儘管各大百貨公司擺出各式水泡，但購買的人仍寥寥無幾，價錢也比去年便宜了。如美國大型水波每個五元至六元五毫，日本圓形水泡每個二元五毫至三元左右。

門市生意不佳，各零售商行積存貨底不少，因此近來零售商都絕少進貨。據說，有些批發商入夏以來，賣出二打以上的很少。日本水泡價格比去年同期低跌五、六元，如二十二吋圓形水泡每打批發價按二十六元。

罐頭煉奶外銷淡靜 洋行一家不願經營
存貨千餘箱將低價拋售

【本報訊】因本地和出口生意都十分淡靜，以致存貨無法銷出，此間某大洋行現已決定，今後將不再經營罐頭煉奶的生意。而剩下來的千餘箱煉奶，亦準備以低價拋售出去。

據說，該洋行今年來在本地只銷出六十箱，平均每月只做得四百餘元生意。出口生意雖間有一些可做，但因其價錢要比在本地賣出的低三成，所以洋行也就得不到什麽好處。

該行現在還存有五十箱（每箱裝四打）四盎斯裝的小型罐頭煉奶，這批貨是去年十一月即已運到的。據報至今爲止，一箱也沒有賣出過，雖然它的售價只是每罐三毫五仙。由於貨物變存過久（一般罐頭煉奶只能儲存半年），故現在已呈凝結狀態，故預料它只可以每罐二毫左右的低價賣給用家。而爲了儲存這批貨物，洋行在過去七個多月內已花去一筆可觀的倉租了。

本地市場已被若干種老牌貨佔去，而台灣、南朝鮮、泰國、沖繩島等地，年來亦甚少來港購貨，這是造成一般罐頭煉奶均告滯銷的基本原因。業內人士指出：現時歐洲煉奶運港已嫌過多，倘美國貨也來參加競爭的話，則該業商人就勢將受到更大的打擊。

西德膠布堆積多 訂貨改用新辦法

【本報訊】西德商人最近寫信來，要求港商採取一種「新辦法」來訂入他們的膠布。

信裏說：現時西德廠家代港商製造膠布，因花式繁多，而每次的製造額又總要比原訂額多出一些，所以經過長時期的堆積，廠家便擁有許多這類「頭尾尾」的存貨。而在今天，要把這些存貨銷出去，仍是極端困難的。

因此，西德廠家爲了減少存貨的堆積，保證其在生產中賺得微利，就希望港商以後在訂貨時，多預交百分之十的款項。這樣，西德廠家就可把每一種膠布的生產餘額（通常要比原訂額多出一成），都運到香港來了。信裏表示，西德廠家將盡力把膠布的生產餘額縮減，使不超過港商所能容納的限度。但它又說：希望港商能採納他們的意見，按照「新辦法」來進行訂貨。

港商認爲：從信中可以看到，西德的膠布廠家今天確是很急於推銷貨尾的。過去生意好、利潤高的時候，他們即使存有一些貨尾，也不致影響到他們擴展生產。但今天的情勢不同了，他們雖一再減低出口貨價，也只可從香港接得很少的訂單，如果港商不肯買入他們的貨尾，他們便要做着蝕本生意了。可見在西方各國產品紛紛感到銷售困難的今天，西德商人的處境也很不妙。

但鑒於西德膠布在此地的銷路亦不好，港商表示，要他們每次都多訂百分之十的貨物，實在也不容易。除非再將初步的訂貨額削減一成，以便日後能容納得西德廠家的貨尾，否則按照「新辦法」訂貨，就不易行得通了。

法製肺針萬餘支 低價放出無顧主
英山杜年藉疏價按高

【本報訊】一九五七年滿期的治必效肺針，昨有萬餘支以每支九毫四仙的低價拋出，但未成交。商人願意低價賣貨的原因，一方面固由於急需週轉，另方面也與該貨新訂價減至每支八毫三仙頗有關係。

受了這一消息的影響，昨天一般肺針的賣價，都已跟着按低了。治必效新肺針按九毫七仙，舊貨按八毫五仙。愛蘭百利廠貨仍按八毫二仙，葛蘭素貨則按九毫。英國山杜年存底疏，市價按上每盎斯廿四元二毫，據說有些出口莊擬買入一批。治必效黴廿萬西林，則企住每支三毫五仙。

食米製品進口 港府撤銷限制
暹米來途疏米價稍扳昇

【本報訊】港府已於前日解除米糠及米製品之進口管制。

港府工商處於前天發出之貿易管制公報說：米糠及已製成的米產品（如扎粉及排粉等），自即日起撤銷其進口限制。

今後上述物品仍須申領輸入證進口，但工商處將無限制地發給證件。至於白米、米碎及米屑（即米沙）之進口限制，則仍繼續生效。

【又訊】昨日暹羅大米稍昇，糯米碎約漲二元至三元，米碎企穩。

據說，現時本地的食米大部份仍是由暹運來的，就本月份的五萬包中，暹米約佔百分之六十，其餘百分之四十分由安南與澳門運來。

目前運到的商辦米，暹米已到得七七八八了，只有安南米還未到。近日因來途少、存底漸疏，因此引起米價扳昇。

商米昨日成交轉暢，暹米粉荏內共三千八百多包。百分之百大米每擔八十八元三毫至八十九元三毫，百分之九十五大米每擔七十四元至八十七元九毫，糯米碎每擔七十元，米碎六十元九毫。

又前日有一批數達五百五十噸的安南粘推出標投，參加標投的有十餘票，爲米行商會投得，每擔六十九元四毫二仙。

日有光紙合算 港商訂數十噸
洋紙市靜白報紙價降

【本報訊】商人訂入日本白有光紙數十噸，蠟油紙訂盤亦報來。

昨天洋紙市道極冷淡。日本廠方來信報盤，白有光紙每噸（C.I.F.香港）八十三英鎊，較前降低一英鎊，每令（重十七磅半）仲合港幣十元零一仙，比目前市價每令十元零八仙仍化算，商人復訂入五、六十噸。白蠟油紙訂盤亦報來，但訂價多與市價拍平，且紙質亦較歐洲貨差，故商人均無興趣。三十格蘭白蠟油紙每噸要一百七十英鎊，二十六格蘭的每噸一百七十九英鎊。

洋紙市道極靜，僅日本道林紙成交六、七百令，七十磅貨每磅成六毫八仙至六毫九仙。其他各種貨品均無成交。

捲筒白報紙市滯，貨主再將市價按低一仙，五十二格蘭三十一吋，挪威白報紙每磅要四毫六仙，瑞典貨每磅要四毫五仙，美國貨每磅亦低按四毫五仙。

據洋紙商說：在近數天來，洋紙外銷已大爲減縮，主因就是南朝鮮、台灣、印尼等地客商均無買貨，而本地廠家亦很少扯購，所以，連日大盤買賣差不多陷於停頓了。

糯米糍荔枝 首批昨上市

【本報訊】糯米糍荔枝昨天首批上市。因爲到貨只得一件，新加坡莊搶先以每擔一百二十元高價扯去。

廣州運來的第一籮，這是糯米糍荔枝登場的先聲。

近幾天石岐和南頭兩地都有黑葉荔枝運到，前者每擔四十八元，後者每擔三十六元。

妃子笑荔枝不斷有新加坡和越南莊採買，上等貨每擔售八十二元，中等貨七十五元。

新加坡莊　搶先買去

外客分別落手 辣品交投暢爽
各種蒜頭合成近三十噸 辣椒乾被扯去十八噸半

【本報訊】昨天越南客和南朝鮮客分別落手購買辣品，整日成交蒜頭近三十噸，辣椒乾十八噸半。

賣出的蒜頭以火蒜爲主，計金山火蒜成交七噸，價爲每擔六十八元；碣石火蒜五噸，每擔價爲五十二元；水東火蒜十五噸，每擔價五十元。一級金山白蒜成交一百八十多笠，每擔價爲三十三元五毫。

甘肅出產的辣椒乾，先後有客買去十二噸，成每擔九十五元；河南辣椒乾，南朝鮮客則出價每擔九十三元扯去六噸半。

昨天豆子市是「牛皮市」，交投固然不多，貨價也極少延落。以紅豆來說，崇明貨成每擔九十九元，安徽貨成每擔八十九元，只有客拆入三十包。上海青仁烏豆，有一百包成得每擔一百零三元五毫。

關豁背豆成出一百包，價爲每擔五十四元。河南綠豆每擔五十四元，共成交三百包。大連黃豆一百包成每擔五十三元五毫。奔牛眉豆三十噸，每擔成五十八元。

糠類貨疏，市道稍醒。越南玉糠，本地客出價每擔二十七元買進九十噸。美國麥糠有貨推出，有一宗數約二百包的成價每擔二十一元。

白石膏，台灣客買去十五噸，成價每擔九元五毫。

日本水筆 買賣轉暢
港商復訂新貨

【本報訊】日本水筆買賣轉暢，商人復向日本廠方訂入數千打。

最近新加坡客再扯去日本水筆約一萬打，其中仍以下價貨佔多數，但市上價水筆售佔少量，市價略爲低順。五一地球牌對裝水筆每打成三十五元，較上週成價跌了一元。三三三型柳條水筆每打成六元七毫，二號筍夾嘴牌水筆每打成六元九毫，較前成順數毫。

近來商人復向日本廠方訂購一些水筆，但訂價多與市價平衡，故商人只訂入二、三千打（F.O.B.日本口岸）。三三三型柳條水筆每打三百九十日圓，仲合港幣六元五毫。二號筍夾嘴牌水筆每打亦爲三百九十日圓。五一地球牌對裝水筆每打二千零五十日圓，仲合港幣三十四元一毫。以上各貨如簽合約後，十天內便可運到。

淡水魚來量 每天六萬斤

【本報訊】近來淡水魚供求適應，平均每天上市約有六萬斤左右。

據說，現時淡水漁船平均每天都有六艘至七艘抵埗，平均每艘船約有一萬多斤，一天之內總有六百擔左右上市。

由於近來鹹水魚漸入淡季，淡水魚却頗吃香。現在上市最多的淡水魚，是大魚、鯇魚、生魚等。此外，三黎魚這時正當旺季，每年農曆四月中旬左右便漸入盛季了，苦瓜炆三黎魚是一般人熟悉的好菜。街市的零售價，鯇魚每斤約一元八毫，大魚每斤一元六毫左右。

歐洲貨運到 鉛水喉回定
連日成交三萬餘尺 圓鐵新盤報起市價跟着微昇

【本報訊】歐洲鉛水喉有運到，此間市價稍回定。圓鐵買賣雖不多，但因訂價報起，市價也昇高了一些。

日本卅一號薄星鐵，在過去一個多月內，港商已訂入千餘噸，但市價則仍呆企於每張五元七、八毫的低水平。傳說港府現已暫停簽發該類貨品之入口證，理由是近來訂貨已「超過正常需要的數量」。

六分鉛水喉，前昨兩日有三萬餘尺成交，價錢降回每尺五毫五仙。四分貨價也有一些成交，每尺四毫四仙，一寸半則成每尺一元二毫半和一元七毫半。因這批新貨的原訂價較低，商人現時賣出尚可獲利。據說，近來因許多樓上住客都要安裝新水喉以引導食水入屋，故劫花式的水喉也特別多銷。

六分圓鐵較疏，昨市有用家扯購數噸，價錢昇至三十四元八毫，普通花式的圓鐵，則以每擔三十三元六毫、三十四元三毫和三十四元五毫等三種價格成交。以新到貨的原來成本計算，商人可獲利七、八厘錢。

比利時一分鋼板，續有新盤放出，每擔訂價要三十六、七元，因港市售價亦與此相同，故商人不願訂入。

日本出品的三百號門鎖，最近有出口莊買去千餘把，與原訂價相比，商人只獲得微利。這千餘把門鎖包括有古銅色和鍍鎳的，前者售每把八元二毫，後者則售九元一毫。但據說，這兩種門鎖的新訂價，現在又已升至每把八元一毫半和九元了。因此，商人在沽出存貨後，已不大敢再新訂購。

罐頭鮑魚 下週可到

【本報訊】罐頭鮑魚存貨極疏，價錢續昇。據說，新貨下週初將可運到。

據罐頭商說：近來罐頭鮑魚市道極渴，因爲舊貨存底已疏，而新貨還未運到。

據說，每年夏季，路銷都弱，訂貨少，以致今年特別疏渴。現在車輪牌鮑魚每箱昇至一百八十五元。

如航程無誤，可能於本月二十日左右，有一批新罐頭鮑魚運到。現時靚的罐頭鮑魚，每箱約四十六元，這些貨原訂價是四十六元，無形中蝕去「一水」的脚價。比較普通的每箱約三十二、三元，每箱約蝕二十二、三元。

瑞士匯與西德匯 銀行買賣價調整

【本報訊】昨日瑞士匯和西德匯銀行買賣價調整。

瑞士匯：由每百港元兌七五．四三七五瑞士法郎，改爲七五．〇六二五瑞士法郎，即每百港元比前少兌〇．三七五瑞士法郎。西德匯：由每百港元兌七二．五馬克，改爲七二．一二五馬克，即每百港元比前少兌〇．三七五馬克。

價位低廉 新客活動 股市交易突告增多
公用股帶頭置地酒店等跟後

【本報訊】股市突轉趨旺，買賣亦多。其原因爲一般股價經過多時下跌後，有些新客戶已樂於登場活動。公用股帶頭回挺，至收市止亦頗堅穩，這是昨天股市的一個特色。

與前市相比，昨日電話公司的股價已回昇二毫，九龍燈新股漲二毫，舊股漲一毫，香港電燈漲二毫，置地公司漲五毫，均益倉與大酒店亦各昇一擧。

九龍燈舊股交易時多，計達一萬零一百二十份，市價分十四元一毫、十四元二毫和十四元三毫。新股方面成出五百份，價爲十一元三毫。電車股成五千六百份，價由廿四元五毫一路昇至廿四元九毫。香港電燈成二千六百一十四份，價由廿八元昇至廿八元三毫。電話公司上午以每份廿四元四毫成五百份，下午再成五千份，價昇至廿四元六毫。牛奶公司成六千三百一十七份，價分廿三元和廿三元二毫。香港置地除標利股成五百七十七份，價由五十三元五毫回昇至五十四元，標利股成九十九份，價爲廿九元。大酒店以八元二毫成三千五百份，均益倉則以十一元八毫成二千五百份。於仁水險獨告下跌，計以每份十八元五毫成二百二十份，比前市

公司據說有新的開採計劃，故該樹膠股價亦漲至成出十二份。香港鑛業成出二萬五千份，每份三仙。樹膠股無買經，買價已提高至每份八毫三仙。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港幣元）（六月十五日以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	四．四〇
豬肉	一斤	三．六〇
中鷄	一斤	三．七〇
鵝	一斤	三．四〇
鴨	一斤	二．六〇
中蝦	一斤	一．六〇
白糖	一斤	〇．六〇
花生油	一斤	一．八〇
油粘米	一斤	〇．九三
麵粉	一斤	〇．六〇
鷄蛋	十隻	一．三〇
鴨蛋	十隻	一．六〇

品名	單位	零售價
番茄	一斤	〇．五〇
青豆角	一斤	〇．四五
冬瓜	一斤	〇．二五
薯仔	一斤	〇．三〇
絲瓜	一斤	〇．五〇
白菜	一斤	〇．三〇
鯇魚	一斤	一．八〇
生魚	一斤	四．〇〇
紅衫魚	一斤	一．五〇
節瓜	一斤	〇．三〇
乾坡片	每擔	七．五〇
松柴	每擔	七．五〇

說明：中鷄漲三毫，絲瓜漲二毫，青豆角、鯇魚……白菜均漲五仙；中蝦跌六毫。節瓜、番茄……紅衫魚跌……冬瓜跌一仙。

保健知識 傷寒病人的飲食問題

傷寒病在發病之初，不是醫生一看馬上就能診斷出來的，更不是診斷出來之後就可以很快醫好的，所以病人不可性急，最要注意的一個問題，是傷寒病菌在破壞我們腸粘膜，而我們人體需要各種養料，這些養料又必須依靠食物經過腸蠕動消化吸收，這就不能不考慮腸的工作負擔了。最要緊的是在病後兩、三星期的時候，「吃」的問題，一定要聽醫生的話，醫生不教吃的東西，絕不應該隨便吃。一般在這個期間裏，只能吃流質或半流質的食物——就是稀的食物，這樣可以節省腸的消化動作，減輕了腸的負擔；硬的食物難消化，要腸子增加蠕動，才能消化得了，但經過病菌破壞的腸子，是不能負擔這個艱巨任務的，所以，傷寒病人吃的東西，一定要先問一問醫生是否可吃，必須與醫生合作，才不會有危險。

有些傷寒病人住在醫院裏，醫院裏很方便，萬一不能住醫院，住在家裏醫治，應該吃些什麽東西？這裏介紹一些食品，還需要在醫生指示下來食用。

一、流質——米湯、豆腐漿、蕃茄湯、蛋花、菜汁、肉湯（去油）、鷄湯、牛奶、豆腐湯、麥片湯、過濾的肝湯等。

二、半流質——藕粉、稀粥、蒸蛋、嫩豆腐、細麵、水泡蛋、麥片、杏仁茶、魚蓉、鷄蓉、爛飯、菜泥（去纖維）、山藥泥等。

三、點心——餅乾、烤麵包乾等。

四、冷飲——雪條、雪糕等。

食量可每兩小時一次，每次約二百毫升（約一小飯碗）。

總之，傷寒病人的飲食注意得好，能幫助病好得快，如果不當心隨便亂吃，會增加疾病的嚴重性，甚至犧牲性命，不可不當心。（張思盛）

中德兩國外交關係是怎樣建立起來的？

答楊廣先生：（一）我國駐瑞士公使是馮鉉，駐瑞典大使是耿飈。

（二）一九四九年十月一日中華人民共和國成立時，德國統一社會黨中央來電致賀。六日後，即一九四九年十月七日，德意志民主共和國成立，我國亦去電祝賀。十月二十五日，我國政府致電德國政府，願與德國建立外交關係，德國政府於二十七日覆電願建外交關係。因此，中德兩國就建立了外交關係，並且互派使節，我國任命姬鵬飛爲外交代表團團長，德國任命柯尼希爲團長。柯尼希於一九五〇年六月廿四日向毛主席呈遞國書，姬鵬飛於同年十月十二日向皮克總統呈遞國書。一九五三年十月，中德兩國的外交代表團改爲大使館，姬鵬飛與柯尼希也改任大使。

（三）現任北京大學校長是馬寅初，清華大學校長是蔣南翔，武漢大學校長是李達，哈爾濱工業大學校長是陳康白。

（四）麥克阿瑟是在一九五一年四月十一日撤職的。（光）

中央人民政府各組織首長名單

答讀者問

高凌芬先生：

中央人民政府委員會行使國家政權，對外代表中華人民共和國，對內領導國家政務。中央人民政府組織政務院，以爲國家政務的最高執行機關；組織人民革命軍事委員會，以爲國家軍事的最高統轄機關；組織最高人民法院及最高人民檢察署，以爲國家的最高審判機關及檢察機關。一九五二年十一月十五日中央人民政府委員會第十九次會議決定成立國家計劃委員會，以加強國家計劃經濟的執行。此外，中華人民共和國憲法起草委員會及中央選舉委員會都直屬於中央人民政府委員會。

現任中央人民政府委員會首長名單：中央人民政府主席：毛澤東；副主席：朱德、劉少奇、宋慶齡、李濟深、張瀾、高崗。

政務院：總理：周恩來。副總理：董必武、陳雲、郭沫若、黃炎培、鄧小平。

人民革命軍事委員會：主席：毛澤東。副主席：朱德、劉少奇、周恩來、彭德懷、程潛、林彪、高崗。

最高人民法院：院長：沈鈞儒。副院長：吳溉之、張志讓。

最高人民檢察署：檢察長：羅榮桓。副檢察長：李六如、藍公武、高克林。

國家計劃委員會：主席：高崗。副主席：鄧子恢、李富春、賈拓夫。

中華人民共和國憲法起草委員會：主席：毛澤東。

中央選舉委員會：主席：劉少奇。（容）

家庭常識 夏令新食品：粟米湯・粟米糊

玉蜀黍（粟米）售價不貴，而滋味可口，營養也很豐富。現介紹三種玉蜀黍食法如下：

（一）玉蜀甜湯。用料：玉蜀黍五大個（挖出玉蜀米），洋薏米二兩，銀耳半兩，鷄蛋四個，冰糖六兩，清水三湯碗半，豆腐花半飯碗，多瓜絲（洗淨切絲）。製法：首先將玉蜀米用清水浸一小時，連水煮沸之，二十分鐘左右投下洋薏米、銀耳、多瓜絲、冰糖等，續煮一刻鐘。鷄蛋去殼和豆腐花內打勻，並酌加少許幼鹽及熟花生油，調好後傾入同煮，這樣再煮五分鐘後便可以吃了。這個甜湯有消暑解渴之功，冷食熱食均宜。

（二）玉蜀鮮湯。用料：玉蜀黍四大個（選採蜀米鮮嫩的爲佳），鮮蝦六兩（去殼），鮮草菇三兩，豆腐乾一張（搗碎），芫茜三棵，鮮蔥葉（切屑）一湯匙，魚露一湯匙半，豬油四湯匙，白糖半茶匙，橙汁半茶杯，清水三湯碗。製法：清水浸嫩蜀米，約一小時。油鑊預備好把豬油溶沸，蔥屑投下爆香，草菇、蝦仁放進炒熟，同時玉蜀米連水齊傾入煮沸，糖、魚露、腐膜碎加下，並拿竹筷拌勻，芫茜亦投進，火候須慢，約二十分鐘將橙汁澆入湯中即成。吃時可調些胡椒粉，則味道更佳。

（三）玉米香糊。用料：玉蜀黍八大個（挖出嫩蜀米），糯米四兩或五兩，白芝蔴三兩（炒香），豬油三分之一茶杯，糖酌量。製法：浸好的選玉蜀米、糯米、熟芝蔴、芫茜，四者用磨調勻成漿狀，盛以瓷皿。豬油溶沸後，隨即傾下煮，約加清水一碗，當沸騰時要不斷用瓷匙調拌，火候要慢，防貼鑊底，約十餘分鐘加糖，甜度隨便，一刻鐘後便成。煮這東西最好用陶質煲子。吃來甚爲可口，比之一般香滑芝蔴糊、花生杏仁露等等，均有過之而無不及。（新厨子）

服務版

1954暑期各高等學校招生系科專業介紹（四）

東北區

（一）東北人民大學　地址：長春

本科：㊀中國語言文學系：中國語言文學　㊁俄羅斯語言文學系：俄羅斯語言文學　㊂歷史系：歷史　㊃數學系：數學　㊄物理學系：物理學　㊅化學系：有機化學　物理化學　分析化學　㊆法律學系：法律　㊇經濟學系：政治經濟學

（二）哈爾濱工業大學　地址：哈爾濱

本科（五年制）：動力類：發電廠配電網及聯合輸電系統　工業企業電氣化　機器製造和工具製造類：機器製造工程　金屬切削機床及其工具　鑄造工程及其機器　金屬壓力加工及其機器　金相熱處理及其車間設備　焊接生產及其設備　電機製造和電氣器材製造類：電機和電器　建築和市政工程類：工業與民用建築結構　暖氣供應及通風　上下水道

（三）東北工學院　地址：瀋陽

本科（四年制）：礦藏的開採與經營類：礦區開採　礦山電氣機械　礦山有用礦物的精選　冶金類：鋼鐵冶金　有色金屬冶金　鋼鐵壓力加工　有色金屬壓力加工　動力類：工業企業電氣化　機器製造和工具製造類：礦山機器製造　建築與市政工程類：建築學　工業與民用建築結構　暖氣供應與通風

專修科（二年制）：礦藏的開採與經營類：礦區開採

（四）大連工學院　地址：大連

本科（四年制）：機器製造和工具製造類：機器製造工程　金屬切削機床及其工具　化學生產機械及其設備　船舶製造類：船舶製造　船舶機器　化學工藝學類：燃料化學工學　無機物工學　有機合成物工學　主要有機合成物工學　建築與市政工程類：河川結構與水電站的水工建築　水道與港口的水工建築

（五）東北地質學院　地址：長春

本科（四年制）：地質和勘探類：礦產地質和勘探　地球物理探礦　水文地質和工程地質

專修科（二年制）：地質和勘探類：地質礦產勘查　水文地質和工程地質

（六）大連海運學院　地址：大連

本科（四年制）：動力類：船舶動力裝置　運輸類：船舶駕駛　水運管理

（七）瀋陽農學院　地址：瀋陽

本科（專業）：㊀農學　㊁果樹蔬菜　㊂植物保護　㊃土壤農化　㊄農業經濟

（八）東北農學院　地址：哈爾濱

本科（專業）：㊀農學　㊁農業生產機械化　㊂畜牧　㊃獸醫

（一四）

甲組水球聯賽今天揭開戰幕

中青鬥西青　海天遇南華

下午六時起在北角新麗池舉行

【本報訊】香港游泳總會主辦的全港公開第四屆水球聯賽，甲組定今日在北角新麗池泳池開鑼，揭幕戰共有兩場，下午六時起，由中青對西青，海天對南華。

本屆聯賽，甲組只有四隊參加，就是中青、西青、海天與南華。乙組亦只得陸軍南、陸軍北、空軍、南華、白狼、海軍等六隊參加（乙組要定十八日揭幕），情況遠不及去屆熱烈。

兩組比賽都採取雙循環制，甲組四隊中，以海天、南華兩隊實力較強，奪標呼聲較高，今天兩隊首戰相遇，將會引起人們的注意。

海天除了黃桂枝、黃金華兩人外，還得去屆救助南華的黃金富、黃育新及幸運隊的張仲堯助陣，實力張勁。前鋒黃金華、黃育新、張仲堯三將，能衝善射，動作刁鑽；金華、育新的速度亦不低。

南華雖然失去了黃金富與黃育新兩人，但仍不失為一支勁旅，中堅郭鐵恒，助攻助守，轉送到家；後衛黃福興、吳國柏也很穩紮。前鋒夏日華、彭照瑞等皆搶盲擊，只是射門術較差。此戰雖以海天獲勝希望較大，但仍有劇烈的爭持。

西青、中青的實力雖較南、海為弱，但兩者之間，亦甚接近，料有劇爭。中青擁有蔡秀發、陳錦奎、劉帝炳等好手，如能悉力以赴，或可擊敗西青。

錄三華隊球員名單如下：

（海天）黃金富、黃桂枝、張仲堯、黃金華、黃育新、黃華生、簡驅明、林金城。

（南華）金子章、彭照祥、吳國柏、黃福興、陳雷壁、郭鐵恒、夏日華、彭照瑞、曾河福、吳錢、何番添。

（中青）蔡秀發、張明鏗、劉帝炳、陳錦奎、林君雅、劉錦波、馮玉軒、何忠、吳冠章。

福利盃籃球賽

流星對抗輝煌　順聯出擊新僑

昨自力藍挫敗中青

【本報訊】第二屆福利盃男子籃球賽今天下午繼有六場在修頓球場舉行：五時半（室外球場）：黎明對中青。六時半：乙組保健對毅力，南西對鐵騰。七時半（室內場）：甲組流星對輝煌，八時半：甲組新僑對順聯。

今晚的兩場甲組比賽，首場，流星除以原班人馬作戰外，加上了陳華枝等，實力較強；輝煌因部份球員離隊，更因初昇甲組，個人技術與全隊的戰鬥力都比不上對方，料將不是流星的敵手。

新僑順聯一場，新僑球員都是乙組好手，技術平平；而且經驗、身材都較吃虧。順聯以全部B隊人馬上陣，以它的戰鬥力來對抗新僑，取勝的希望較大。今晚出戰的四隊甲組球員名單如下：

（輝煌）劉厚甚、何天祥、梁生、黃博、陳毅雄、鄧滿如、李秀、葉佛威。

（流星）文錦潮、庾廿棠、麥成煊、崔鉅開、勞國榮、陳力、容應驊、陳華枝。

（順聯）譚國健、李維超、曾啟源、張盛標、馬輝、伍元照、鄭金富、尤總邦。

（新僑）虞錫榮、陳炳燦、葉其波、黃文照、李智忠、張長庠、梁國臣、陳俊素、陳偉桑、郭耀祖、曾志靈。

昨晚戰情

昨天下午分別在修頓室內、外場舉行揭幕戰，先後共有六場比賽舉行。結果：（乙組）弈流勝旋風卅七比十六、總社勝救恩四十二比卅三、力克勝克際五十六比廿，廣華勝工學卅二比卅，三餘勝百飾六十六比廿二；（甲組）自力藍以四十二比卅八擊敗了中青。

昨晚甲組比賽，自力藍內個人技術比較熟練，全隊作戰較健，在上半時，首先爭取主動，以緊密的傳送，配合了張啟棠動作刁鑽；白志榮亦能接射亦準；投籃下球，因此在下半時，佔盡了優勢。只是到了下半時，因它始終以原有五人出戰，各人漸露疲態，不得已改用拖延戰略，選了經驗較佳，終以兩球之差獲勝。中青昨晚在開始時演出很差，趙樹堅、譚龍駒攻破對方的遊結戰術，終於不免受挫。上半時，積分是廿四比十一，自力藍領前。錄昨晚甲組個人積分如下：

自力藍	投	罰	犯	分
張啟棠	五	一	〇	一一
黃興華	四	二	二	一〇
雷兆源	〇	一	〇	一
白志榮	二	一	二	五
伍耀棠	六	三	四	一五
（總分）				四二

中青	投	罰	犯	分
洪鐵材	二	〇	〇	四
蘇仕寬	〇	〇	一	〇
趙樹堅	四	〇	〇	八
陳國茂	六	二	四	一四
梁德榮	一	一	一	三
潘福葉	〇	〇	一	〇
譚龍駒	四	一	二	九
（總分）				三八

穗學生體操比賽　十八日開始舉行

共三十一個單位二百餘人參加

【本報廣州十五日專訊】一九五四年廣州市青年學生體操比賽大會，定於本月十八日開始舉行。已報名的運動員二百一十三人，代表三十一個單位參加比賽。通過這次比賽，將選出廣州市體操代表隊，準備參加全國大城市青年學生田徑體操運動大會。

這次體操比賽分男、女子組進行。比賽項目，男子組有單、雙槓、跳馬、鞍馬、吊環、自由體操六項；女子組有高低槓、鞍跳馬、平衡木、自由體操四項。

廣州市體育分會舉辦了比賽，從去年市體育代表團到廣州表演器械體操以後，特別是蘇聯體育代表團到廣州表演器械體操以後，在推動體操運動方面有了發展，參加器械體操運動的人數多了，技術水平也提高了。今年青年學生到比賽會報名的已經二百多人。技術水平的提高，首先表現在今年比賽會中項目的增加。過去沒有女子組高低槓和平衡木和男子組吊環和鞍馬等項目，今年卻有了。其他各項運動的水平也不斷提高，自選動作的難系比較完善和科學，如雙槓上的難度也較深的直臂倒立動作，這次參加比賽的運動員差不多都報名參加，單槓上的大滾翻也有不少運動員報名參加。

葉觀雄蔡國衛在英　會獲三項網球錦標

【本報訊】香港網球員葉觀雄、蔡國衛兩人，是代表香港出席溫勃頓網球大賽的選手。兩人已提前在英各郡參加各地錦標賽。昨據消息：葉、蔡兩人最近參加「琪花士郡」公開網球錦標賽，兩人獲得三項錦標；即單打、雙打、混合雙打三項。葉在單打中均勝蔡而得錦標。男雙打則兩人合拍獲得冠軍。鄰際賽完畢後，葉、蔡續參加倫敦皇后會草地網球錦標賽，在第一週均遭淘汰。葉敗於南非的西高（三比六、四比六）；蔡敗於紐西蘭的立臣（二比六、七比五、二比六）。現各項比賽已將完畢，下週即為溫勃頓大賽。據說溫勃頓大賽之後，葉、蔡兩人仍將再往其他各地參加比賽，才告返港。

華足裁會　選出職員

【本報訊】華人足球裁判會日前在同人大會中選出新執委十五人，候補執委二人，這班新人於昨晚八時在英京酒家召開首次會議，推選主席、總務等各部負責人。結果：黎九皋（蟬聯）主席，胡祖堅副主席；總務劉榮浩，副總務黃景聰；財務麥錫祥；稽核

西總乒乓球賽　黑灰今戰同仁

【本報訊】西區體育總會主辦的團體乒乓球賽，今晚八時黑灰對同仁B於該會球室。黑灰有薛緒初、周振球、易廷瑞等好手，戰鬥力比同仁B強。但同仁B有海鐵板好手黎漢榮助戰，他發球勁疾而富有旋轉力，這是可能威脅薛緒初的。雙方球員是：（黑灰）薛緒初、周振球、易廷瑞、潘熾、（同仁B）梅壽禮、黎漢榮、何榮安。

香港小球總會　新職員昨產生

【本報訊】香港小型足球總會昨晚七時在六國飯店召開同人大會，選舉下屆職員。過去參加該會會員的共有四十多個屬會，這一次登記加入的只有十三個單位。大會公推辛俊英做臨時主席，除出席的辛俊英（演英）、呂瀚泉（可樂）、麗照珍（凌風）、梁律平（同聯）、鄧少康（寶安）、歐陽平（南西）、陳祥興（七虎）、黎劍忠（卑巴福）、趙國強等免選而為執委外，並加選灣仔、珠江兩個屬會為執委；新公司、工商署為候補執委。

同人大會結束後，即召開首次執委會議，選出新職員是：主席陳祥興，副主席呂瀚泉、歐陽平；總務趙國強；秘書黎劍忠；財務顧應診；交際鄧少康；比賽小組主任梁律平；場地管理主任辛俊英；緊急小組主任灣仔福利會；埠際小組主任珠江；考試小組曾覽康（召集人）、張樂、賴蟠甫；視察小組梁玉堂（召集人）、陳少泉、廖延楷、李炳培；小組參贊黃才（召集人）、麥暢、陳偉倫、黃景聰、曾境康、胡祖堅、賴少泉。該會主席、總幹事為各小組的當然委員。

籃排球義賽今在伊館舉行

籌款撫卹鍾松柏遺屬

【本報訊】港九排球聯賽會為了籌款撫卹消防局員鍾松柏遺屬，特舉辦籃、排球義賽各一場，今晚八時開始，先後在伊利沙伯青年館舉行：首場女子籃球賽，英消對華雄；末場男子排球賽，中青對華雄。入場券分一元二角、二元四角兩種。

首場女籃賽，雙方都是勁旅，各擁現役好手。中青自得場麗霞、吳純萬投效後，陣容較前完整，而且兵源充足；個人技術不錯，氣力充沛，如能全力上陣，料可壓倒它的對手。華雄仍以梁碧琛等支撐大局，技術與作戰經驗均佳，只是氣力較差。

次場男子排球賽是今晚精采的一幕，雙方都集中了香港一流好手，實力雄厚，陣容完整。英消以原班人馬上陣，江強、陳樹芝、洪應彪、梅持銳、梅華勝等，是該隊取分的主力。林鑑池、歐永全的守衛亦很穩健。華雄集合了中華、東方兩隊精銳而成，戰鬥力很強；加上各人鬥志旺盛，預料今晚兩強遭遇，必有精采的演出。錄英消、華雄的排球隊的球員名單如下：

（英消）余訊南、汪強、鄭瑞洪、林潤明、梅華致、陳樹芝、梁瀚泉、林鑑池、歐永全、胡挺鋼、梅持銳。

（華雄）劉華明、伍葵泚、李梅烈、曾頌常、阮元進、梅陸勝、梅華仲、李邦、陳景春、劉暖、梁振麒、李民、黃錫康、黃均堯、黃鐵華。

夏令壘球聯賽　水兵昨勝騎士

【本報訊】昨天下午在京士柏球場舉行的「夏令」壘球聯賽，一場是臣氏「盃」壘球聯賽，美水兵以十一比二勝騎士。

美水兵球員大多數是技術好手，但因生疏沙地的球場，所以和騎士比較不架上數。騎士大部份球員是乙組冠軍，可是美水兵用了正選投手，騎士缺乏投手，美水兵因為供球平正，攻方因而得分。場上，美水兵有高空打，供攻八次安打，全場二十記全壘打。

青年盃賽　昨晚戰果

【本報訊】伊利沙伯青年館舉辦的青年盃女子籃球賽，昨晚兩場比賽結果：自力勝綠茵廿五比十六；香江勝羨華卅四比十六。

北京工人體育運動　技術水平普遍提高

北京第二屆工人體育大會記詳

【北京通訊】北京市第二屆工人體育運動大會於五月二十九、三十兩天在先農壇體育場舉行。首都各基層工會六十六個單位選拔的二千五百七十三個運動員參加了這次大會的各項競賽。

這兩天，北京的天氣很好，工人們換上了整齊的服裝趕來參加大會，先農壇內充滿了節日的氣氛。

這次大會獲得了良好的成績，在三十八個田徑、自行車比賽項目中，有二十三項成績打破了一九五二年北京市第一屆工人體育運動大會的紀錄。其中女子組跳遠打破了華北區的最高紀錄。有些項目如男子成年組五千公尺自行車、青年組三千公尺自行車、女子組一百公尺、跳高等項目前六名都打破了上屆大會紀錄；而女子組四百公尺接力選第十名都打破了上屆大會紀錄。

大會還進行了男子成年組、青年組和女子各組的拔河比賽。拔河是工人們最喜愛、也是在工廠中開展得最普遍的運動項目。參加這次各組拔河比賽的共有五十九個單位，運動員達七百七十九人，比賽結果：北京市運輸公司獲得男子成年組冠軍，長辛店機車車輛修理工廠獲得男子青年組冠軍，宣武區工會獲得女子組冠軍。

中央體育學院田徑代表隊參加了大會的田徑運動表演比賽，受到全體運動員和觀衆的熱烈歡迎。在各項表演比賽中，中央體育學院田徑代表隊的學員們創造了兩項全國新紀錄：男子三千公尺，石勳、伊蓋特格、殷章照、李琦的成績都打破了九分四十九秒五的全國最高紀錄。石勳創造的新紀錄是九分十一秒四。女子一千公尺異程接力，楊玉啟、陳正福、劉興玉、鄭玉如以二分十八秒一打破了二分二十九秒六的全國最高紀錄。

工人運動員在大會上發揚了高度的集體主義精神，表現了熱烈、進取和團結友愛的新體育道德作風。運動員們在場上是競賽對手，他們在場下則是最親密的同志，他們互相幫助、互相學習，並在一起交換自己參加體育鍛鍊的心得和體會。

大會取得的良好成績，充分說明了北京市工人體育運動正在飛躍地發展，運動技術水平也有了很大提高。北京市廣大的職工群衆深刻地認識到：為了實現國家工業化，不僅需要有高度的文化水平和技術水平，更需要有健康的身體。他們並且明確了「鍛鍊身體」就是為了「建設祖國」。

而在解放以後，由於工人物質文化生活的改善和提高，政府對工人健康的關懷，更為工人體育運動的開展鋪平了前進的道路。在這個基礎上，北京的工人體育運動出現了空前未有的蓬勃氣象。以球類運動為例，據不完全的統計，目前全市已有工人籃球隊四百六十四個，排球隊三百零五個，參加這三項球類運動的運動員有一萬三千八百一十六人。長辛店機車車輛修理工廠有百分之七十以上的職工經常參加球類活動。全廠有五十三個球隊。每個車間都有自己的籃排球代表隊。田徑常舉行車間之間的對抗賽。田徑、民族形式體育運動在工人群衆中也有很大開展。琉璃河水泥廠從一九五一年推行了廣播體操以後，到現在一直沒有間斷。從一九五二年到今年已經連續舉行了三次全廠性的運動會，參加的人數一年比一年增加。廠內領導人如副廠長鄭荷、工會副主席于波等都帶頭參加各項體育運動，給職工群衆以極大的鼓舞。工人體育運動的開展，對於生產起了很大的作用，例如石景山鋼鐵廠煉鐵部電修小組，全組三十人都堅持作早操，因而增強了體質，減少了病假缺勤，提高了勞動生產率，一九五三年被評為全廠先進生產小組。琉璃河水泥廠自一九五三年開展了各項體育運動後，出勤率由百分之七十提高到百分之九十以上，保證了超額完成生產任務，受到領導上的表揚和獎勵。

通過這次大會，將促使北京市工人體育運動的隊伍更加壯大和發展，在「鍛鍊身體、建設祖國」的明確目標下，北京市工人群衆性的體育運動必然會廣泛而深入地開展起來。

危如累卵

成語故事　朱典馨編寫

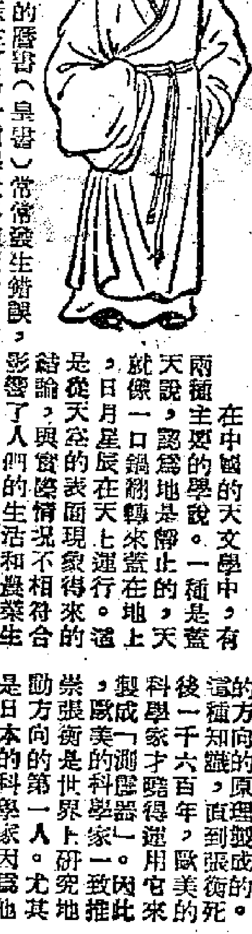
晉靈公興造一座九層高台，耗費了不少國家的資金，還沒完工。他又不讓別人提意見。他屢次和身邊的侍者們說：「如果有人敢來勸阻我，殺掉再說。」荀息聽到了，還上箋呈要求接見。靈公就叫衛士們張弩持矢，宮廷裏佈置得殺氣騰騰，然後，接見荀息。

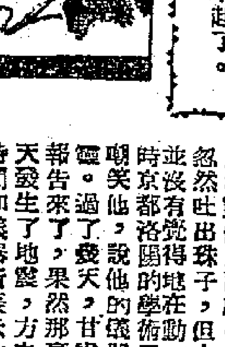
荀息來了，他看到這副排場，心裏早已明白。所以，他向靈公道：「我今天是要一套把戲給你看呀！我怎麼敢提意見呢！我能堆疊起十二副圍棋子，上面再加九個鷄蛋，不會坍下來。」靈公聽了，馬上叫他表演。荀息臉色鎮靜，意志堅定，細心地把圍棋子一顆顆堆疊起來，上面再加上一個個鷄蛋。左右人們看着，心都給吊起來了，大家害怕倒坍。靈公也氣喘不止，好像自己一股勁兒都用到荀息手上去了。嘴裏連連說：「危險，危險！」荀息還是細心地加鷄蛋說：「這點算什麼？還有比這更危險的事情呢！」靈公禁不住問道：「那你說說看。」荀息這時才站直了身子說：「靈公，一座九層高台，造了三年不能完工，男的無法耕種，女的無法紡織，國家財庫也空虛了。如果鄰國進犯，國家就要滅亡了，你還有什麼希望呢？」靈公檢討自己說：「這全是我的錯誤呀！所以弄得這種地步。」於是，九層高台便不造了。

新野

天文學家張衡

雷啓漢





在中國的天文學中，有兩種主要的學說。一種是蓋天說，認為地是靜止的，天就像一口鍋翻轉來蓋在地上，日月星辰在天上運行。這是從天空的表面現象得來的結論，與實際情況不相符合的，影響了人們的生活和農業生產。根據它訂製的曆書（皇曆）常常發生錯誤。所以後來產生了另一種學說渾天說，認為天體像一個鷄蛋，地就像鷄蛋中的蛋黃。地是圓的，在天空中不斷地運轉的。這種學說合乎天體和地球運行的實際，是科學的。創造這種學說的就是我國古代最偉大的天文學家張衡。

張衡號平子，是東漢時候的人，生於公元七十八年（漢章帝建初三年），有文學大才，熟讀古代的學術書籍，尤其對於天文、數學有深刻的研究。他研究天文從實際出發，以自己觀測的天象為根據，不呆板地遵守着以前的說法。經他觀測的結果，已曉得天空中有常明星一百二十四個，已取了名字的星三百二十個，小星二千五百個，微星一萬一千五百二十個。他根據自己的觀測繪製了一幅中國最古的星圖，名叫靈憲圖。在這個星圖上，他進一步倡創了渾天學說，說明天體運行的法則。並以他的靈憲圖為根據，創製了渾天儀。渾天儀是用精銅製成的幾道銅環，其中黃道赤道相交成二十四度，把球體大空分為三百六十五又四分之一度，定南北兩極，排列二十八宿和日月五星，用漏水滴進去，儀器就轉動起來。當他把這儀器製好後，放在屋裏，叫人站在屋外報告天空星辰出沒的情形，和儀器上表現的完全一致，可見這儀器是如何的精確！渾天儀是中國第一部精巧、正確、科學的天文儀器，而且是世界上現代「假天儀」的原始祖先。約在二千年前，還沒有機械工業的中國，竟有這精巧的天文儀的發明，真是祖國的光榮，人類的偉蹟。

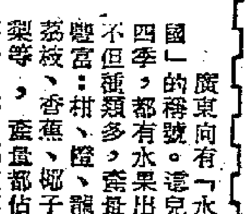
（渾天儀）

除了渾天儀以外，張衡還創製了一種「候風地動儀」。這儀器用精銅鑄成，圓徑八尺，上面合着蓋，外面看起來，好像一個酒樽。裏面中間立着一根柱子，柱子可以向八方倒，八方各有一道機關。在儀器外面有八條龍，龍口裏銜着一顆珠子，龍頭下面各有一隻蝦蟆（張口的青蛙），如果那一方地震，中間立着的柱子就向那一方倒，觸動那一方的機關，龍口裏的珠子落到青蛙口裏，這樣我們就曉得了地震的方向。

有一次，張衡的候風地動儀上面的一條龍忽然吐出珠子，但大家並沒有覺得地在動。當時京都洛陽的學術界都譏笑他，說他的儀器不靈。過了幾天，甘肅的報告來了，果然那裏發生了地震，方向與時間和儀器所表示的完全相合。於是大家才佩服他。

候風地動儀是應用地動的方向來測地震的方向和原理製成的，這種知識，直到張衡死後一千六百年，歐美的科學家才曉得運用它來製成「測震器」。因此張衡是世界上研究地動方向的第一人。尤其是日本國的科學家，對於張衡的學說思想和地動儀的製法都非常崇敬，所以他們加以研究，並且為了紀念他，特別用精銅仿製了一具候風地動儀的模型，以供人景仰。

張衡死於漢順帝永和四年（公元一三九年），這位科學家死了，由於封建統治者不重視科學，他發明的渾天儀和候風地動儀都失傳了。直到中華人民共和國成立，人民政府為了紀念他的發明和創造的精神，組織科學家，根據古書的記載，研究出他的候風地動儀是依照槓桿原理製成的，就依照這個原理仿製了這座儀器，紀念他對祖國的偉大的貢獻。在郵局發行的郵票中，也有渾天儀和候風地動儀的圖案。



廣東果王

司徒雯

廣東向有「水果王國」的稱號。這兒一年四季，都有水果出產；不但種類多，產量也極豐富：柑、橙、龍眼、荔枝、香蕉、椰子、鳳梨等，產量都佔全國第一。其中荔枝和香蕉，尤其著名；現在這兩種水果不但行銷全國，而且還經空運或由火車運到國外去。可是，在廣東，一般人最喜愛的水果，既不是荔枝和香蕉，也不是別的有名果子，而是不大為外人知道的木瓜。從很早的時候起，木瓜就被尊稱為果中之王，小販們售賣木瓜，也都以「果王」為號召。

木瓜樹屬番瓜科植物，樹幹有一丈多高，葉子是簇生的，是大鋸齒形，春天開很漂亮的白花或紅花，果實是橢圓形或圓形的，小果實有小碗那麼大，大的有七八寸長，生木瓜果是綠油油的，可醃酸，也可以炒吃，此外還可以當藥用，去年我生了孩子，就缺少乳汁，有人叫我用生木瓜煲豬腳和鷄吃，吃後果然有許多乳汁，除了增加乳汁，據說生木瓜還可以治病。熟木瓜即是普通當生果的木瓜果，皮和肉都是黃橙橙的，皮很薄，只有一分厚，將刀切開果實，裏面除了一小堆像黑豆一樣的核（有的一顆核都沒有），其餘盡是瓜肉，吃起來有濃甜的蜜汁一樣的味道。據老人家說，天氣炎熱，吃了可以解暑；木瓜核杏仁吃了可以止咳潤肺。木瓜製的酒和木瓜露，含有很高的營養價值。我想，木瓜所以被尊為果王，除了它味道可口，大概還因為它有許多「妙用」的緣故。

木瓜以嶺南產的最有名。這種植物繁殖力很強，因此廣州到處都有木瓜樹。我家隔鄰就是一個木瓜園，園主是一位老果農李伯，我問他這果園種了多久了，他說才三年，因為肥料加得足，每顆樹已長到四五十個果，果實長得又快又多，有的一棵樹上長了四五十個果。我留意到，李伯每隔一個時候，便把樹上一部份生木瓜摘下來，這樣長出來的木瓜又大又甜。據說，木瓜繁殖力強和產量多的結果，木瓜的售價因而很便宜，在園裏買只七百元一斤，在果攤上也只是一千元一斤，我們一家五口，每次花兩千多元（約合港幣五角錢）大大小小都吃到够。世界上的「果王」，大概沒有比「廣東果王」這樣價廉物美的了。（自穗寄）

嗚江南

藝壇盛事

桂芳難得掛鬍鬚，忽唱昂揚屈大夫；「蛇」裏雅仙工側艷；「貓」中包拯競豪粗；鷄毛信寄兒童樂；求黑頭來我輩娛。日日滬濱披報紙，快將佳訊告桑弧。

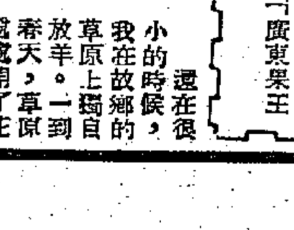
端陽節前，上海的戲館裏都在上演應時戲。自然最轟動的還是越劇「白蛇傳」；今年尹桂芳排了「屈原」，桂芳在光下而已上黏上鬍鬚，她的聲腔也從紓徐轉為激越，大家都認為非常別緻。京戲則以「包公」最叫座，尤以李如春的包公風靡上海，這一位真是在台上扮演的包孝肅，曾經使那位「老牌包公」的小蓮子，都為之斂手而去。

兒童節，石揮導演的「鷄毛信」上映了，把全市的孩子們都鼓動起來，因為這是寫一個小英雄的故事。

每天早晨，我等不及起床，先看報紙，看到「梁山伯與祝英台」的五彩片，在日內瓦上映的報道，就打電話，把桑弧從被窩裏喊起來，一五一十地告訴他報道的內容，因為這張片子的導演人就是桑弧。

讓幸福的歌聲在草原上飛揚

古蘇·札木蘇



小的時候，還在很小的時候，我在故鄉的草原上獨自的放羊，一到春天，草原處處開了花，長滿了綠草。這些美麗的自然風景激動着我們的心情，我不禁大聲的唱起從大人口中學來的民歌，從那時候起我便特別喜愛音樂。每天到了夜晚，我就到老馬頭琴手的家裏，靜靜地站在一邊，聽着優美低沉的馬頭琴聲。有時候，我們全屋的人都跟着唱起來。

我雖然從很小的時候就喜歡音樂，但是在那時候，我從來也沒有想到專門學習音樂。

到了一九四五年，我的家鄉解放了，親愛的毛主席給我們蒙古族帶來了新生和溫暖。從此，我們每個人的草原歡了，臨起來了，幸福來到每個身上，我的學音樂的理想也跟着長大起來了。後來，我就到呼和浩特市入了小學。

在呼和浩特，我第一次聽到美的提琴聲，真是又驚奇，又羨慕。懷着學習提琴的念頭，我在小學畢業了。

一九五三年暑期，我考入了中央音樂學院少年班，我是被選擇來天津的。離開家鄉時，我的心情是無限歡快的。我想：到了一個新的環境，我會不會聽不懂老師的話？會不會不習慣？可是不久，我就發現老師和同學們對我都很親熱。在我們學校裏有六個民族的同學，在一起親親熱熱，和在一個家庭裏一樣。老師們特別關心我，他們幫助我，我的學習進步得很快。每當我想到祖國的溫暖，我就想：我要好好學習，將來畢業回到可愛的故鄉的草原，讓你們——草原上的主人，聽到我的琴聲，讓幸福的歌聲在美麗的草原上飛揚！

北京書簡

澳大利亞　伊莉莎白·華希里葉夫　穆藝譯

廿一、北京大學圖書館

「北京大學在本質上所起的基本變化，是它密切地配合建設工作中各項需要。在訓練大批合格的專家方面，我們正在作很大的努力。我們已開始招收大批的工農學生，這在中國歷史上是空前的。我們設立了工農速成中學。由於他們學習的熱誠很高，所以這是可能的，而且他們的成績都很優秀。」

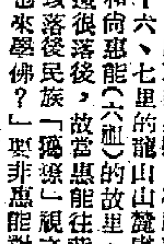
「師生對於學習態度和學習方法方面的改變，也許確實是一切改革中最值得注意的改變。你長期與學生相處，你會發現他們不再是各個人進行學習，而是合作進行的。結果，學生的成績一步一步都有進步。例如以東方語文系而論，每一年級都有半數的學生成績都在八十分以上。這不僅反映了他們熱心學習，而且反映了他們關心國家大事，因為其中有許多學生是選讀朝鮮文和越南文的。我們學科學的學生，他們的學習有一部分是在工廠裏實習。這一切，都是由於我們國家三年來的文化生活，無疑地，將來他們可以預先準備好一個畢業後的工作。」

「我們教職員工和學生，都擁護了北京和平會議的十一項決議案，並且衷心地予以支持。」

在若干位教授和成群的學生簇擁之下（他們有許多是業餘攝影家，跑來跑去為我們拍照），我們遊覽美麗的校園，並且環湖（指未名湖—譯者）而行，看到這個湖，使我強烈地想起我們墨爾本大學那個可愛的但已廢棄了的湖（中國人是絕不會坐到把湖填平的—另外開一個新湖倒是更可能的事）。我們參觀了各學系，其中我只願告訴你，總圖書館（另有七個圖書館）藏書五十萬冊，德、法、俄、英、西、中文期刊一千種。我仔細地看了英文部份（藏書十二萬冊），像羅素、狄爾泰、波桑奎特、傑姆士、史圖特和穆爾海德這些熟悉的名字，他們的著作也有不少。所有這些書，都是隨時可以借給任何一個學生閱讀的。我問是否有某一種或某一地區的禁書。這引起圖書館管理員懷疑地微笑。「當然是沒有的！我們的書都陳列在這裏，供大家使用！我們哲學系的學生，興趣特別廣泛，所以他們需要日光之下的一切。」一位教授說：「完全從馬克思主義者的觀點，講授各種哲學史嗎？」他說：「向他們講授各種哲學，其中包括馬克思主義。要他們比較這些哲學，了解馬克思主義，那是因為他們以馬克思主義和其他的哲學比較下來，認為它好的緣故！」於是我笑着說：「這和我們國內一樣；其實是一樣；你們的學生，也許是救了就會選擇馬克思主義。我們的學生，大部分是救了就會選擇其他一些哲學的。一個學生的思想，具有完全獨立的機會，依我看，在這兩種情形之下，是差不多的！」

新興縣六祖故里

黃良



廣東新興縣，在唐朝的時候，稱做新州，縣南十六、七里的龍山山麓盧村，就是佛教南宗創始人和尚惠能（六祖）的故里。在唐朝的時候，新興文化還很落後，故當惠能往黃梅參禮五祖宏忍時，五祖宏忍還以落後民族「獦獠」視之，向六祖說「你這個南方的『獦獠』，為什麼也來學佛？」要非惠能對答得警闢，也許當時五祖宏忍不會收留他的。

六祖本姓盧，據說南山世就有兩個和尚到他家裏替他定下了「惠能」的名字，取義是「惠衆生，能佛事」的。他原是一個賣柴度日的貧家，又不識字，但他的心性底佛理，在中國過去文化哲學上，卻起過極大的影響。他在黃梅受法南歸後，唐中宗時，一度詔他往長安晉見，他以病辭，隱終老林麓，後來就賜他的舊居改為國恩寺。唐開元元年（七一三年），他就死在國恩寺裏。現在新興還有很多他的遺蹟。縣南有一塊辭母石，在南盧村房，相傳他往黃梅求法時，即在這地方和他的母親告別的。國恩寺裏的六祖法堂，以前有過一棵香荔，說也是他生前手植的。新興荔枝以香荔最有名，並說以這一棵為最好。不過這棵據說是他手植的香荔，早經枯死了，現在遺留的，只是一些從它身上分植出來的孫枝和曾孫枝。

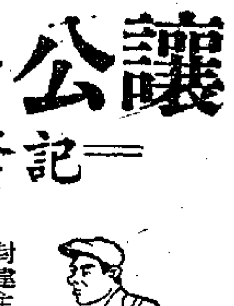
又縣城東南有一間夏院庵，建築在宋朝的時候，以前禁足處。國恩寺所在的龍山，山勢蜿蜒，很秀偉。他的原來故居就在寺前。並傳盧村他的舊居遺址，也不生草木的，附近這舊居的村人，毛髮也多稀禿，光濯濯的似佛頭。人們都說這都是佛的表徵。

由於一千多年時勢劇變，代遠年湮，許多他的遺蹟，在解放前已經圮毀了，這些文化古蹟，將來我們人民是會把它修復的。

讓公路跨越「世界屋脊」

——記修築康藏公路的艱巨工程——

·笠　賀·



在這和平的日子裏，一般人很難想到我們的經濟建設，我們與大自然的鬥爭，也和戰爭一樣的艱巨與劇烈。在過去的幾次革命戰爭中，我們的解放軍是站在鬥爭的最前列，打敗了帝國主義和封建主義。今天，在與大自然的鬥爭中，我們的解放軍又是站在最前列，與先進的工人階級一起，擔負了最艱巨的工程建設。修築康藏公路正是這種最艱巨的工程建設之一。

如果我們把地圖翻開，在我國的東部有貫通南北的鐵路和公路，東北的鐵路更是密如蛛網。在西北，鐵路是不多了，但公路還可通達遙遠的新疆。在西南，除四川、雲南、貴州有比較發達的交通之外，在廣闊的康藏高原，卻無一條公路通行。解放前，國民黨蔣幫統治時期，雖曾修築過一條川康青公路，但除成都到雅安短短一段之外，素來是不通車的。人民的往返運輸，由成都到拉薩，共有五千三百五十華里，都不能不依賴着舊式的驛道和行動遲緩的毛牛。往返一趟常常要費一年的時間。

一九五〇年中國人民解放軍進軍西藏，為了幫助藏族人民建立幸福生活，不能不急迫地要求修築一條通往拉薩的公路。這樣，隨着川康青公路的修復，在一九五一年六月，這條在世界上也認為是最艱巨的工程——康藏公路，就開始修築了。

康藏公路（新建部分）全長一千六百六十一公里，東邊自康青公路上的馬尼根果起，經昌都、松宗、太昭，直達拉薩。它跨越着著名的「世界屋脊」——康藏高原。

世界屋脊上的山，既是異乎尋常的山，中國最著名的山莫過於五嶽了，但五嶽的高度也不過海拔九百公尺至二千三百公尺，而康藏公路所經過的十幾座大山，大部海拔都在四千公尺以上。單以公路通過的最高點來說，在雀兒山是五千零五十公尺，育吉拉是四千九百五十公尺，達馬拉是四千八百一十公尺，業拉是四千七百四十公尺。

山勢越高，給我們造成的困難越大。在四千五百公尺以上的高山，每年至少有半年以上的時間積雪，有的地方甚至是終年積雪。在這裏地面經常覆蓋着一公尺至三、四公尺的大雪，地下凝結着一公尺多厚的凍土，在這樣的地區施工是非常艱苦的，且不說極度的寒冷與稀薄的空氣每分每秒都在侵蝕着人身，光挖掘凍土就是非常艱巨的。你用新式挖，有時只能鑿一個印；你用炸藥炸，也炸不了多大的窟窿。在雀兒山上，戰士們為了征服凍土，實行用「火攻」。但在四千五百公尺以上的高山上，由於氣候太冷，草木難生，那裏來的柴呢？因此戰士們每天要跑到數十里以外的地方去砍柴背柴。可以想想：在橫跨雀兒山山頂二十多公里長的公路線上的凍土，那不知要多少柴才能把它燒得化喲！挖凍土還有一個最大的困難，就是今天挖開明天又凍了，上層挖開下層又凍了。但是我們倔強的戰士，就這樣一層一層地燒，一層一層地挖，終於把凍土征服了。

萬千的戰士吊在麻繩上

像纍纍葡萄掛滿山崗

在公路沿線，到處都有由堅石構成的懸崖絕壁，如怒江、然屋溝、牛踏溝，兩岸峭壁聳立，山腳直插溝底，上面是山，下面是河，中間很少有能夠插足之地。在這樣的地區，公路設計線很多都在石壁的中腰，上不着天，下不着地，不要說開闢道路，就連上下都十分困難！怎麼辦呢？我們的戰士和民工都採取懸空作業，先在絕壁的頂上開出一條便道，然後沿着便道在崖邊打下一列鋼釺，在鋼釺上繫上一條直徑一寸的粗繩，在粗繩的下端再繫上兩三條細繩，戰士和技工把自己捆在細繩上，用兩手緊攀着粗繩，用兩腳登着崖壁，就這樣吊在石崖的半腰開始作業了。戰士們作業是以兩個人為一組，一人掌釺，一人打錘。在崖上坡度較小的地方，戰士和技工還可以掏出一個台階直立作業，在坡度太陡或垂直的地方，就只能側身向着崖邊，用一隻腳登住崖石，一隻腳踩住繩子工作。要征服這樣的岩石，絕不能單憑人力一錘一錘的敲打，必須採用爆炸的辦法。因此人在崖石上的作業主要是打砲眼，裝炸藥，通過一系列的爆炸，道路就開始出現了。

戰士們為了征服這些懸崖絕壁，曾經經過了很大的艱險。怒江與牛踏溝都是晝夜施工的，晚上看啊！成千成萬的繩子吊着成千成萬的戰士，好像纍纍的葡萄掛滿了山崗。一堆堆的柴火，排列得像一條火龍，把幽暗的峽谷照得通明。鐵錘的轟鳴，與寒風的怒吼，江濤的澎湃，奏成了無數支動人心魄的交響曲。戰士和民工們成天如猿猴一樣地沿着繩子上下工作，這不禁使人想起玩雜技的人，但是他們在高桿上所吊的軟繩也不過十來公尺，而戰士們所吊的繩子則是三、四十公尺；玩雜技的在繩子上不過數分鐘的表演，而戰士們和技工則是成天累夜的勞動。數十公尺的高崖夷為平地了，一座座的石山劈成兩截了！一切險崖堅石都在我們戰士和技工的面前屈服了。

橡皮路　極頑皮

最麻煩的工程莫過於流沙與「橡皮路」。康藏公路上有許多流沙地帶，流沙最集中的地區在牛踏溝。牛踏溝長約三十公里，除峻峭的石壁外，就有二十七處流沙。所謂流沙就是山上石頭經過風化所形成的沙坡。人在下面開，它從上面流，上面流不盡，下面挖不盡。最討厭的是沙裏還夾雜着無數大小石塊，當沙在下流的時候，石頭也不斷的滾下來，我們的戰士和民工常頂着鐵皮桶施工。他們先在沙坡上打木樁，有時候一排排的木樁被沖垮了，有時候石沙從樁縫中湧出來。現在他們已在一些地區用內堵坎的辦法（即在流沙坡腳與路基相接處修一道石牆）來堵流沙，流沙的危害也逐漸被築路的英雄克服了。

「橡皮路」真是一種頑皮路。這種路原是一種泥土地方，而又具有地下水，常常被水浸泡，地面就變成了泥沼，汽車從上面駛過，好像在橡皮上，車輪陷下去了。這種路初修時只有在路面上填一層木柴，但是填一層陷一層，陷一層填一層，仍然得不到解決。有的路段陷不止，最後還是徹底排除了汙泥，然後從底下一直挖到硬底，上面鋪上石頭，才解決了全部通車問題。

從圖片看祖國

橫貫西藏南部的雅魯藏布江，兩岸氣候溫暖，風景幽美。

體力與技術結合　用智慧征服自然

工地展開技術創造運動　發明了一系列的新辦法

康藏高原的工程是非常艱巨的，但是高原上的一切障礙都被我們英雄的人民解放軍和民工所征服了。部隊中所開展的「工程民主技術創造運動」，正是他們克服一切障礙最重要的推動力。

我們許多戰士開始施工時，由於缺乏科學知識，還不知道利用技術的好處。那時他們只是以簡單的「吃大苦」「用大力」的口號，他們從早到晚，從夜到明的勞動，一天工作十幾個鐘頭，體力消耗很大，傷病很多，但是工作效率低。在一九五一年修雀兒山時，許多部隊都未達到標準工效。一九五二年部隊的領導機關開始提出「體力與智力結合」、「體力與技術結合」的口號，大力提倡用智慧用技術征服自然。但是當時仍有不少同志不相信科學與技術的力量，上級要他們總結經驗，他們說：「力氣大就是經驗」，「不用力氣石頭就不會跑！」

但是，這種思想究只是暫時的。隨着科學思想的發展，某團提出了「五評」（評勞動紀律，評工效，評技術，評團結，評衛生），貫徹了「體力與智力結合」、「體力與技術結合」的精神，這樣，新的技術出現了。如挑土原來是由人一擔一擔地挑，挑得很慢，以後他們把挑土的兩個鐵簸箕並排地綁在一起，後面綁一根棍子推，前面繫一條繩子拉，兩人一起操作，一推一拉，使工作效率提高了一倍。如砍樹從前要先把樹鋸倒而後挖根，以後他們研究出「倒樹法」，一開始就挖根，先挖掉一半，然後利用自然的傾斜力把它拉倒，這樣在森林區作業就大大提高了工作效率。許多戰士都用心學技術，有些步兵也開始學會搭橋了。群衆的民主運動是分不開與群衆的創造的，由於群衆智慧的發揚，引起了部隊中一股蓬勃的氣象，過去某些信心不足與畏懼的心理開始克服了。

為了進一步發揮科學與技術的作用，部隊的領導機關提出開展「工程民主技術創造」運動的號召，經過一九五二、一九五三年兩年的推行，使築路部隊的技術得到光輝的發展。

如最艱巨的爆破石工程，他們創造了一系列的辦法。開始爆破時，由於他們不善於組織力量，工作效率不高，後來他們逐漸體會出火藥爆炸的聯系作用，根據不同地形，創造了梅花爆破法、集團爆破法和梯級爆破法（即在斜坡地方自上至下打一長列砲眼，裝置通鋼的導火線，在點火後使其自上至下一遍地一層層地爆炸），大大發揮了爆破的威力。他們開始時只會放小砲，一砲只炸一二方（一方即一立方公尺），後來逐漸學會放大砲，一砲要炸數十方、數百方。在牛踏溝曾有一砲炸掉四千多方。在放砲當中最大的問題是飛石傷人，開始放砲時由於導火繩燃燒太快，難於控制，常常引起傷亡。為了控制火的時效，某部劉嘉清創造了「白捻點火法」，即在導火繩上，用棉花搓成捻子，接在導火繩上，因為棉捻燃燒速度緩慢，比導火繩要慢三十倍，這樣使點火的人能夠有充裕的時間離開危險圈。這不但大大保證了工作的安全，而且由於導火繩的縮短，為國家節約了大批財富。

「工程民主技術創造運動」在部隊中發生了極大的作用，它不僅發揮了戰士的集體智慧，而且增強了部隊征服自然的信心。

聽英雄的豪語　看戰士的詩篇

在高山築路中，解放軍和民工都流着一般人想像不到的辛苦汗，但是中國人民解放軍在征服康藏高原的戰鬥中，表現了極為崇高的英雄氣概與樂觀主義。「困難就是光榮，頑強就是勝利！」「雀兒山的石頭堅，沒有我們的意志堅！」「雀兒山的山峯高，沒有我們的腳板高！」聽啊，這就是英雄們的豪語。

康藏高原風雲變化無常。在高原上每天下午都是要颳風的。修路的人常常受到狂風飛雪與冰雹的襲擊。每當狂風暴雪打來的時候，他們就用鐵皮桶或土盆蓋頭，又繼續工作。他們常常在冰封雪蓋的山頂上和深谷裏施工，在雀兒山和牛踏溝施工時，正遇最冷的季節，溫度降至零下二、三十度，戰士兩手兩腳凍得滿是裂口，但是他們並不畏懼。高原上有一首著名的快板詩「高原戰士」，是某部八連戰士的集體創作，最足以表現一般戰士的英雄氣概和樂觀主義精神，他們在詩裏這樣寫道：

「下冰雹，沒有啥！
咱們說，是彈三弦。
洗衣服，很方便，
又講衛生又不花錢。
冰雹好比衛生球，
雪片就是好洋碱，
渾身上下都洗過，
太陽一出馬上乾，
一天洗它好幾遍！
並不妨礙咱修建！」

在高山上築路，也連人帶帳篷都被埋在雪裏。有時一陣大風又把帳篷颳跑了，人們還得從床上爬起來趕帳篷。一到雨季，有些帳篷就更麻煩，「外面下小雨，裏面還下雨；外面下大雨，裏面下小雨」。在低窪的地方，雨下得太大，連帳篷也浮起來了。在冰封雨淋的地上，戰士們和民工都鋪着一尺來厚的木棍和樹枝睡覺，人在上面，水在下面流。帳篷生活是那樣艱苦，但是他們怎樣說呢？

「夜晚睡在玻璃床，玻璃床下流水聲，同志們說是音樂聲。」

無米也要做成飯　兩月不吃油和鹽

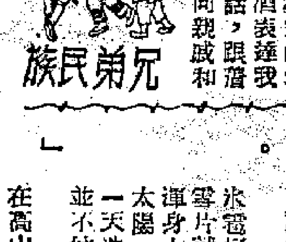
公路愈延伸長，對於前面部隊的供應愈感不便利，這是就一般狀況來說的。但是在築路工地卻並不如此，因為築路的部隊和民工很多，一期工程就綿延七、八十公里，一個工段就在一百多公里。有許多小路可走就是不錯的，在高山深谷、懸崖絕壁，往往連小路也沒有，在這樣的地區運毛牛也用不上，只有用人揹。有時人揹、牛馱都來不及，糧食衣服供給都不上，戰士和民工就在食物供應不足的狀態下忘我地勞動，築路。如在怒江的部隊，無橋無路，時正遇洪水，先過江的糧食運不過河，部隊經常吃稀飯，差不多有兩個月沒吃過油鹽。

康藏高原的供應雖然非常艱苦，但戰士們——特別是炊事班的人員們，都以無比的毅力來克服困難。某部四連炊事班（這是高原上最有名的炊事班）曾經提出這樣的豪語：「無米也要做成飯！」他們在雪山上也想出辦法生豆芽，一樣的黃豆可以做出豆腐、豆芽、豆醬等十幾樣不同的菜，因此即是在最困難的時候，他們也保證了全連每天兩頓飯，每餐不吃重樣菜。英雄的中國人民解放軍築路部隊的樂觀主義就是這樣的，因此，任何困難也是沒有不被征服的。

為什麼中國人民解放軍有這樣高貴的英雄氣概與樂觀主義呢？我們可以舉一個戰士的話來回答。當年一個青年人看見一位青年戰士在泥地裏工作，他問道：「同志，你覺得苦嗎？」青年戰士看了他一眼，冷靜地答道：「同志！苦與不苦，這很難解答。我們在這裏日以繼夜地幹，苦！當然有一點，但我們苦裏卻有很多甜！這個苦你知道嗎？我們修成了功的時候，又增加了一份力量給祖國！只要有這個甜在，甚麼苦也就算不得甚麼了！」正如部隊中一首詩所寫的：「撒一粒汗，換來萬顆糧；多流一滴汗，換來一好時光！」這就是他們一切力量的源泉。

電影到了彝族地區

四月二十一日，西康省涼山彝族自治區布拖縣衣謀場子有一次熱鬧的集會。許多從不出遠門的婦女趕來了，老人也爬山涉水來到這裏，一千餘名彝族同胞，好奇地觀賞電影。省裏派來的電影隊，給大家放映了「金銀灘」、「南征北戰」、「重返前線」等影片，還加映了「一九五二年國慶節」記錄片。工作同志耐心解釋，使彝族同胞們深深覺得生活在祖國大家庭裏是多麼幸福。許多人都談了自己從影片中受到的教育。甲價古大說：「我們從前打冤家，都是國民黨反動派挑撥的。」六十四歲的老人比補日甫說：「我活到這樣大的年紀，從來沒有見過這樣好的政府，過去國民黨反動派挑撥我們內部不團結，常打冤家。可是毛主席一來，就調解糾紛，發展生產，幫助我們彝家改善生活，以前很少穿衣服的，現在有了衣服穿上了；為了減少疾病，過去沒有醫院，現在有了衛生院。毛主席真好啊！比親父母還好。我們彝家今後一定要聽毛主席的話，跟着人民政府走。」許多人都表示，要把毛主席的話向親戚家人宣傳，不再打冤家，搞好團結，發展生產。（顏助文）



小飛輪自行車

青島自行車廠試製成功　全部裝備都係國產器材

【青島通訊】地方國營青島自行車廠試製「曙光牌」小飛輪自行車成功，即將大批生產，以滿足人民需要。

這種小飛輪自行車的優點是：輕便，適宜於城市平坦馬路上行駛。大牙盤、車把、車圈由於鍍了電鍍，很光亮、均勻，不容易生銹。車架子是由國產無縫鋼管製成，表面上還多過一道清油。同時，小飛輪子皮也採用國產一等牛皮革製成。小飛輪自行車的價格要比大飛輪自行車便宜：大飛輪自行車每輛要一百六十萬元，小飛輪自行車只要一百四十萬元。

各地通訊

在西安車站

滿載各種建設物資的列車源源不斷地開進西安車站，千萬噸物資堆積得如同起伏的山丘。裝卸工人晝夜不停地工作，裝運貨物的汽車、膠輪大車及人力架子車穿梭不息。

【西安通訊】滿載各種建設物資的列車，源源不斷的開進西安車站。早晨八點鐘，車站上就開始了一天緊張的工作。車站貨運室的工作人員，開始辦理起貨和託運手續。貨運室的各個窗口外，擠滿了機關和國營貿易機關的人員。這些機關都和車站組成了合辦處，辦理託運工作。在貨場，一排排的鐵路軌道上經常停着等待裝卸的車輛，一排排的貨位上，千萬噸物資堆積得如同起伏的山丘。一千餘名裝卸工人在每天二十四小時內，把數千噸物資裝卸完畢，然後由載運貨物的汽車和成群的膠輪大車、人力架子車，運往各基本建設單位和正在施工的工地。西北各地經過西安往外地的物資，也從這裏裝運出去。

今年，西安車站已為西安地區各基本建設單位運輸了數以萬噸計的建設材料。第一季度，較去年同期增加了百分之一百五十九。這裏有由鞍鋼運來的大批鋼管、鋼材，由包頭（內蒙古）、哈爾濱、蘭州等地運來的各種木材。在第一季度中，由這裏轉運到各地基本建設工地的木材，也較去年同期增加了百分之三百；裝卸量，就較去年第一季度增加了百分之三百六十二。一至四月份水泥的卸車噸數，也較去年同期增加了百分之一百零八。從車站的工作中，人們看出了西安地區建設發展的景象。（石堅）

上海花布日新月異

【上海通訊】上海是生產花布最多的地方，近年來更在不斷的革新，不斷的增產，使各種花布與日俱增，與時俱新。上海的花布不但源源供應本地，而且大量運到全國各地去。今年第一季度，上海供應各地的花布就達一億六千多萬公尺，這些花布如果一一連接起來，那末足可繞地球赤道九圈半。

近年來，隨着人民生活一年比一年好，婦女們對花布的花色和品質的要求也逐漸提高了。今年上海的紡織工人單在第一季度中就生產出一百五十多種花色的花布，最受婦女們歡迎的是花府綢、花嗶嘰和泡泡紗。這裏有一種中色花布，是用高度的技術印染的。底子色澤較深，花紋圖案色澤淺而調和，設計人員運用了活潑的線條，在花布上顯得分外鮮明突出。另一種點花，在深色底子上印上白色小點子，巧妙地配在紅色的底子上；這種花布就是落水也不褪色，也沒有「拆袁」的毛病。在花蕊紗中，有一種印着齊整的條子和格子花紋，還有一種適合孩子穿着的花蕊紗，有的是從中國傳統藝術「十字花」上採取來的蝴蝶花，有的印上了洋娃娃和汽球等有趣的圖樣，看來十分生動悅目。

本月初開始整修　三潭印月湖心亭

【杭州通訊】杭州西湖三潭印月和湖心亭的整理修建工程，已於六月初開始。工程除修理三潭印月外堤的堤岸、整修船埠頭外，同時要修理三潭印月的先賢祠、寺、三角亭和曲橋，並添種各種花木，在湖心亭內添設中花園。湖心亭地面比較狹小，決定將園地拓寬，並繼續進行美化工作。

發夜

一六一　無所謂

顏素影住了口，拿手帕印印鼻，好像為了諱言往事，不防碍窩似的，她沒有拿眼去看劉千翊。郭懷澄可不同了，他現在覺得要了解人實在太不容易，究竟應該相信她的話呢？還是應該相信自己的猜度？他打量着從底片出來的男人，覺得他實在長得不錯。那高壯的身材，幽默的風趣，圓滑的待人接物態度，而貌又那樣英俊，詩人藝術家慣是把自己扮得古怪一點，他的斷尾型的頭髮，也許是這個緣故。他的面頰上，沿着腮幫，刮得發青，額上卻又像是抹了點胭脂，使他的臉有似剛熟的桃子一般，甜爽的感覺。那白金絲眼鏡，對他非常調和。映襯着方形的額，聳起的鼻子，是經過精心設計的藝術品。他能夠叫顏素影傾心，實在不奇怪。郭懷澄沒有見過顏素影說的孫先生，但是名字是聽過的。在他還在念書的時候，有好幾本雜誌會用彩色印過孫先生的菊花做扉頁的插畫，他也是記得的。顏素影為了喜歡孫先生而愛上了一個跟孫先生一般樣子和風度的劉千翊，這也是少女間常常發生的事情。可是這樣的夫婦偏又鬧別扭，那末，她的話，這一節能有多少真實呢？郭懷澄這些猜度，只是一剎那，劉千翊已經笑嘻嘻地跑到跟前，拈着底片說道：

「這張相，好極了！在我的作品中也是難得的第二幅的傑作哩，你看。」

郭懷澄心軟了許多，接過相底湊向亮處一看，只見映出來的陰像，竟像是好萊塢影片裏慣常出現的那種鏡頭，男的手按女的肩，躲然而笑的回過臉望他，彷彿要說話，神態自然生動。郭懷澄活了廿八年，也不曾照過一張這樣的相。他把相底轉交到顏素影手上，一面說道：「劉先生的藝術，果然名下無虛。佩服，佩服！」

劉千翊笑道：「不敢當，不敢當，不過我自信這樣的攝影，在香港應該不愁沒有生意。素影的眼光向來不錯，一方面解決她的工作，一方面也顧全了我。我便只有切切實實幫助她。今天新張，她叫我來幫她打開吧？」

郭懷澄道：「哦，我想先和你談談。」素影又叫了先生不高興，卻也叫我難過。現在還是叫他們……

「呃，好極了！我本來就想先拜候您，先生不高興，卻也叫我難過。」「什麼似的，老是叫我等等。我也知道您既然能給她幸福，我和您並不妨礙做朋友的。素影也許會不高興，不過我是無所謂，您道是嗎？」

「呃，你知道了？」郭懷澄有點覺尷尬。

妙人列傳：報復

綠工

男子發狂呢？碧琪小姐想到這裏，忽然心癢癢，用手捧着臉，好像面前出現一個發狂的顧翊，拿着一口西瓜刀，逢人便斬，要做「六國大封相」。她不願意再冥想這個「階段」，想到顧翊最後去跳鹹水海。「不，他會爬上東亞銀行十樓跳。」

「他也要留一封絕命書的，他會不會請筆如椽代擬呢？」碧琪小姐又想着：「不會的，顧翊不同我，他本來文字便很好。他會自己寫一封很纏綿很悱惻的絕命書。」

過了一小時十五分，筆如椽已經把二千字寫出來了。他拿着走到床前一張椅子坐下說，「小姐，你自己看，還是我朗誦你聽？」

「你讀出來，」碧琪小姐依舊躺着。

「顧先生，我非常奇怪你會寫這樣一封信來，也佩服你的勇氣。也許你對『厚黑學』很有心得，不是有這一副面皮，不是有那黑心肝，你不會有此勇氣的。但你欠缺了縝密的思考，在你提出這個要求時，你應該自己考慮一下，會不會達到目的？所以我說你沒有冷靜地考慮一下，像你這個人而希望和我結婚，那是萬一的希望也沒有的。

「誠然，沒有一個男子不貪財漁色，正如沒有一隻貓兒不愛魚腥。但像你這一頭生毬的蛤蟆，要吃天鵝肉，那只可向魚腥打主意。你真妄想到海上的美人了。假如我竟然答應了你，那末，你是否也想到，這個答應將是天下大笑話，而你本是一個丑角，而我也成一個女丑了。

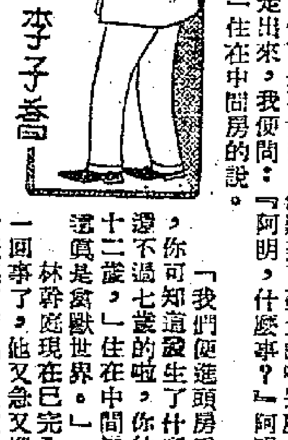
「你應該在鏡子裏看看自己，是何模樣？如果世界要選舉一個醜陋的男子，那你是必當選的。上帝在地球上安排你這個人在此，那是讓世人知道，上帝無所不能，連製造一個最醜的人，也很有工夫。當然，我只從外貌批評你，你會不舒服，你以為自己也有『內在美』。說到你的『內在』，我本來有些不願意批評，好比拿着一根縫針，刺破一個豬小肚，流出來的『內在』，會令人掩鼻不迭的。

「首先我要問你，你為什麼愛我？我可要問你，像你這般厚臉皮的人，你會率直答出的。為什麼愛我呢？除了我的背景和美貌？除了顛倒之外，是為了你正窮而無告，寒酸得口袋裏不名一文。而我，除了有背景和美麗外，還有銀紙。於是，你抱着那種齷齪卑鄙的思想，企圖財色兼收。可知你這類人，全不配談愛情，你不知愛情為何物。

「我從來未見過這麼一個可恥的男子，當我給你一點顏色，或張銀紙時，你便衷心感激，像一隻哈巴狗般，爬在地上，翹起屁股，俯首貼耳的，可以讓我踢你幾腳。（二十二）

十四　誰害了他

李子喬



林幹庭正是滿懷高興，一心等候明天分得鈔票，好教妻兒大樂一陣的時候，他料不到，一宗出乎意料的事件正在他家發生。

當他返抵家門的時候，卻見門前圍攏了許多人，人們說：「他回來了。」這使林幹庭覺得奇怪。忙問什麼事。

「你教得一個好兒子！」其中一個人氣憤憤的說。

林幹庭忙排開衆人，返到房間，人們還一人一張嘴的說個不停。林幹庭進房，卻發覺老妻與兒子都不見了。照習慣，他回來時，孩子必定是熟睡，老妻坐在燈下縫衣裳，但他記起，今晨出門時，妻曾說要歸寧，難道她還未返？

他打個錯愕，轉向在房門前探頭探腦的同居問說：「什麼事？你們擾擾攘攘的。」

「老林，你教得的好兒子，」其中一個年紀較長的同居說：「你的孩子已上警署去了。」

「什麼話？」林幹庭吃了一驚：「我的孩子怎會要上警署。」

「他非禮住在頭房的蘇女啦。」一個住床位的鄰人插嘴。

林幹庭恍如腦子裏起了個霹靂。

「老林，你的太太下午不是帶了阿明歸寧嗎？吃過晚飯，阿明便先回來。」住在中間房的住客說：「我們都沒有注意，十時光景，我們明天要早起上班的都睡了。住在頭房那兩口子去了看電影，留下了蘇女，蘇女已入睡了啦。」

「那時候，我還未睡覺。」住在冷巷的婦人說：「我看見阿明走進頭房，在白天，他是時常走去的，所以我們也不覺得奇怪。」

「可是不會兒，便聽到了蘇女的啼哭聲，阿明便倉皇的走出來，我便問：『阿明，什麼事？』阿明卻沒有答我。」住在中間房的說。

「我們便進頭房看蘇女，老林，你可知道發生了什麼事了，蘇女還不過七歲的啦，你的孩子也不過十二歲，」住在中間房的續說：「這真是禽獸世界。」

林幹庭現在已完全明白是什麼一回事了。他又急又憤，頭顱顫的身體晃了兩晃，他忙定一定神。

「你的太太也回來了，頭房的兩口子也回來了，他們都到警署去。老林，阿明本來是個孩子，何以變成這樣？」

林幹庭不知怎樣說，他能說一些什麼呢？十二歲的兒子便幹出這種事，這教作為爸爸的怎樣解釋。

「你也要撥點時間教導孩子，別讓他去看那些誨淫誨盜的戲，尤其是那些脫衣舞，我也曾問過阿明，阿明說：『我看過脫衣舞來的。』」那中間房的說。他顯然不知道這種脫衣舞的人正是這孩子的爸爸。

小花邊說：水源

形　案

每天早晨，當我醒來準備起床的時候，都看見老張手上挽着兩隻水桶，向街外跑去，不多時，就挽着兩桶水回來。

我暗暗羨慕老張這麼好運氣，每天都有足夠的用水，但是，他到那裏弄來這些水？卻使我疑惑起來。

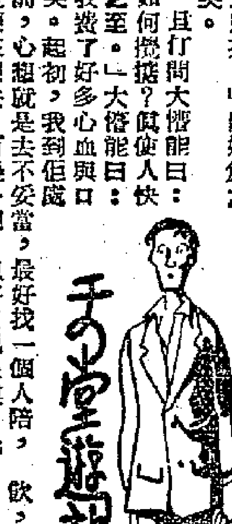
有一天，因為食水奇缺，煮飯亦成問題，我好奇心動，實行跟蹤。這時，又見老張挽着水桶出街，我隨後緊緊盯梢着老張，只見他跑過一條街，有一個小小的寶藍的洋房，洋房後邊的閣樓下，有一個洞口，水從洞口瀉出來，他一面接水，一面向四週張望。接，老張就放在洞口接。

但隨即恢復過來，強笑對我說：「小李，你也來這裏？」他臉色一變，「老張，原來你天天來這裏取水，」我笑着說。「他們了解，」老張說：「我坦白告訴你，這些水是從花園裏的水池流出來的，池中的水每天早上換一次，所以，這些『沒用』的水便從這洞口流出來。——不過，你得保守秘密，除我和你之外，不可告訴別人，否則，我們又要為水而頭痛了。」我唯唯。

從此，我每天也有足夠的用水。不過，這在什麼地方，為了保守秘密，不便奉告。

手堂遊記

日仔



十記　絕處逢生

且行過忙一看，果然見大懵能一個人行來，只見大懵能仍然一隻腳長，一隻腳短，一跳一跳的行來。且行大喜，阿娟亦喜，立即飛奔上去。見了阿娟，面有驚奇之色，立即走前，兩個人在路邊相遇，手拉手，其親熱之情形，不言可喻。

大懵能與阿娟行到且行檔口之前，對且行笑曰：「且行，我攪掂左突。」且行喜曰：「三姑已經攪妥耶？」大懵能曰：「然。」且行見阿娟眉開目笑，歡喜得無以復加，亦不覺替佢高興也。陳伯之客仔剛走開，大懵能乃坐下。陳伯笑曰：「今後阿娟不必再走鬼矣。」阿娟為之失笑。

且行問大懵能曰：「如何攪掂？何以使人快活之至。」大懵能曰：「我洗了好多心血與口血矣。起初，我到佢處之前，心想就是去不妥當，最好找一個人陪，但是想來想去，冇邊一個，只好自己上樓，先找陳姑娘。」陳伯曰：「陳姑娘仍然在那裏住否？」大懵能曰：「在，我見到佢，其時三姑正在房中未起床。我於是先對陳姑娘講明來意，陳姑娘叫我頂住，等佢去三姑醒覺後，要拉我上差館，我話我心中有數，即使上差館，亦上而已。」陳姑娘曰：「既然如此，我從旁幫助。」大懵能曰：「陳姑娘真係好人。」阿娟曰：「然也，但佢係朋友之處，以及你在朋友之處，以及且行見佢地陰謀在此處，詳細告之，以便有乜事發生之時，亦可以將我之消息告知你地也。係邊好後，於是就等三姑起床。」

阿娟曰：「然也。佢平日有如此晏起者。」大懵能曰：「但昨晚在家中成晚拜神，話迎春接福，又話許願，一直在半夜起身，拜了幾點鐘之久，到今早天將放亮，再行開過，所以就未曾起身耳。到佢起身之後，陳姑娘就先出去，找佢，對佢話有人要見佢。」三姑入來陳姑娘房中一看，原來係我。」

且行笑曰：「但一定大出意外矣。」阿娟曰：「但有冇嗌你，要拉你要鎖你？」大懵能曰：「但未曾開口，我就首先叫佢去飲茶。不當時喔起塊面，好似見左仇人一樣，曰：不知，現在知道了，因此來報信。而你則好似不知，我就不講笑。本來我係一片好心，好心不得好報，我就不講笑。本來我係想食左我一樣，我就不講笑，重使拜神許願乎？佢聽見我講這些話，然後至收左口，改過塊面之顏色。」

阿娟笑曰：「有茶飲，有乜辦法不改過塊面之顏色哉？」陳伯曰：「有骨落地，好傾好多者也。佢聽見我有阿娟消息，就問阿娟在何處，我話如果大家當作朋友，我就話佢知。因此想飲茶至講：陳姑娘亦在一邊推波助瀾，話我係有誠意，否則不會來報信，於是三姑答應，肯同我去飲茶。」阿娟曰：「其實佢一定去，聽見有野食，我阿娟有辦法制得佢住者也。」

且行笑曰：「此所以商場之中，都係要講食飯飲酒，然後至有得傾。」（九五〇）

漫談閩南民間藝術

許東俠

「中國民間歌舞」及「閩南傀儡戲」兩部優秀的紀錄影片明天就要上映了，在這兩部影片中，可以看到一部分閩南的民間藝術，看到我國勞動人民的智慧和創造如何在優美的藝術中表現出來。

中央新聞紀錄電影製片廠出品的「中國民間歌舞」及北京電影製片廠出品的「閩南傀儡戲」明天就要上映了。我前幾天看了它的試映，這兩部祖國民間優秀的藝術紀錄影片，給我帶來一種非常親切的感情；尤其是「閩南傀儡戲」及「中國民間歌舞」中的「採茶燈」，更像是把我帶到我的家鄉，我似乎又在渡着童年的生活。我覺得在這裏介紹一點閩南民間藝術，似乎是我這個泉州人應該做的事。

提線木偶戲

「提線木偶戲」在我們泉州叫做「加勒」（「加勒」這兩個字可能是「傀儡」的訛音）。我小的時候很喜歡看這種戲。記得離開我家不遠的地方，有座「龍山寺」，每年每逢裏面的「王爺」生日，都要在寺外的廣場演這種「加勒」的。每次照例要演二十一天，七天「木蓮救母」（又名「木蓮母過十八地獄」），十四天「西遊記」（又名「三藏取經」）。這兩齣戲都有很濃厚的反「正統」的精神，加以藝術家們表演細膩，所以很受人民的歡迎。他們似乎百看不厭，年年都是這兩齣，年年都有很多很多的觀衆。那是露天舞台，不設座位，觀衆要自己帶凳子去看，有的從幾里外的鄉下也抬着凳子來。如果碰到下雨，就得一再延期，演一天停一天，常常會演上一個多月。

電影中的「新潞安州」，是敘述宋朝一位民族英雄陸登鎮守潞安州抵抗金兵的英雄事蹟，這段劇情我想不介紹了，還是談談其中的技術吧：

一個長約十八英寸的「加勒」，整個塑製過程是很不簡單的。首先要雕刻那個只有半個拳頭那麼大的「加勒頭」，雕刻家用各號木刻刀雕出各階層人物的容態形象，以及喜、怒、哀、樂的表情，然後釉上顏色。另一方面，還要給這些「加勒」裁製「戲服」，文官武將固然不同，中國人與外國人的衣服也有差別。裁剪這套小戲服，不但要懂得如何去度身縫製；同時也要懂得美術圖案方面的刺繡，眞可謂「麻雀雖小，五臟俱全」了。最後才在「加勒」的頭、手和腳三部分裝上五條線扣在一個木柄上。

表演時左手提木柄，右手五指扣着五條線，一個無生命的「加勒」便在藝人的指揮下栩栩如生了。

說到劇本，那也怪有趣的。雖然每齣戲都有一部劇本，但卻簡單得像是演講時用的大綱或備忘提示。表演的藝人都訓練成一種口若懸河的口才，他們所說的台詞大都半由自己臨時臨機應變「爆肚」出來的（但不是胡說一通，而是隨着情節而發展的），尤其插科打諢的滑稽對白，幾乎全部是信口說出來的，而且每句都會使你絕倒。

布袋木偶戲

「布袋木偶戲」泉州方言叫做「布袋戲」，文字則寫作「掌中班」，因爲這是用一隻手掌來表演的。

布袋木偶大約只有「加勒」的一半大，其塑製過程與「加勒」一樣，只是「加勒」要裝五條線，它不裝線；「加勒」是「實心」的，它卻「空心」。

表演時以手掌套進布袋木偶的「空心」處，食指指揮頭部，其他各指則指揮脚和手。在電影中的「大鬧天宮」裏，當你看見孫悟空跟楊戩對打時，你會以爲是兩個藝人在幕後操縱吧？其實只有一個人，這個人左手套着孫悟空，右手則套着楊戩，便可以大打起來了。但儘管這麼說，表演起來卻一點也不簡單，小時候我也學玩過，却玩去也玩不好。

採茶燈

閩南戲泉州叫做「梨園」，表演範圍甚廣，除閩南各市縣外，還有台灣及南洋一帶。戲班的內部組織大抵與廣東的「大戲」相類，有班主，有編導員（廣東叫「戲鼓師傅」），泉州叫「開鼓師爺」，演員有生有旦，生有文生、武生、老生、小生之分；且有花旦、苦旦之別。

電影中的「採茶燈」，便是「梨園」中的節目之一，參加演出的女演員都叫做花旦——花旦表演喜劇；苦旦則表演悲劇。

順便在這裏提一提電影中的閩南配音。不懂閩南話的觀衆，對其中的歌詞與對白當然覺得莫名其妙，但我聽起來卻分外親切。照我所知，閩南話只是一種語系的總稱。如果嚴格一點把各屬的腔調來分，可分成泉州話、廈門話、晉江話、南安話、同安話、安溪話、惠安話、漳州話、台灣話（台灣話又有台北、台中、台南之別）等十餘種。電影中的配音便用了三種不同腔的閩南話：一、「採茶燈」說的是南安話。二、「布袋木偶戲」說的是漳州話。三、「提線木偶戲」說的是泉州話。

閩南曲

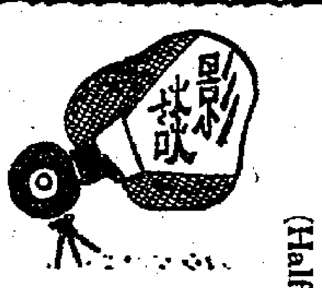
閩南曲又名「南管」或稱「絃管」。唱和時所用的樂器大約有五種：拍板、洞簫、琵琶、二絃和三絃。在電影中的「採茶燈」便可以很清楚的聽得出來，在「閩南傀儡戲」中則加上大鼓和鑼鈸。

唱和時對五音的分別是極其精細的，一點不能隨便，每個「絃管先生」（演唱者）都要經過很長時期的苦練才可以正式唱和。

閩南曲唱和時以泉州鄉音爲正宗，以前的泉州話和現在的廣州話同樣是有音便有字的，但後來因接受中原的文化，語言雖未改變，但一般應用文字則全部採用全國統一的文字，俗字便脫離了語言而湮沒，像我這一輩青年，大都只能說不能寫了，所以，要學唱曲，必須先學閩語俗字，這也是很不簡單的。

「閩南傀儡戲」中的「鬧天宮」

影談



雙喜臨門

(Half a Hero)

和一般的胡鬧笑片不同，這部由諧角列史基路頓主演的電影並不專以庸俗的滑稽來引人發笑，幾個演員的演出都相當認眞。同時本片還算言之有物，讓我們看到了美國中等家庭在現社會中生活的一面，反映了一下他們的處境，可說是它的長處。可惜這部影片的結論並不正確，以致它雖然想自圓其說的粉飾太平一番，但是因爲結尾和整個劇情自相矛盾，所以只能算是失敗之作。

本片的故事是講一個小職員家庭間的事，丈夫列史基路頓和太太珍希遜代表着兩種不同的思想，形成了全片主要的衝突因素。太太喜歡有一個像樣的家，希望有好的生活環境，希望丈夫要有「出息」。總之她們嚮往的是高一級的生活水平，於是因爲嫌住在紐約的公寓裏不方便，終於說服了丈夫在郊外買了一所房子，因此使她丈夫欠了一身的債，每月的各種賬單都對付不來，而做太太的還想買汽車！

丈夫列史基路頓是一個比較安份守己的人，他好容易在一家雜誌社找到了一份工作，老闆是一個很刻薄的傢伙，主張僱人要節儉刻苦，安於本位而替他當一世牛馬。列史基路頓所想到的只是生活上的保障，但是他的太太卻說「信心」比「保障」重要，於是他只好繼續背債。最後因爲銀行存款早已用光了，而房子卻還要到廿年後繳足了分期付款才算屬於他的，所以只好決定把房子賣掉。

不但他們是這樣，他們的鄰居也同樣是朝不保夕的生活着，其中之一向列史基路頓訴苦說爲了太太要出去做事貼補家用，不得不請一個工人，結果是太太的薪水拿來給工人還不夠。這種情形加上他自己的遭遇，使烈史基路頓深深的發生反感，於是當老闆叫他寫一篇「明日的貧民區」的文章的時候，他就把他週圍的情形寫了進去，同時深信這種「寅吃卯糧」的日子不會長久。

做太太的其實也並沒有大錯，每個人總是希望生活能夠獲得改善的，做丈夫的也有苦衷，因爲他實在是無力負擔。這一切可以說是一幅很動人的圖畫，描繪出了美國社會中的病態。但是列史基路頓忽然發現房子捨不得賣掉，便把文章的結尾改了一下，稱這般和他一樣的在債務下過活的人爲「明日社會的骨幹」，這使得他獲得了加薪。在表面上本片似乎一本正經的否定了老闆的刻薄論調，但是事實上它卻是替美國社會的病態作了辯護，它想告訴人們，不必去管生活有沒有保障，只要有信心就成了。不錯，信心是重要的，但是像本片中所描寫的情形，卻分明是冷酷的事實，要有錢才能解決得了的，電影用加薪來解決問題，目的是說明老闆是多麼「仁慈」，這種結論便把這部電影的優點都破壞了。

姚嘉衣

粵劇評介

火裏恩仇二十秋

林嘉鴻

何非凡復出領導大好彩，是粵劇在淡風下的一個新刺激，無論戲迷或戲圈中人都寄予熙望，希望把粵劇的頹風能夠因此而扭轉一點。事實上大好彩此次演出，準備也確比較充分，以劇本和演出效果來說，都比最近的幾班好。

這戲的情節很平凡，一點也不曲折，認眞說起來還嫌它過於平鋪直敘，可是由於老倌們演出賣力，場口編排緊湊，把這方面的缺點都掩飾了。何非凡在劇中飾演一個劫富濟貧的俠盜，二十年前，他的祖父母給敵人殺死，他的父親陳燕棠投軍去了，母親羅麗娟爲勢所迫，改嫁給漢奸歐陽儉，把何非凡交給老僕白龍珠撫養。白龍珠帶着他到鳳凰山，授以武藝，二十年後便成爲名振江南的俠盜徐劍青。

一天，何非凡如常去劫富，不料劫到歐陽儉家裏，這時候羅麗娟已給歐陽儉生下女兒鳳女，鳳凰女不知眼前賊人就是同母異父的哥哥，竟一見鍾情起來。羅麗娟才發現女婿就是自己的親生兒，連忙前去阻止，一場母子兄妹相認之後，何非凡便把她們帶回鳳山去。

不久戰事結束，陳燕棠凱旋歸國，向歐陽儉問起妻兒所在，歐陽儉借刀殺人，誘稱他的兒子早已給鳳凰山的賊人殺死，他的老婆也給鳳凰山的首領擄去了。陳燕棠果然中計，一怒之下，火燒鳳凰山，生擒何非凡，後來白龍珠率領衆弟兄打劫法場，說明眞相，這才水落石出，團圓結局。

這戲沒有指明發生在何時何地，不過暗示卻很明顯，那些所謂敵兵，從飾演者的動作看來，一望而知是日本人。戰事結束之後，歐陽儉爲洗脫漢奸罪名，把金銀珠寶送給接收大員，大員在衆目睽睽之下，大打官腔，後來又暗裏把財物收受了，這種官僚的黑暗，倒是刻劃得相當貼切的，這些事情雖然已經過了很久，可是記憶猶新，想起從前種種，總使人覺得舊社會可恨了。

幾個台柱都演得不錯，何非凡的唱工勝於做工，主題曲「英雄淚向眼中乾」是他臨刑前唱的，充滿悲憤情緒，聽來很夠味道。可惜鄉音未除，還有東莞音在。羅麗娟演戲一向中規中矩，不失爲一個上乘的正印花旦。丑生歐陽儉演反派，詼諧有餘，奸險不足。陳燕棠和白龍珠稱職。鳳凰女對何非凡一見鍾情那場戲，把小姑娘的心理表現得很細膩。

大公園

象棋集趣

蘭友

新殘局（十五）

殘棋中的紅先勝局，有些雖然是要經過很煩複的着法才可取勝。但有些就不同，雙方的棋子很少，局面極簡單，着法也不煩複，殺着只有幾步棋，偶一不留神，就會錯過了可勝的機會，這種棋局，在普通對奕中，經常可見，下面擺出的殘局，就是一個例子。

照下圖的形勢來說：紅方剩下的是一隻過河卒和一隻砲，士象缺之，黑方雖然也兵微將寡，餘下來的棋子只是一兵一士，不過假如紅方在第一步不走殺着，黑方的和棋機會是極多的，這因爲紅方缺乏砲架，有砲無架，這是下棋中的「兵家之忌」。所以在這殘局中紅方偶然大意，就會錯過了必勝的機會。現在把這局的着法刊在下面。（紅先）

砲二進六　士五退六　卒五平六　帥四退一

砲二退三　士六進五　砲二平六　士五進四

砲六進二　兵三進一　將五進一　帥四退一

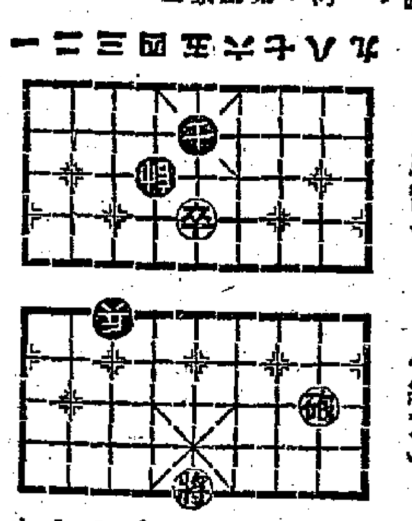
砲六平二　兵三平四　砲二退七　兵四平五

砲二平六　帥四平五　砲六平五（紅勝）

第一着紅砲二進六是追殺着，這一着棋除了迫黑方退士之外，還退砲一將，把黑士打去，黑方失士後，屏藩盡撤，能夠走動的只剩一隻過河兵，自然必致敗局。紅方第一着砲二進六是最重要之着。

九八七六五四三二一

（黑方）



（紅方）

一二三四五六七八九

偉大的巴哈

提琴二重協奏曲

高禹

今晚七時十五分，香港英語電台將要播放D小調提琴二重協奏曲，作曲家巴哈是一位令我們人類引以爲榮的傑出的音樂家。

巴哈是十七、八世紀，正是歐洲新興資產階級力爭上游的時代，那時候表現個性的進步思想，醞成了大的洪流，在這個洪流中產生了巴哈的偉大音樂。他們的作品歌唱民族獨立，倡導自由的人道主義，這些思想特別表現在他的合唱曲和史詩裏，巴哈的作品中借用了許多民間音樂的旋律，例如他的D小調彌撒曲中的第二篇「神聖」，那一曲，就是用德國民間曲調改編的。其實他所作的曲調都是日耳曼地區的傳統曲調，換句話說，是當地人民所熟知的樂曲。德國人一聽就認得出巴哈的曲子，許多是他們小時候早就會唱的讚美詩。這並不是說巴哈的創作力的枯竭，恰恰相反，這正證明了巴哈的偉大。因爲他如果不和現實生活接觸，不尊重自己民族或前人的作品，那麼他想「偸」民歌也「偸」不來的。巴哈的合唱音樂是他同時代的人類的民主意識的表現；他們的苦難，生活問題和生活的快樂都由巴哈用深刻的藝術表現了出來。美國文藝理論家愛默孫（Emerson）說得好：「最善於創造的天才，是受惠於前人最多的一人。」巴哈就是屬於這類的人。

巴哈寫過不少的提琴協奏曲，大部分都失散了，留傳下來的只有四部：三部都是一隻提琴的協奏曲，一部就是今晚要播的二重提琴協奏曲。許多批評家公認這部二重提琴協奏曲是他最好的協奏曲。巴哈年輕時本來也是一個優秀的提琴家，他寫的六首無伴奏提琴朔拿大，是提琴音樂的經典之作。他的許多鋼琴協奏曲都是由提琴協奏曲改寫的，那是因爲當時鋼琴還很簡陋，不適於獨奏。作者曾把這首二重協奏曲原封不動的改寫成鍵琴協奏曲，另有一首C小調鋼琴協奏曲也是根據這二重協奏曲寫的。該曲的第一樂章輕快活潑，二隻提琴的調子錯開來，像蝴蝶一前一後的互相追逐，這就是所謂「賦格曲」。第二樂章「慢板」，有和聲異曲之妙。第三樂章是速度極快的三拍子。

日本的動物墳場

世界上只有幾個國家有營葬動物的墳墓，下葬的時候也要舉行儀式，日本就是其中之一。在東京城外一個叫做板市的小城裏一塊清靜的墳地中，大約埋葬了三萬頭動物，多是狗、山羊、貓、猴子、馬等。

本來日本人對於動物並沒有特別什麼愛好，奇怪的是對於牠們死後的葬禮，卻那麼隆重舉行。這是因爲他們信仰佛教，希望凡是有生命的東西死後都有安息的地方。所以他們依照傳統習慣，凡是家裏死了一頭動物，便當牠做家人一般舉行隆重的葬禮。

埋葬費從一百二十日元至一百四十日元，視動物的大小而定。這種價格包括用佛教儀式把動物火葬。不過現在因爲木炭的缺乏，把整具屍體埋進土裏就算了。

葬禮舉行之時，送葬的人好像送死人一樣都穿着白衣服（日本的喪服像中國一樣採用白色）。由一個和尚唸經超度，祝牠轉世爲人，因爲佛教相信輪迴之說，認爲死了的魂魄是可以再生的。

唸經完畢之後，由這個和尚替這頭死了的動物起一個名字，刻在墓碑上。假如用牠生前的名字，就刻在墓碑的另一面。有時候送葬的人等和尚唸完經，便相信鬼魂已經飛升了，齊聲叫着那頭死動物生前的名字，讓鬼魂聽到。同時他們在葬禮進行的時候，都悲哀地流淚，好像死了親人一樣憂傷。此後，他們在一定的時間便要到墓上憑弔，到了埋葬後一百天，要具備嘉肴旨酒餅花香燭到墓上拜祭，讓死去了的鬼魂大嚼一頓，然後轉世。（氷）

日本進步影片

「沒有太陽的街」即將攝製完成

日本著名導演山本薩夫拍攝的影片「沒有太陽的街」已經接近完成。

影片「沒有太陽的街」是根據德永直同名的著名小說拍攝的。內容是描寫日本印刷工人的生活。

小說「沒有太陽的街」在一九二六年出版後，蘇聯、英國、法國和德國都有了譯本。第二次世界大戰結束後，這部小說又重新和讀者見了面，二十多年來，在日本擁有一百萬讀者。

爲了忠實原著，當編劇立野三郎寫好電影劇本的初稿後，德永直也親自參加了修改工作。同時，影片攝製組和參加當時鬥爭的人也舉行了座談會，徵集意見和資料。

「沒有太陽的街」是最近日本進步電影攝製運動中極爲重要的一部，七十名電影和戲劇演員參加了演出，其中包括演過「村八分」和「蟹工船」的日高澄子、演過「箱根風雲錄」的岸旗江，演過「紅色自行車」的薄田研二和神田隆等。

日本影片「沒有太陽的街」中的日高澄子

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	羅湖到
上午7時35分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	九龍到
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時6分	6時22分
6時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵通車

註：上海廣州間27/28次隔日開行。

上海開 直快27	站名	廣州開 直快28
12·53	上海	14·17
4·50 / 5·03	鷹潭	17 / 22·05
16·11 / 30	株州	39 / 10·23
19·42 / 59	衡陽	27 / 7·08
23·20 / 35	郴縣	49 / 3·33
4·20 / 40	韶關	56 / 22·36
6·29 / 42	英德	45 / 20·34
10·05	廣州	17·05

粵漢線

廣州 客281	廣州 直客173	廣州 直快29	站名	武北 直快30	武北 直客174	韶關 客232
	12·44	9·44	武北	4·50	23·38	
	19·31 / 47	15·07 / 28	岳陽	36 / 23·22	16·15 / 15·54	
	0·18 / 32	18·53 / 19·07	長沙	20·02 / 19·49	26 / 11·11	
	2·10 / 25	20·34 / 49	株州	33 / 18·18	9·13 / 8·58	
	6·09 / 27	23·47 / 0·07	衡陽	22 / 15·04	59 / 4·39	
	10·46 / 11·01	3·28 / 43	郴縣	47 / 11·33	23 / 0·09	
9·55	16·29 / 48	8·27 / 46	韶關	7·02 / 6·43	49 / 18·32	3·37
17·55	0·10	14·28	廣州	1·05	11·10	20·00

廣深線

深圳 客237	深圳 快71	站名	廣州 快72	廣州 客238
9·00	7·00	廣州	16·13	21·00
10·57 / 11·09	8·31 / 43	石龍	43 / 14·31	19·03 / 18·51
12·09 / 14	9·31 / 36	樟木頭	44 / 13·39	52 / 17·47
13·40	10·37	深圳	12·36	16·25

船名	往澳時間	返港時間	碼頭電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時　佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
菲島怡美利	Noreverett	菲律賓	16日	暱來
馬來怡美利	Bradeverett	菲律賓	16日	彌來
愛美莉馬士基	Emilie Maersk	日本	16日	捷成
銀光丸	Ginko Maru	加爾各答星洲	16日	東方
藍秋山丸	Akibasan Maru	歐洲菲律賓	16日	奧邦
基得勒	Kieldrecht	日本	16日	渣華
曉生	Hew Sang	日本	16日	渣甸
興中	Hing Chung	釜山	16日	德和
瑞穗丸	Mizuho Maru	星洲喀爾當	16日	東方

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
大利華	Prosper	庇能星洲	17日	振盛行
湖南	Hunan	天津	17日	太古
大邊	Theren	歐洲	17日	多利順
盛京	Sheng King	基隆	17日	太古
林美	Lemaire	南非星洲	17日	渣華
加省之熊	California Bear	舊金山	17日	美輪
福星	Star Betelgeuse	日本	18日	禮來
大郁丸	Daiiku Maru	日本高雄	18日	東方
大阪丸	Osaka Maru	日本	18日	東方

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
維美	Vimy	西貢金邊	16日	太古
和光丸	Wako Maru	日本	16日	東方
芝利華	Tjiluwah	星洲印尼	16日	渣華
邊德路打	Benalder	星洲歐洲	16日	洛士利
德和	Teh Hu	釜山	16日	德和
渣華太子	Javanese Prince	日本美國	16日	渣甸
利百路	Liberal	釜山仁川	16日	華商
銀光丸	Ginko Maru	日本	16日	東方

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
愛美莉馬士基	Emilie Maersk	印尼	17日	捷成
加省之熊	California Bear	西貢	17日	美輪
藍秋山丸	Akibasan Maru	日本	17日	美邦
菲島怡美利	Noreverett 星洲庇能	仰光加爾各答	17日	彌來
華興	Angelina	西貢金邊	17日	順昌
基得勒	Kieldrecht	星洲歐洲	17日	渣華
北海	Pak Hoi	天津	17日	太古
立博	Nabob 星洲	庇能歐洲錫蘭	18日	捷成

星景·國泰　鐵定明天　兩片同場映獻
中國民間歌舞　有驚人的技藝　有輕鬆的情節　民間歌舞　親切 優美 樸素 動人
閩南傀儡戲　最精湛的木偶藝術　有悠久的歷史傳統。　國語說明　即日售票
特備精美本刊每一毫代售

星景　欲罷不能　一展天映　奧國音樂巨製　鮮艷七彩　歌舞明星瑪麗嘉露成名傑作
多瑙河之戀　戀愛故事，輕鬆情節！熱鬧場面，醉人氣氛！
"MARIKA"　維也納實地攝製，世界樂都，好風光，醉人名曲，連場妙舞
今天十二時半　粉蝶鬧香城　何非凡·紫羅蓮演

娛樂·樂宮　即日獻映　聯藝公司西方片王　麥史提芬　改編名作家大傑作
金鑛霸王　"Jack Slade"　稱雄草澤之中，視殺人如家常便飯　下期　碧血黃花

高陞大戲院（電話）27139　大好彩　何非凡 羅麗娟 陳燕棠 鳳凰女 白龍珠 歐陽儉 劉少文 南紅
今晚仍演　火裏恩仇二十秋　明天日場　新劇　笳聲　火裏恩仇二十秋　玉郎破心
今日日場　任劍輝　潘安　武俠

京華·快樂　今天獻映　列基頓　史路　得意傑作　片上中文字幕　双喜臨門
滑稽突梯！幽默絕頂！　諷刺會見血，一針見血　快將獻映　圓桌武士

國泰　最後四場選映　全部眞實紀錄探險片　特藝七彩　額爾菲士峯探險記　"THE CONQUEST OF EVEREST"　同場加映外塞銀騎
今天十二時半映　慾海遺珠　白碧 江一帆 主演

國際　即日四場獻映　千萬燕來紅紫歸　特藝七彩　電影皇帝　電影皇后　今天五時半映　蘇乞兒　明天首映　夜吊秋喜

新華　即日四場放映　華納公司全部七彩巨片　血戰羽毛河　明日首映　夜吊秋喜

利舞台　即日起映　七彩上片·中文　春色無邊滿杏林　DOCTOR IN THE HOUSE　明天聯映　金殿劫美　七彩

大華　即日放映　江上琵琶　特藝七彩　寶劍玫瑰　下期正場　今天早場　雙鳳樂琵

娛樂樂宮　後天獻映　新藝公司巨獻　碧血黃花　編導十四位　影星二百餘
本片現徵求詳實中華各工商號

都城　今天最後四場　千萬燕來紅紫歸　薇姬恨史　降傘突擊隊　今天早場　錦上添花

皇后·平安　今天仍映　新藝綜合體電影　瑤池鳳舞　LUCKY ME　七彩全部

璇宮　即日放映　巴里鍾士　原子彈怪客　明日 怪客失蹤　倫敦騷動

樂聲　今天最後獻映　夜行人　NIGHT PEOPLE　明天　英女王巡幸記

東方　今天最後　請勿錯過　巴巴拉史丹域·佛烈麥梅利主演　虎盜英雌　"The Moonlighter"　明天正場　全部七彩巨片　霸宮豔王
本院裝置新式寬銀幕

分類廣告　租售　半邊鋪位出租　遺失　尋人啟事　尋訪
尋人啟事　梁深義，男，順德人，於一九五〇年去港，即無音訊，希見報後於一個月內來信聯系。順德八區光東鄉東村。張瑞瓊
尋人啟事　黃沃，男，四十三歲，順德陳村人，於十年前去港，自一九五〇年起即無音訊，希見報後於一個月內來信聯系。順德陳村維新路廿二號。周旺興